

EL DIARIO PALENTINO

Sábado, 6 de Noviembre de 1993

EL DIA
DE PALENCIA

Núm. 16.198. Precio 80 pesetas

Fundado en 1881

HOY EN EL DIARIO PALENTINO

PALENCIA

- 5 La Comisión Provincial de Patrimonio aprueba la 5.ª fase de las obras de restauración de la Catedral
- 6 El PP sigue afirmando que algunas tasas municipales han subido en exceso
- 8 Música y humor con el Golden Apple Quartet en el Principal
- 10 Presentación de la Antología del poeta Juan José Cuadros
- 11 Butaca palentina
- 14 Tarde de toros

PROVINCIA

- 15 ASTUDILLO y GUARDO
- 16 VILLASARRACINO

DEPORTES

- 27 El C.F. Palencia, que lleva seis partidos sin ganar, a quebrar la racha
- 28 Entrevista con Lotina, técnico del Numancia
- 29 Sigue la "guerra" fútbol - fútbol sala

SORTEO MILLONARIO
Treinta millones
al número

68093

Reintegros en 3 y 7
(Página 40)

Tras abandonar el cargo de secretario general de las J.S.E.

Más de 250 personas rindieron un emotivo homenaje a Chema Crespo

5 - Noviembre - 1993



Un importante número de representantes del PSOE se sumaron en la noche de ayer, junto a otros miembros de las Juventudes Socialistas y de la Unión General de Trabajadores, a la cena homenaje del palentino que hasta hace un mes desempeñó la función de secretario general de las J.S.E. José María Crespo Lorenzo. Entre los asistentes al acto destacó la presencia de

Francisco Fernández Marugán, responsable de finanzas del Ejecutivo Confederal del PSOE; Rafael Cortés Elvira, secretario del Estado para el Deporte, y de Juan Bouza, sustituto de Chema Crespo al frente de las J.S.E. Durante la cena homenaje se leyeron un gran número de mensajes de adhesión al acto, entre los que destacó el del presidente del Gobierno, Felipe Gonzá-

lez, además de otros remitidos por varios ministros del actual gabinete. En la foto de LUIS se recoge un aspecto parcial que presentaba la mesa presidencial de este emotivo homenaje, con Chema Crespo dialogando con su esposa Belén.

(Información en pág. 7)

Una mujer de 85 años murió en Alar del Rey tras ser arrollada por el tren

Una mujer de 85 años murió hoy en Alar del Rey tras ser arrollada por un tren cuando la anciana atravesaba el paso a nivel, en ese momento con las barreras cerradas al paso de personas, informaron fuentes de la Comandancia de la Guardia de Civil de dicha localidad.

La víctima, Agueda San Millán García, fue atropellada a las 10.00 horas por el Talgo número 76 (Santander-Alicante) a su paso por el kilómetro 376,350 de esta línea, en Alar del Rey.

Según indicaron las mismas fuentes, el cuerpo de la víctima salió despedido "y la cabeza quedó seccionada".

La mujer tenía los sentidos de la vista y oído "muy mermados", apuntaron algunos testigos presenciales, por lo que no oyó las advertencias que varias personas le hicieron para que no atravesase las vías.

La fallecida residía en la vecina localidad de Nogales de Pisuerga, había acudido a Alar del Rey a realizar algunas compras.

Consideran que la vida del río está amenazada por la acumulación de basuras

Scouts del grupo «Castilla» emprenden una iniciativa para limpiar las márgenes del Carrión



En la FOTO de LUIS, un grupo de scouts limpia las márgenes del río Carrión, iniciativa con la cual pretende completar la sensibilidad medioambiental de la sociedad palentina

(Información en pág. 12)

El ejercicio 92-93 se cerró con un millón y medio de pérdidas

ACUP necesita más subvenciones para mantener el servicio de transporte universitario



En la FOTO de LUIS, la presidencia de la Asamblea Extraordinaria de la Asociación Cultural Universitaria Palentina celebrada esta mañana en la Sala Don Sancho

(Información en pág. 12)

DOMINGO

7

Santoral: Ss. Florencio, Rufo, Herculano, Prosdócimo, Engelberto, Restituto obs.; Aquiles, Agomar, Ernesto, Lázaro cfs.; Amarando, Leopardo, Melasipo, Antonio, Casina, Taurión, Tesalónica ms.; Gertrudis abds.; Severino.

Sale el sol a las 07,51 h. y se pone a las 18,05 h. La luna sale a las 00,10 y se pone a las 13,57. Cuarto menguante el 7 en Leo.

REFRAN: "Cuando llueve y hace viento, cierra la puerta y estate dentro".

EFEMERIDES

1907 El profesor británico Arthur Korn inventa el belíngrafo, aparato capaz de reproducir fotografías a distancia.

1942 Los aliados, con más de 100.000 hombres al mando de Eisenhower, desembarcan en el Norte de Africa.

1982 Gerardo Iglesias, elegido secretario general del PCE.

1987 El científico español Federico Mayor Zaragoza, elegido director general de la UNESCO.

1989 El Consejo de Seguridad de la ONU decide crear una nueva fuerza de paz, el "Grupo de Observadores de Naciones Unidas para Centroamérica" (ONUCA).

1990 Fernando Rey y Pedro Almodóvar, Premios Nacionales de Cinematografía.

1991 La República de Azerbaiyán se convierte en la novena república que se declara independiente de la URSS.

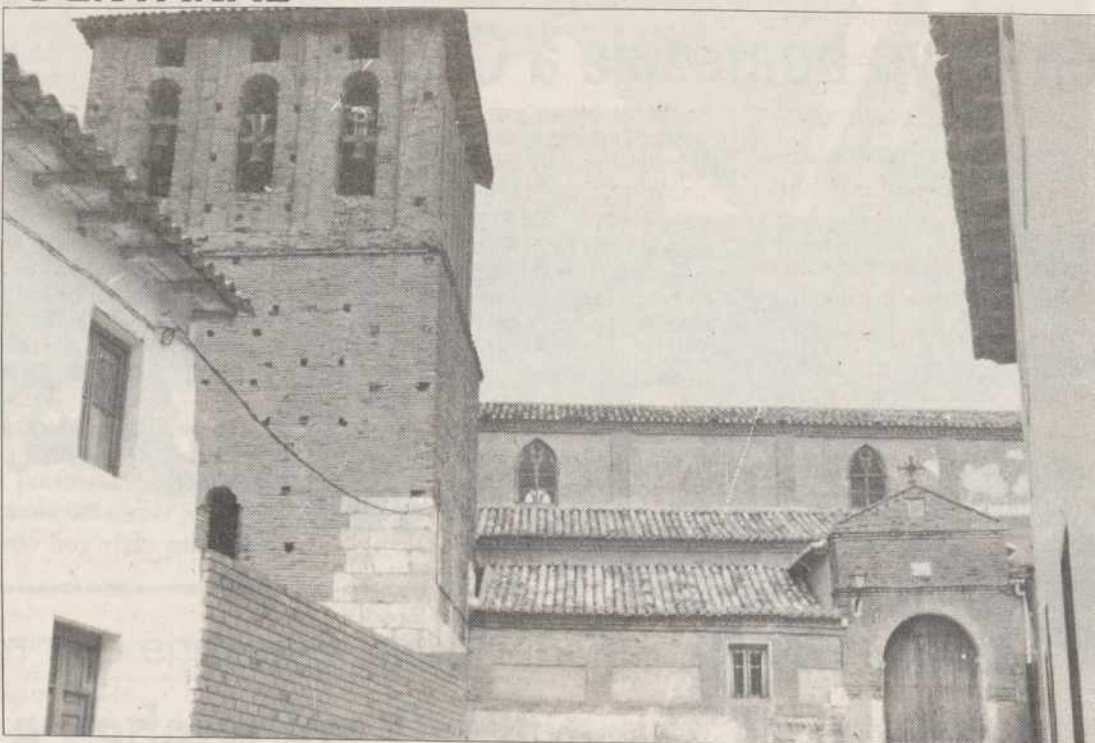
EL DIARIO PALENTINO
EL DÍA DE PALENCIA

Palencia: Mayor, 67 - 34001. Apartado de Correos, 17.
Teléfonos: Redacción, 744822. Anuncios y suscripciones, 740417.
Administración, 740258 FAX, 743360
D.P.: P-2-1958

Presidente editor: José Luis Alonso Almodóvar; Gerente: José Luis Alonso Cruz

Director: Mariano Valero. Subdirector: Carlos Martín Santoyo
Redactor jefe: Gonzalo Ortega Aragón. Jefe de talleres: Francisco del Campo

VENTANAL



Villarramiel: Iglesia de Santa María.-(Foto de Fernando Herrador).

Si desea publicar fotografías de su localidad en el "Ventanal", envíelas a El Diario Palentino, Redacción. C/ Mayor, 67 - 34001 Palencia. Indique el lugar y el autor. Formato ☐

CARTELERA

ORTEGA: "Sol naciente" (18) (5,30-8,15-10,45)
AVENIDA 1: "La marca del asesino" (18) (5,30-8,15-10,45)
AVENIDA 2: "Jurassic Park" (Parque Jurásico) (13) (5,30-8,15-10,45)
AVENIDA 3: "Huevos de oro" (18) (5,30-8,15-10,45)
AVENIDA 4: "Sin testigos" (18) (5,30-8,15-10,45)
AVENIDA 5: "Kika" (18) (5,30-8,15-10,45)
AVENIDA 6: "El retorno de las brujas" (7) (5,30-8,15-10,45)
BOSTON 1: "Dave, presidente por un día" (13) (5,30-8,15-10,45)
BOSTON 2: "Los visitantes" (13) (5,30-8,15-10,45)
BOSTON 3: "El fugitivo" (13) (5,30-8,15-10,45)
CINE CLUB CALLE MAYOR: "Storia di ragazzi e di ragazze" (Una historia de chicos y chicas). Lunes 8

TELEFONOS

Hospital General "Río Carrión"	72 29 00
Ambulatorio	74 40 11
Hospital Provincial "San Telmo"	72 82 00
Cruz Roja (oficinas y coordinadora)	70 05 07 - 70 05 03
Cruz Roja (urgencias)	22 22 22
Clínica "Virgen de la Salud"	74 77 00
Ambulancias	75 22 40
Ambulancias Cruz Roja	74 41 46
Ambulancias Vipamiel	84 46 76
Ambulancia UCI móvil	74 80 23
Servicio de asistencia mecánica y grúa permanente	75 13 85
Policía (urgencias)	0 91
Cuerpo Nacional de Policía	74 30 11
Protección Civil	0 06
Bomberos (Palencia capital: 080)	72 11 11
Subsector de Tráfico	72 06 88
Guardia Civil	0 62
Policía Municipal (092)	74 76 77
Ayuntamiento	71 81 00
RENFE -información-	74 30 19
Autobuses RENFE	74 32 22
Taxis: Parada Federación	74 21 26
"Pasaderas"	74 08 10
"San José"	72 00 16
"San Lázaro"	72 20 76
"Est. RENFE"	74 39 19
Iberdrola, averías	74 25 57
Asociación de Alcohólicos Rehabilitados de Palencia (A.R.P.A.)	72 89 58
Teléfono de la vida ADEVIDA. Palencia	72 89 54
Teléfono información para la mujer (900)	19 10 10
Hospital Psiquiátrico "San Luis"	72 09 00

SORTEOS

Lotería primitiva

Jueves, 4 de noviembre

21-23-26-31-37-40

C 43 - R 8

Sábado, 30 de octubre

9-23-31-38-40-46

C 13 - R 5

El gordo de la primitiva

Domingo, 31 de octubre

1-7-8-24-42-44

C 35 - R 9

BONOLOTO

Lunes, 1 de noviembre

9-19-23-29-39-45

C 41 - R 4

Martes, 2 de noviembre

17-20-36-38-45-48

C 25 - R 0

Miércoles, 3 de noviembre

4-32-37-39-45-49

C 21 - R 2

Viernes, 5 de noviembre

1-2-3-14-24-46

C 40 - R 6



n.º premiado ayer

40820 SERIE 023

FARMACIAS

Sábado, 6: Doña María Natividad Rubio Fernández (Plaza San Pablo, 4) y don Rafael Becerril Lerones (Colón, 20).

Domingo, 7: Don José María Fernández Nieto (Mayor, 40) y don José Fernando Aragón Pajares (Maldonado, 2).

Servicio Nocturno: Don José María Fernández Nieto (Mayor, 40). Tfno. 742470. Diariamente desde las 10,30 de la noche.

ACTOS Y CONVOCATORIAS

Corte en la N-611.-Las obras que originaron el corte en la variante de Herrera, en la N-611, pk 80,050 a 82,000, no han podido ser terminadas por las condiciones meteorológicas, por lo que el corte se prolongará hasta el día 22 de noviembre.

Instituto "Trinidad Arroyo."-El plazo de matrícula para las pruebas para la obtención del título de F.P. de 1º grado se prolongará hasta el día 8 de noviembre, en las ramas de electricidad, metal, delineación, peluquería, hogar, madera, construcciones y obras y hostelería.

Cultos por los difuntos.-La Congregación de la Buena Muerte celebrará cultos todos

los días hasta el 9 de noviembre, en la iglesia de San Francisco de los PP. Jesuitas. Por la mañana, novena en la misa de la 1; por la tarde a las 7,45 rosario y a continuación, misa. Todos los días del novenario, tras la misa de las 8, se cantará un responso.

Regantes del Canal de Palencia.-Convoca a los regantes a Junta General Ordinaria el día 7, a las 11,30 horas en la Cámara Agraria de Monzón.

Instituto Camino de la Miranda.-Los exámenes para las pruebas de Enseñanzas no Escolarizadas tendrán lugar los días siguientes: Ciencias Aplicadas, día 25 a las 11; Formativa Común, día 25 a

las 16 horas y Área Tecnológico Práctica, día 29 a las 9.

Exposición de pintura.-El pintor Edelmiro Gradín expone sus óleos en la cafetería "Río Grande" de la capital, hasta el próximo 30 de noviembre.

COAG.-La Unión de Campesinos COAG impartirá varias charlas en la provincia. La primera será el día 8, en el salón de actos del ayuntamiento de Abia de las Torres.

Instituto Camino de la Miranda.-Hasta el 8 de noviembre está abierto el plazo de matrícula para las pruebas de evaluación de enseñanzas no escolarizadas, en las ramas de Automoción, Administrativa y Comercial y Sanitaria.



SOLANA PALENTINA

Gonzalo ORTEGA ARAGON

Historieja

Andaba yo con curiosidades por conocer la historia de un pequeño monasterio palentino, del que apenas encontraba referencias en la bibliografía al uso. Por distintos caminos me fueron llegando datos generales y algunos de documentos concretos. Y con todo ello y ciertas observaciones personales fui acumulando conocimientos y alimentando esa curiosidad que me inquietaba desde niño.

Les puedo resumir, a grandes rasgos, que ese reducto monástico no pasó de ser un priorato de poca entidad comunitaria, aunque sí con importante peso social en la zona. Fue, durante siglos, lo que se llamaría una granja-priorato, en algún tiempo regida por un monje prior y finalmente sin presencia de frailes, que la explotaban seguramente por medio de encargado y contratos de colonia. Desaparecido el dominio eclesial, con las leyes desamortizadoras, los edificios y demás propiedades del priorato fueron vendidos por el Estado, en pública subasta, y comprados por acaudaladas familias del contorno.

Siglo y medio después de aquella venta, pueden comprobarse las extensas propiedades del monasterio, aún en manos de los herederos de los compradores. Y les recalco que si influencia social tuvo el enclave monacal en su vigencia, también la tuvo su extinción, porque vino a configurar fortunas y entramados laborales. Incluso, aún pueden identificarse restos de los edificios monacales, reutilizados en otras construcciones.

Ante la historia y la aún contrastada presencia del hecho monástico, rebusqué en la memoria de las gentes del lugar, por si se conservaba algún rastro aprovechable. Ningún recuerdo, ni prendido en la tradición oral. Podría decirse que toda relación con aquel monasterio se había perdido entre la indiferencia y quizá la intencionalidad. Aunque alguien me orientó que un señor de los más viejos del lugar, dotado de gran memoria, sí podría ofrecerme algún detalle.

Y hablé con él. Y le pregunté. Y le puse en antecedentes. Y le expliqué algunos de mis conocimientos, para que se orientase sobre mis pretensiones. Y me dijo que sí, hombre, que él conocía perfectamente la historia. Una historia que les resumo:

Resulta que el abad de ese monasterio tuvo relación deshonesta con la señora ama de la gran familia, a la que regaló una onza llena de monedas de oro, en pago a sus concesiones. Y cuando los frailes vendieron sus tierras, las compró la familia con aquel tesoro sacrilego.

En vano le argumenté que aquello no encajaba con la historia, porque allí ni hubo abad ni fueron los frailes los vendedores.

Pero el señor de la gran memoria me despreció olímpicamente, que no le fuese con cuentos, que él lo sabía muy bien, que se lo había oído contar a su padre y a su abuelo y sus antepasados conocían muy bien los hechos.

Ante tan bruta historieja, replegué alas y mi curiosidad se quedó en espanto. Desde entonces, juré no hacer mucho caso de memorias orales, sin antes no contrastarlas con la lógica, la documentación y los testimonios aprovechables. Que a veces, así de bárbara, de desfigurada, se escribe, se cuenta la historia.

Sin trampa ni cartón

Valoraciones subjetivas



Mariano VALERO

Así es. Dependiendo del "color" que tengan y de los intereses que les importe defender, cada grupo político ve las cosas bajo su particular prisma. Un mismo hecho, hasta una cifra numérica, es radicalmente distinta para personas de distinto signo político.

Así ha ocurrido estos días en Palencia con las divergentes y encontradas valoraciones realizadas por los representantes de los dos partidos mayoritarios del arco parlamentario español respecto de las inversiones recogidas en los Presupuestos Generales del Estado para nuestra provincia.

Partido Popular y PSOE coinciden sólo en la cifra. El dinero de los Presupuestos que en 1994 vendrá destinado a Palencia para distintos capítulos inversores será exactamente de 4.452 millones de pesetas. Una bonita cifra. A simple vista suficiente para hacer muchas cosas. Aunque ahora ya se sabe, se habla de miles de millones de pesetas como si de reales se tratara. ¿Poco? ¿Mucho? En eso sí que populares y socialistas, socialistas y populares, no se ponen de acuerdo.

Así pues, siendo para ambas partes la misma cifra, cada cual hace su propia valoración. Es lógico por otra parte. ¿Se atreve alguien, de forma neutral, a hacer de árbitro y dar su opinión sobre si el Gobierno nos trata bien o mal en sus Presupuestos para el próximo año? Si es así, que salga del anonimato y aporte un poco de luz. Yo podría decir, como ciudadano palentino, que me parecería mucho mejor si en vez de esa cifra nos hubieran asignado el doble. Por principio, nunca hay que estar de acuerdo con lo que nos envían de Madrid. O de Valladolid. Que me da igual. Quien no llora, no mama. Y aunque interiormente nos sintamos solidarios con los esfuerzos del Gobierno por hacer unos Presupuestos ajustados a nuestras posibilidades y al momento de crisis económica que padecemos, públicamente tenemos que decir que necesitamos más. De lo contrario, si no damos guerra, el año

que viene nos darán menos y así sucesivamente. Por otro lado, no creo que se nos pueda llamar insolidarios, porque si realmente alguna tierra necesita del esfuerzo inversor de la Administración central esa es precisamente nuestra tierra. Que además ha demostrado ser más solidaria que ninguna a lo largo de la historia, dando siempre más de lo que ha recibido.

La realidad es que los del PP criticaban hace días la escasa participación de los Presupuestos en el desarrollo de nuestra provincia, culpando al Gobierno socialista de la marginación inversora que sufre Palencia. Está dentro de lo normal. Como digo, no sería de recibo que se mostrasen contentos con lo que hay. Políticamente no se entendería.

Por su parte, sus colegas, los parlamentarios socialistas, les llaman llorones y dicen que no tienen razón en sus críticas, añadiendo que esos 4.452 millones es una cifra importante y que Palencia sale bien parada en la provincialización de unos Presupuestos restrictivos. Dicen que se mantiene el esfuerzo inversor y de protección social, sujetando de forma importante los gastos corrientes. Además contraatacan a los del PP diciendo que la aportación por palentino será de 23.067 pesetas, cuando las inversiones previstas por la Junta de Castilla y León se situarán en unas 17.000.

Respecto a esto último, cualquiera puede pensar que esa comparación no es válida, simplemente porque no se pueden comparar los presupuestos de nuestra Comunidad y los del Estado. Es como si comparamos el día y la noche. Un vino peleón y un Vega Sicilia. O los Presupuestos de España y los de Estados Unidos. Que recibamos 17.000 pelas de la Junta seguramente es un esfuerzo infinitamente mayor que el de Madrid con darnos 24.000. Así de sencillo.

Así que cada cual piense lo que quiera.

Desde la Calle Mayor

Un merecido homenaje



Carlos M. SANTOYO

Las Juventudes Socialistas organizaban anoche, en el Hotel Rey Sancho de Palencia, un merecidísimo homenaje a nuestro paisano José María Crespo Lorenzo, su secretario general de los tres últimos años hasta abandonar el cargo -por imperativos de la edad- en el último Congreso Nacional.

Nuestro paisano se había granjeado el respeto, la admiración y el cariño de todos sus compañeros de partido pese a su juventud. Y ese peso específico de Chema Crespo dentro del PSOE se ponía de manifiesto en el entrañable acto de ayer. Con una asistencia masiva de socialistas palentinos a los que se sumaban otros "primeros espadas" a nivel nacional, caso del Secretario de Estado para el Deporte, Rafael Cortés Elvira o el destacado componente de la Ejecutiva Confederal del partido socialista, Francisco Fernández Marugán. Sin olvidar a su sucesor, el gaditano Juan Bouza, al que Chema ha colocado el listón muy alto.

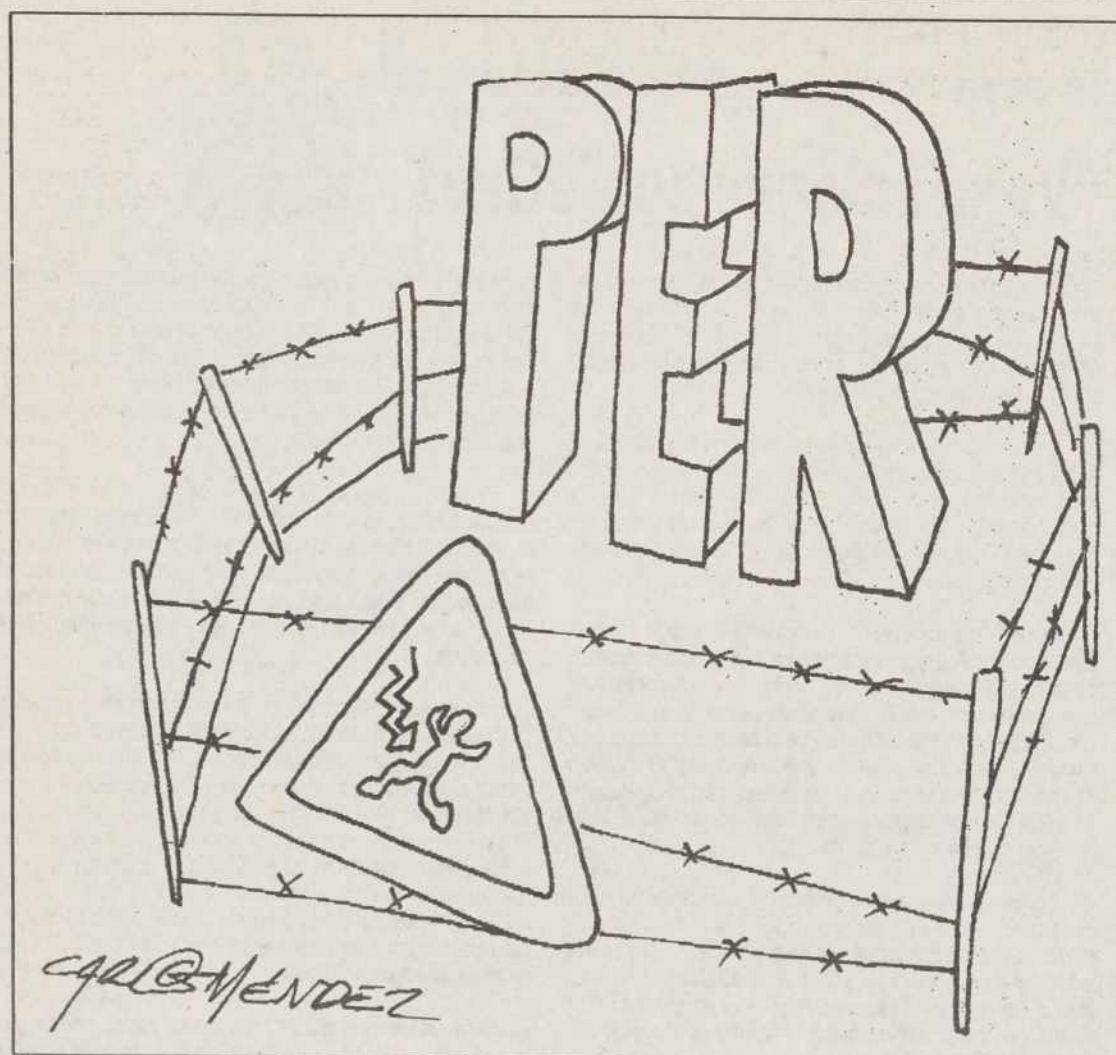
No se acercaban, pese a anunciarse a bombo y platillo su presencia, ni el ministro de la presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, ni el presidente de la Comunidad de Madrid, Joaquín Leguina... pero ellos se lo perdieron. Porque ni contribuyeron a hacer justicia a un militante de auténtico lujo, que une a su condición de hombre trabajador la de buena persona, ni pudieron escuchar su intervención de más de una hora. Una intervención que en otro caso hubiese desembocado en pesadez para

los comensales, pero que el verbo fácil del protagonista, así como su humanidad, reconvertían en amena.

No es muy habitual en los tiempos que corren de crisis interna en los partidos que un joven de 33 años reciba el aplauso más unánime de sus correligionarios. Y el político palentino, en su despedida de las Juventudes Socialistas, encontraba ayer el respaldo de muchísimos camaradas y los telegramas de adhesión de los hombres fuertes del PSOE, con el propio presidente del Gobierno, Felipe González, a la cabeza. Algo que no es fruto de la casualidad y sí la justa recompensa a una trayectoria impecable y a una dedicación en cuerpo y alma presidida por la honradez. Con independencia de que sus ideas sean o no compartidas.

Ahora, Chema Crespo deja su etapa joven-ley de vida- para dedicarse de lleno al partido con los mayores. Y como bautismo de fuego parece que le corresponderá ejercer de secretario del portavoz socialista en la Junta, el también palentino Jesús Quijano.

A buen seguro que el primer paso para aspirar a cotas superiores. Porque hombres como Chema Crespo, con experiencia en Ayuntamiento, Diputación y Parlamento Regional, están llamados a escalar peldaños en su carrera política. Y eso siempre es motivo de satisfacción al tratarse de un palentino. Se esté o no de acuerdo con su ideología... pues eso constituye siempre "otra historia".



La aburrida libertad de la oveja



Francisco
BARRASA
-ICAL-

La situación no es nueva. Baudelaire decía que el hombre moderno tenía embotada la sensibilidad, que había curiosidad, en la incapacidad para captar lo nuevo, para adentrarse en terrenos desconocidos. Esto mismo puede extenderse a la condición humana contemporánea, donde queda reflejado en un amplio frente de conductas, entra las que destacan el miedo -y por tanto el atrincheramiento en la seguridad- y la fijación obsesiva de una identidad, aunque sea supuesta.

En el escenario donde vivimos, estas conductas generan embotamientos colectivos similares a los descritos por Baudelaire: falta de búsqueda, falta de capacidad de confrontación, falta incluso de curiosidad o asombro. La trivialización conduce a la razón perezosa, que anida en el arte de nuestra época. La literatura, la pintura o la música, tienden a lo banal, e incluso una posibilidad expresiva tan joven aún como el cine parece haber recorrido ya el trayecto que le separaba de la futilidad.

Un antepasado nuestro de cierto ingenio, Platón, intentó en su obra "El Sofista" cazar a ese personaje social que

sustituyese al ciudadano, pero no dio con un nombre apropiado. Pasaron muchos siglos y la filosofía empirista anglosajona le echó un cable al proclamar el concepto de "individuo", un átomo de una sociedad en la que los vínculos comunitarios y culturales -en el sentido antropológico de cultura- están a punto de romperse.

Ese átomo que es hoy el sujeto humano en una sociedad tecnificada, se caracteriza por su capacidad de acumular muchas vivencias, aunque a la postre carece de experiencia; por su capacidad de acumular muchas redes complicadas de información, aunque carece de formación; y por su incapacidad de un genuino encuentro con el otro -con la diversidad- a menos que sea un calco de sí mismo, otra oveja gregaria con la que intercambiar cuatro onomatopeyas y un eructo de identidad.

Para determinar el protagonismo de nuestro tiempo tan sólo hace falta un retrato que reúna las funciones del individuo-masa: el productor, el consumidor, el automovilista y el espectador televisivo. ¿Cuáles son los escenarios de cohesión del hombre de hoy? Los grandes

almacenes, las autopistas, los estadios y las concentraciones turísticas. También -no faltaba más-, las largas horas de contemplación de la caja mortífera de 625 líneas, en la aparente privacidad de su hogar. En todos los casos lo masivo se presenta como individual, y lo disgregador como pegamento. Las conductas parecen libres pero están sujetas a constante manipulación. He ahí la trampa.

Quizá el único facto común para este hombre sin atributos sea la pasividad; siempre es un espectador que participa voluntariamente de un plan que él no ha trazado. Llevándolo al extremo, una pieza humana incorporada a una gigantesca cadena que está muy lejos de controlar.

Y todo ello enmascarado con la apariencia contraria: la incesante actividad mediante todo tipo de simulacros. Se trata de actividades que refuerzan el predominio de lo pasivo, un constante movimiento que se desvanece en la inmovilidad.

Decimos -más que nada dicen los dueños del rebaño- que nuestra sociedad es vertiginosa. Pero la mayoría de las veces da la impresión de que se trata de un vértigo alrededor del vacío. Fuegos fatuos.

El pacto, cada vez más lejos

Pedro VEGA

La oposición frontal de sindicatos y empresarios al informe de expertos del Consejo Económico y Social sobre la reforma del mercado laboral, ha provocado el segundo aplazamiento consecutivo del plenario del Pacto Social, donde el próximo lunes Gobierno, sindicatos y patronal tenían previsto abordar la política de rentas y la reforma laboral.

En lugar del plenario, los representantes del Gobierno se reunirán por separado con sindicatos y patronal para intentar una aproximación previa de posiciones que evite un fracaso rotundo a alto nivel.

Los sindicatos no están dispuestos a aceptar las reformas propuestas por el comité de expertos del CES, mientras que la patronal CEOE considera que las leyes laborales de carácter general sólo deberían regular la jornada máxima de trabajo, el salario mínimo interprofesional y los aspectos básicos de seguridad y salud laboral, propuesta que será contestada con dureza con los representantes sindicales.

Tampoco será fácil una aproximación de posiciones sobre la política de rentas, en la que el Gobierno ha propuesto un recorte de cinco puntos en los próximos tres años que los sindicatos rechazan.

La crisis, que está afectando en mayor medida al sector industrial, ha resucitado en viejo debate del reparto de trabajo para mantener empleo, que sindicatos e Izquierda Unida consideran favorablemente siempre y cuando no se se generalice el reparto de salario, mientras que otras voces más próximas a la patronal consideran que esta fórmula resta productividad a las empresas y es síntoma de incapacidad para crear empleo.

Seat, que cuenta con nuevo presidente en la persona de Juan Llorens, continúa con su particular calvario que tiene en vilo a varios miles de trabajadores y que se está convirtiendo en exponente de la crisis por la que atraviesa la industria de automoción.

Precisamente este será uno de los ejes centrales de la intervención que el ministro de Industria, Juan Manuel Eguíagaray tiene prevista el miércoles en el Congreso y en la que tiene previsto también pasar revista a otros sectores en crisis como la siderurgia y la minería.

También esta semana se inicia el debate en comisión de los Presupuestos Generales del Estado a los que los diferentes grupos parlamentarios han presentado más de un millar de enmiendas.

Bancos y Cajas continúan siendo objeto de críticas por no repercutir de inmediato los continuados descensos de los tipos de interés y en el Congreso de los Diputados todos los grupos parlamentarios decidieron por unanimidad instar al Gobierno a que apruebe medidas para que las rebajas de los tipos se trasladen a los créditos hipotecarios.

Los efectos de las devaluaciones de la peseta y la caída del consumo consecuencia de la crisis sigue recortando nuestro déficit comercial que ha caído un 35 por ciento en los nueve primeros meses del año, hasta la nada desdeñable cifra de 1,8 billones de pesetas.

Cuatro altos directivos de La Estrella y del Banco Vitalicio, ambos del grupo del Banco Central Hispanoamericano han ingresado en prisión acusados de fraude por emisión de facturas falsas del IVA.

La fuerte demanda de títulos de Argentaria en su segundo tramo de colocación en Bolsa han obligado al grupo bancario público a elevar hasta el máximo autorizado, el 25 por ciento, el porcentaje de su capital social que se ofertará en los mercados nacionales e internacionales.

El proyecto, elaborado por la Junta, consigna un presupuesto de 56 millones para reparación de cubiertas

La Comisión Provincial de Patrimonio aprueba la quinta fase de las obras de restauración de la Catedral

REDACCION

La Comisión Provincial de Patrimonio, aprobó ayer la quinta fase de las obras de restauración de la Catedral de Palencia. El proyecto, elaborado por la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León, consigna un presupuesto orientativo de 56.359.086 pesetas para completar las obras de reparación de las cubiertas de la Catedral palentina. En la presente fase se repararán el tejado de la nave central y algunas actuaciones en las naves laterales llamadas de la Epístola y del Evangelio. Además esta 5.ª fase contempla obras de recuperación de la Portada de los Reyes para las que ya se está elaborando el proyecto.

La Junta de Castilla y León comenzó los trabajos de rehabilitación de la Catedral en 1987 con la reparación de la cubierta del crucero y la cabecera, con un presupuesto de 12.500.000 pese-



Catedral de Palencia.- (Foto ROSA MARCOS)

tas. La restauración se encomendó a la Escuela-Taller de Palencia. Posteriormente se acometieron obras en la Capilla de los Reyes y el retejado de la nave de la Epístola, con un presupuesto de 21,6 millones de pesetas, y en la cubierta de la girola con un pre-

supuesto de 55 millones de pesetas repartidos entre los años 91 y 92. Contando el proyecto actual, los trabajos de consolidación de la cubierta de la Catedral han supuesto hasta el momento una inversión de 135.500.000 pesetas.

Las obras que se acometerán en breve servirán para hacer una rehabilitación completa de la cubierta de la nave central. Los trabajos comenzarán por levantar las tejas, de las que se podrán reutilizar el 50%. La restauración de la estructura interna ser-

virá para recambiar los entramados de madera que se encuentren en mal estado y para dar un tratamiento antiparásitos a la madera, además de procurar una ventilación, que es muy deficiente en la nave central.

Además de retejar la cubierta metálica de la capilla se abordarán también otras obras que se consideren urgentes. Entre ellas se cuentan la rehabilitación de la balaustrada de la torre, aplicando además un tratamiento herbicida, y el refuerzo de seis arbotantes y pináculos en las dos naves laterales.

Además aprovechando el andamiaje necesario para esa obra se repararán provisionalmente algunas de las vidrieras que tienen mayor dificultad de acceso. Sin embargo la rehabilitación total de las vidrieras no está previsto en este proyecto ya que precisa un proyecto técnico y artístico más detallado.

En estos trabajos se procederá también a desmontar el pararrayos y sustituirlo por otro nuevo.

El proyecto, elaborado por encargo de la Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de la Junta de Castilla y León, ha sido elaborado en junio de este año por el arquitecto Carlos Clemente San Román y el aparejador Antonio Carazo Molina.

La Tienda

en Casa.

LA FOTOCOPIADORA MÁS PEQUEÑA DEL MUNDO

Ya puede llevar una fotocopidora con usted a cualquier parte. Su reducidísimo tamaño y la más avanzada tecnología hacen posible que quepa en un bolsillo. Cuenta con rollo de papel de 10 m de largo y 6,5 cm de ancho que le permitirá fotocopiar pequeños párrafos, artículos de periódico, facturas... Además, funciona con absoluta independencia cargando sus baterías a la red. Ahórrese el trabajo de transcribir llevando siempre consigo esta fotocopidora personal. Su garantía es de 6 meses.



TELÉFONO

91-3090211

PEDIDOS

P.V.P. 36.900 PTA

UN SERVICIO DE VENTA A DISTANCIA DE EL CORTE INGLÉS

SISTEMA DE PEDIDO

- Por teléfono: 91-309 02 11
- Horario de recepción de pedidos: De lunes a viernes, de 11 a 20:30 h. Sábados y domingos, de 11 a 18:30 h.
- Por correo: Rellene el cupón adjunto y envíelo a La Tienda en Casa, Apdo. de correos N° 724 F.D. 28080 Madrid
- Servicio de envío: En un plazo aproximado de 10 días laborables, recibirá el producto en su domicilio. Gastos de envío: 650 PTA.
- Garantía de devolución: Si cuando reciba su pedido no queda satisfecho, tiene un plazo de 7 días para devolverlo. Llame al teléfono de atención al cliente (91-309 03 03) y le reintegraremos el importe del artículo.
- Los gastos de envío y reintegro en caso de devolución correrán por cuenta del cliente.
- OFERTAS VALIDAS HASTA FIN DE EXISTENCIAS.

Apellidos		
Nombre		
Calle		
N°	Piso	Escalera
Localidad		
Provincia		C.P.
Teléfono		
Este dato es imprescindible para cursar su pedido.		
P.V.P.	Gastos de envío	Total
36.900	+ 650	= 37.550
Forma de pago: ☐ Contra reembolso. ☐ Mediante tarjeta. ☐ El Corte Inglés. ☐ Visa. ☐ American Express. ☐ Diners*.		
Fecha de caducidad		Validez desde*
N° tarjeta		Firma

Minifotocopiadora Panasonic,
Ref. 2B-1521005

Los pedidos solo se envían a Península y Baleares. No se entregan pedidos en apartados postales. Todos los precios incluyen IVA. El Corte Inglés, División de Venta a Distancia es el responsable de la venta y distribución de estos productos. Las operaciones se entenderán realizadas en Henricópolis 117 28009 Madrid.



El portavoz del PP, a la derecha de la imagen, obtuvo ayer la contestación que no se le dio en el último Pleno (Foto LUIS)

El debate del Pleno volvió a replantearse en la Comisión de Gobierno

El PP sigue considerando que algunas tasas municipales han sufrido un fuerte incremento pese a lo que diga el PSOE

J. Benito IGLESIAS

La Comisión Municipal de Gobierno, reunida ayer, aprobó como principales temas los concernientes a las propuestas de diferentes proyectos de obras en la capital, destacando una vez más el amplio apartado de ruegos y preguntas donde el PP se mostró duro, sobre todo en relación al debate mantenido con el Grupo de Gobierno en el reciente último Pleno extraordinario, donde se aprobaron las nuevas tasas y precios públicos.

Según manifestó ayer el portavoz del Grupo Popular en el Ayuntamiento, José Antonio Sacristán, en la última intervención del concejal de Hacienda, Julio Villarrubia, - en la sesión plenaria del pasado lunes - se aseguró que todas las subidas de

tasas y precios públicos habían sido moderadas, porcentualmente insignificantes y recaudatoriamente intrascendentes.

"Asimismo - continuó Sacristán - el concejal de Hacienda imputó de falsas algunas de las razones y datos expuestos por el Grupo Popular, preguntando repetidamente dónde estaban esas subidas importantes que nosotros aducíamos, y cuál era el incremento superior al 400 por ciento que mencionábamos".

Para el portavoz del PP, el alcalde, como en otras ocasiones, impidió que se diera la reglamentaria réplica a la intervención anterior y por ello contestación a la pregunta solicitada. Por ello, el grupo Popular "desea aclarar y, públicamente, que subidas como la de más de 100 millones respecto al año pasado en

el cobro del Impuesto de Bienes Inmuebles, y tasas que pasan de 12.000 pesetas a 25.000 o 50.000 pesetas son para nosotros significativas. Por si nuestras cuentas estuviesen equivocadas, deseamos conocer si esos porcentajes de subida eran o no ciertos cuando aportamos dichos datos en el Pleno".

El concejal de Hacienda respondió que lo importante es la media global del incremento "y éste ha sido del 1,7 por ciento. Respecto al IBI, desde el punto de vista municipal no ha subido ya que la cuota la ha fijado el Estado, y en el caso de los aumentos que refleja el PP se trata de licencias de primera ocupación, apartado nuevo, con un caso hipotético - una gran superficie - que difícilmente se dará en la realidad".

El PP preguntó también por el estado de las obras en la red de agua potable del Noviciado de Nazaret, el acondicionamiento de zonas verdes y el convenio con Telefónica para embellecer la Calle Mayor, respondiendo el alcalde que la primera obra se

ejecutará el próximo año, mientras la segunda ya se lleva a cabo, no pudiendo responder por el momento sobre el convenio antes citado. Los populares inquirieron finalmente al Grupo de Gobierno sobre si el gobernador tiene permiso de reserva de espacio de aparcamiento, concedido por el Ayuntamiento, para acotar una parte de ella destinada a su vehículo particular y, si es así, qué razones justifiquen la autorización de un aparcamiento de uso privado en nuestra ciudad.

Por su parte, el portavoz de IU informó sobre la existencia de una exposición de fotografías en la Biblioteca Pública acerca de la ciudad de Bourges, organizada por una sociedad gala y el Grupo Palencia de Fotografía y Cine, lamentándose de que no haya hecho publicidad de ella. San Martín preguntó por otro lado sobre si tiene licencia municipal una obra en la calle Don Sancho nº 9, así como por los trabajos de pintura de bordillos en calles del Barrio del Cristo que considera innecesarios dada la escasez de tráfico. A IU se le contestó un ruego sobre revisión de autobuses urbanos, diciéndole que ésta se realiza a finales de año.

El CDS rogó por otra parte que se revise la Ordenanza de Carga y Descarga con el fin de especificar las ubicaciones, extensión y horario adecuado de la actividad, apuntado que sería conveniente estudiar el tema antes de la puesta en marcha de la O.R.A. Finalmente, al PP se le comunicó que sobre los problemas de señalización semafórica en la Avenida de los Vaceos se están manteniendo conversaciones con la Dirección General de Tráfico de Valladolid para subsanar dichos defectos.

APP denuncia irregularidades en la empresa que realiza trabajos en el Teatro Principal

La Agrupación Palentina Popular (APP), una vez que confirmó que el Ayuntamiento ha adjudicado a la empresa PRONES los trabajos de preparación del Teatro Principal, montaje del escenario y atención de la sala (taquillas, acomodadores, etc) para los actos del "Noviembre Musical", preguntó ayer sobre los trámites para dicha concesión, así como por los requisitos y condiciones que se han exigido a la empresa.

APP considera, según sus informaciones, que las personas que la empresa de espectáculos PRONES está empleando en este tema no tienen contrato laboral alguno y tampoco seguro que cubra riesgos de accidente, "lo cual podría acarrear responsabilidades al Ayuntamiento en caso de que ocurriera algún percance, rogando por ello al Grupo de Gobierno que aclare la situación y adopte las medidas necesarias para regularizarla".

Por otro lado, APP denunció ayer que en una reciente publicación editada por la Secretaría General de Turismo, titulada "España", cuando se refiere a Palencia se puede leer que "mantiene un aspecto marcadamente medieval y está presidida por una hermosa catedral de estilo gótico tardío. La ciudad, poco conocida, posee muchos monumentos de interés y un magnífico museo arqueológico".

Para la Agrupación Palentina Popular "suena cuando menos a broma que desde la Administración central se haga propaganda de un museo cerrado y que se diga que Palencia tiene un acento marcadamente medieval, suponemos que refiriéndose a otra ciudad, rogando que se proteste a quien corresponda ya que estos hechos no benefician en nada la imagen de la ciudad".



El Teatro Principal acoge el «Noviembre Musical»



Chema Crespo. A la derecha un momento de la cena



(Fotos LUIS)

Fernández Marugán y Cortés Elvira entre los presentes

Más de 250 personas se sumaron a la cena-homenaje rendida a Chema Crespo

Más de 250 personas se unieron en la noche de ayer al acto homenaje que se rindió a José María Crespo Lorenzo, quien el pasado mes de octubre y por motivos de edad tuvo que abandonar el puesto de secretario general de las Juventudes Socialistas de España. Entre los asistentes al acto hay que destacar la presencia de Francisco Fernández Marugán, responsable de finanzas del Ejecutivo Confederal del PSOE; Rafael Cortés Elvira, secretario del Estado para el Deporte, y de Juan Bouza, sustituto de Chema Crespo al frente de las J.S.E. Durante la cena homenaje se leyeron un gran número de mensajes de adhesión al acto entre los que destacó el del presidente del Gobierno, Felipe González, además de otros remitidos por varios ministros del actual gabinete.

Jorge CANCHO

Un amplio número de representantes del PSOE se sumaron en la noche de ayer, junto a otros miembros de las Juventudes Socialistas y de la Unión General de Trabajadores, a la cena homenaje del palentino que hasta hace un mes desempeñó la función de secretario general de las J.S.E., José María Crespo Lorenzo.

Junto al homenajeado se encontraba en la mesa presidencial su esposa, Belén; el secretario de Estado para el Deporte, Rafael Cortés Elvira; el responsable de finanzas de la Ejecutiva Confederal del PSOE, Francisco Fernández Marugán; los secretarios generales regional y provincial

del partido, Jesús Quijano y Heliodoro Gallego; el presidente provincial del PSOE, Javier Cortés; el secretario provincial de UGT, Javier Donis; los gobernadores civiles de Palencia y Burgos, Esteban Egea y César Braña, así como su antecesor y sustituto en el cargo de secretario general de las J.S.E., Javier de Paz y Juan Bouza respectivamente.

Otros muchos componentes de la familia socialista que por distintos motivos no pudieron asistir al acto dieron muestras de adhesión a la cena homenaje a través de telegramas. Algunas de estas personas que se unieron en la distancia a Chema Crespo fueron el presidente del Gobierno, Felipe González, los ministros Gustavo Suárez Villaescusa, Jerónimo Saavedra, José

Luis Corcuera, Gómez Navarro, y el presidente del Senado, Juan José Laborda, sin olvidar al presidente de la Comunidad Autónoma de Madrid, Joaquín Leguina y al ministro de Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, quienes estuvieron ausentes a pesar de que las Juventudes Socialistas de Palencia hubieran anunciado previamente su presencia "a bombo y platillo".

INTERVENCIONES

Tras los postres abrió el turno de intervenciones el gobernador civil de Palencia, Esteban Egea, quien recordó a Chema Crespo los "compromisos de futuro y el duro trabajo" que le esperan a partir de ahora en la política regional.

Las intervenciones posteriores de Javier de Paz y Javier Donis tuvieron un marcado carácter nostálgico al recordar ambos algunas vivencias puntuales con el que fuera secretario general de las J.S.E. De Paz destacó como principales virtudes de Chema Crespo "su sentido de la amistad, lealtad y compañerismo", mientras que Donis solicitó al homenajeado que "conservase la frescura con la que ingresó hace muchos años en el PSOE".

Igualmente Cortés Elvira y Fernández Marugán, con quie-

nes Chema Crespo ha tenido un mayor contacto durante su estancia en Madrid, "piropearon" al homenajeado por la importante labor que ha realizado junto a un gran equipo al frente de las Juventudes Socialistas, y tuvieron palabras emotivas para su mujer, Belén.

Por otra parte el secretario general del PSOE en Palencia y alcalde de la ciudad, Heliodoro Gallego, recordó la moción que el anfitrión de la cena de ayer presentó en la Corporación Municipal para crear una Concejalía de la Juventud y definió a Crespo como "el auténtico impulsor de la política juvenil en el Ayuntamiento de Palencia".

Jesús Quijano, secretario regional del PSOE, a quien Chema Crespo estará unido a partir de ahora en su nuevo cargo de secretario del portavoz del Grupo Socialista de las Cortes de Castilla y León, se mostró satisfecho de tenerle a su lado y también le recordó el duro trabajo de oposición que les espera en el parlamento regional.

Por último Juan Bouza cerró este turno asegurando que su único modelo a seguir para dirigir las J.S.E es Chema Crespo, y a su vez apeló a las altas esferas socialistas a un cambio generacional en la Ejecutiva Federal del PSOE.

Chema Crespo solicitó a Javier Donis su reingreso en el PSOE

J.C.

Chema Crespo, con el verbo fácil y el discurso ameno que le caracteriza, se dirigió a los presentes por espacio de 65 minutos, tiempo en el que recordó a un sin fin de personas con las que ha mantenido estrechos vínculos a lo largo su andadura política. Quizá las palabras más emotivas fueron para sus compañeros y amigos, Rafael Cortés Elvira, Francisco Fernández Marugán, Javier de Paz y el ugetista Javier Donis, a quien solicitó la integración nuevamente en el Partido Socialista. "Esta casa -por el PSOE- está bien, pero estaría mejor contigo dentro", dijo el homenajeado al líder sindical. Con la voz entrecortada y más dubitativo que de costumbre por la emoción del momento, Chema Crespo se refirió al ilustre socialista y presidente provincial del PSOE, Jaime Cortés, al que significó como "el militante eterno".

De igual forma ensalzó la labor de otros socialistas presentes en el acto tales como el representante regional de las J.S. Carlos Niños; el secretario general del PSOE en Palencia, Heliodoro Gallego -al que agradeció el hecho de haber tenido siempre presentes a los jóvenes- y a su sustituto Juan Bouza, brindándole palabras de aliento y ánimo para cumplir con la tarea que le espera como secretario general de las J.S.E. El anfitrión hizo un recorrido de su trayectoria política tanto en Palencia, como oposición, como en Madrid, como gobierno, y evocó con cierta añoranza los años de concejal en el Ayuntamiento de Palencia junto a Miguel Valcuende.

Finalmente Chema Crespo, que ejerce ya como secretario del portavoz del Grupo Parlamentario Socialista en la Cortes Regionales, se mostró satisfecho de poder trabajar en el futuro junto a su paisano Jesús Quijano y en pro de esta Comunidad Autónoma.

SOLO EL RENAULT 21 ES CAPAZ DE DARLE TANTO

Motores de gasolina de 95 a 162 CV.; diesel de hasta 88 CV. con turbo.

Seguridad probada en todas las versiones del Renault 21.

Un equipamiento excepcional:

- Faros halógenos
- Lunas tintadas
- Elevavinas eléctricos delanteros
- Preequipo de radio con antena
- Dirección asistida*

Hasta **300.000 Pts.** de ahorro.

*Opcional en Renault 21 TS Driver

Oferta válida para vehículos en stock hasta fin de mes y no acumulable a otras promociones.



RED RENAULT DE CASTILLA Y LEÓN
124 instalaciones a su servicio



VICAUTO, S.A.
Extremadura - Pol. Industrial.
PALENCIA

CANCION

Variedad en la música y en el humor

El Golden Apple Quartet ofreció temas de siempre con una sonrisa, dentro del Noviembre Musical 93

GOLDEN APPLE QUARTET.

Loyola Garmendia, barítono primero. Eduardo Errondosolo, tenor. Cruz María Larrañaga, bajo. Enrique Otxoa, barítono. Viernes, 5 de noviembre. Teatro Principal. Lleno. Concierto incluido en el Noviembre Musical 93.

-oOo-

Marco Antonio PORRAS

El propio nombre de este grupo donostiarra, Golden Apple Quartet, ya nos habla de los dos pilares de su espectáculo. Por un lado, los espirituales, a la sombra del Golden Gate Quartet, únicos practicantes -el spiritual, como la religión, se practica, no sólo se canta- de este género conocidos en todo el mundo. Por otro, el humor, como el que se desprende del juego de palabras que inspira el nombre artístico del cuarteto de la manzana Golden.

Hablando de espirituales y de godspell, y de su primo carnal, el blues, no podían faltar las versiones de clásicos como Down by de riverside y el O happy day, popularizado por los Edwin Hawking Singers. La calidad de las voces de la formación y su conjunción tuvieron oportunidad de lucimiento en este capítulo, tal vez el de más brillantez artística de la noche.

Pero el Golden Apple Quartet ha sabido ampliar su repertorio con habilidad a otros estilos, lo que dice mucho a favor de su versatilidad como cantantes: músicas afines, como el jazz del Bye, bye, blackbird



El Golden Apple Quartet durante su actuación de ayer

(Foto LUIS)

con el que se despidieron o del excelente Operator de los Manhattan Transfer; y otros, más dispares, como el dudú del Only you, recordando a los Platters o una versión del bolero Contigo aprendí.

Del mismo modo, su humor no se reduce a una colección de chistes verbales -como el del nombre del cuarteto-, sino que se multiplica para alcanzar su mayor virtud en la gestualidad, muchas veces tan coordinada (luego, tan ensayada) como los propios coros. En suma, un espectáculo que podríamos definir como el cóctel entre los argentinos de Les Luthiers y el citado Golden Gate Quartet. Humor y música, que siempre funcionan como espectáculo cuando se mezclan con inteligencia, como la de este cuarteto vasco de la manzana.

Con programa distinto al del lunes

El martes, concierto extraordinario de la Sinfónica de Moscú

La Orquesta Sinfónica de Moscú ofrecerá un concierto extraordinario el próximo martes, día 9, además del programado dentro del Noviembre Musical por el Ayuntamiento, con el patrocinio de Gas Natural, para el lunes 8. Ambos conciertos darán comienzo a las ocho y media de la tarde en la Catedral.

En esta nueva cita -deferencia del director de la agrupación, el palentino Ramón Torre Lledó-, se interpretará un programa distinto al del día anterior. El lunes se ejecutarán piezas de Rimsky Korsakov (La Gran Pascua Rusa, El Capricho Español) y Tchaikovsky (5ª Sinfonía), mientras que el martes se escucharán, entre otras, la Música Acuática de Haendel -por el Quinteto de Metales de la Orquesta- y la Segunda Sinfonía de Rachmaninov, a cargo ya de toda la Sinfónica.

El realizador de cine y televisión ofreció ayer un audiovisual en la Sala Don Sancho

El viaje por mundos marginales de José Ignacio Berraquero

El prestigioso cámara y realizador de televisión, Luis Ignacio Berraquero, ofreció ayer un audiovisual en la Sala Don Sancho de Caja España, bajo el título "Viaje por mundos marginales". Durante la proyección de las diapositivas, que transmitieron la emoción a los espectadores que se dieron cita en la sala de la entidad de ahorro, Berraquero disertó sobre sus experiencias como cámara de cine y televisión por todo el mundo.

86 películas de largometraje, famosas series de televisión y programas como "Los marginados", avalan al realizador del audiovisual, que se enmarca dentro de la II Quincena de la Imagen organizada por el Grupo Palencia de Fotografía y Cine.



El próximo acto tendrá lugar el día 8, lunes, también en la Sala Don Sancho, con la proyección de películas selec-



cionadas para esta quincena por el grupo de fotografía.

En la foto de LUIS; a la iz-

quierda, Luis Ignacio Berraquero durante su exposición. A la derecha, público que asistió al acto.

EL TIEMPO

Brumas matinales

Valladolid (Ical).-El Centro Meteorológico Zonal del Duero pronostica para mañana domingo intervalos nubosos en la parte oriental de la región con algún chubasco en zonas de montaña y nuboso a poco nuboso en el resto. Las previsiones incluyen brumas matinales y un ligero ascenso de las temperaturas con mínimas entre 0 y 4 grados. Los vientos soplarán flojos de componente norte.

Durante la jornada de hoy sábado habrá cielos muy nubosos o cubiertos con precipitaciones en la parte occidental de Castilla y León, que podrán ser de nieve por encima de los 1.400 metros; en el resto, intervalos nubosos con posibilidad de alguna precipitación. Moderado descenso de las temperaturas con máximas previstas entre 6 y 11 grados. Los vientos serán de componente oeste en la parte occidental, de flojos a moderados variables en el resto.

Las temperaturas registradas en las nueve provincias de la región han sido las siguientes: en Avila 9,2 grados de máxima y 0,2 grados de mínima; en Burgos 9,9 y 2,8; en León 10 y 3,6; en Palencia 10,5 grados de máxima; en Salamanca 11,2 y 4,7; en Segovia 10,2 y 1,8; en Soria 10,8 y 2,8; en Valladolid 12 y 1; en Zamora 12,6 grados de máxima.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Tania Chamorro González, de Rafael y Vicenta Isabel.

María Victoria López Sánchez, de José Antonio y María Isabel.

Liliana Muñoz Herrero, de Félix y María Begoña.

Mónica Ramírez Pérez, de Manahan Arsenio y María Rosario.

Sara Calvo Ibáñez, de José Ignacio y Teresa.

MATRIMONIOS

Antonio Sendino Fernández de Villarán con Cristina Gutiérrez Rodríguez.

Jesús María Villazán Ortega con María Loreto Flores Fernández.

Julio César Paredes Antón, con María Rosario Reñones.

José Ramón Ortega Castañeda, con Martina Lázaro García.

Julían de Pablos Conejo, con María del Carmen Martínez Martín.

DEFUNCIONES

José Díez Cuesta.

Teodoro Sardón Buzón.

Eutiquio Colinas Cid.

Angel Ramos Ruiz.

Eusebia Martín Gómez.

José Luis López Pampín.

José Estébanez Mozo.

Angeles Rodríguez Reglero.

Valentín Simón Vega.



CASTIGADO SIN SALIR

Hay coches que por su
precio son un castigo.
Coches tan caros que le
cambian la vida.

El SEAT TOLEDO le ofrece todos los atributos de
un gran coche por un
precio pequeño, muy
razonable. Para que lo
disfrute sin parar.

SALE
POR 1.545.000
PTAS.*

SEAT
TOLEDO

Cambie de coche. No de vida.



* P.V.P. recomendado SEAT TOLEDO CLASS 1.6i. Ahorro promocional incluido. Válido en Península y Baleares.

SEAT *Si!*

El Grupo Astrolabio presentó una Antología, seleccionada por César A. Ayuso

Juan José Cuadros, gracioso rescate de un singular poeta palentino

Manuel Carrión ofreció una honda semblanza vital y poética

Gonzalo ORTEGA ARAGON

Con una generosa asistencia de público, se celebró ayer tarde, en el salón de actos de la Biblioteca Pública, la presentación del libro "Caminos", Antología Poética de Juan José Cuadros, edición de Endymion, por iniciativa del Grupo Astrolabio.

Presidieron el acto el delegado territorial de la Junta en Palencia, Antonio Hermoso; Manuel Carrión, director técnico de la Biblioteca Nacional; César Augusto Ayuso, seleccionador de la antología y autor de un estudio-introducción; el poeta y pintor del Grupo Astrolabio Fernando Zamora; y Amparo Sánchez, directora de la Biblioteca.

Estuvieron presentes la viuda de Cuadros y otros familiares.

Fernando Zamora fue el encargado del ofrecimiento del acto y la presentación de los que después intervendrían.

CAMINO DE LA POESÍA DE JUAN JOSÉ CUADROS

César Augusto Ayuso inició su disertación explicando su llegada al conocimiento de la obra de Juan José Cuadros, su interés por sus libros y la oportunidad de preparar esta antología, con el Grupo Astrolabio, después del homenaje que se rindió a Cuadros en Palencia en abril pasado.

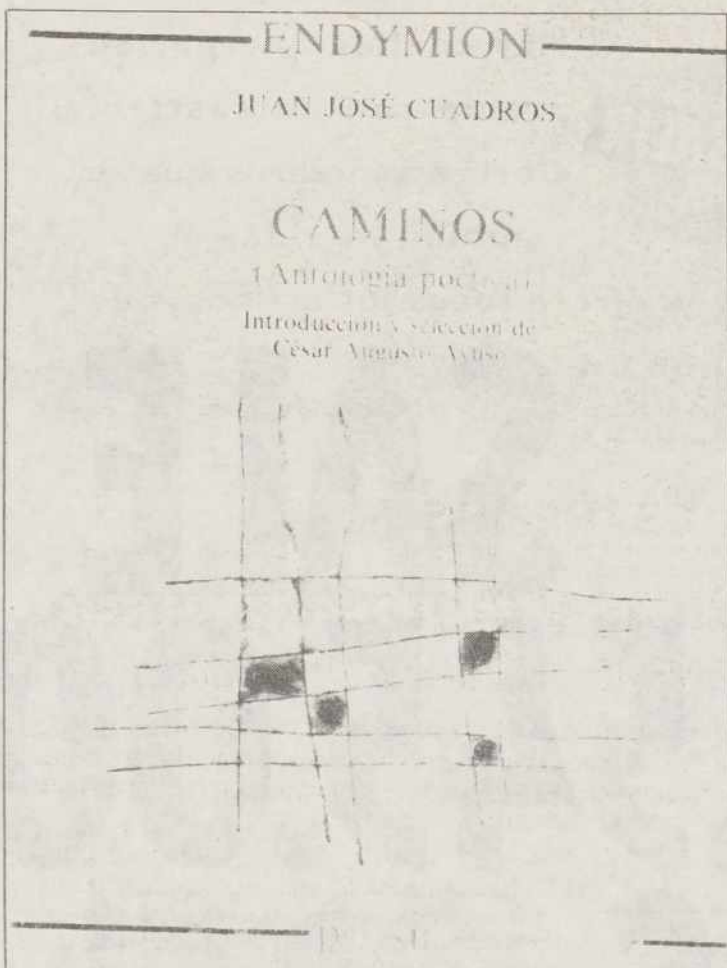
Al resumir su estudio-introducción de la poesía de Cuadros, recaló cómo a través de sus libros había ido siguiendo y encontrando las claves poéticas del autor palentino, su evolución y sus constantes. Definió a Juan José Cuadros como un poeta honrado, que va directamente a la tradición, al romancero, a la poesía del Siglo de Oro, a los autores del 98 y a Blas de Otero. De allí arranca con su personalidad hacia esas constantes y también hacia una evolución original.

Terminó considerando los trabajos de Cuadros como versos precisos, claros y hermosos en muchas ocasiones.

FASCINACIÓN DE LA PALABRA

Manuel Carrión Gútiérrez inició la presentación del libro aclarando que la poesía de Cuadros era toda como un solo poema, difícil, por tanto de colar en una antología. Y definió sus libros como nutritivos, porque producían placer; y maduros, frutos de su ejercicio literario.

Al entrar a analizar la obra, Carrión resumió como objetivo de la poesía de Cuadros lo elegiaco. El poeta canta lo que se va perdiendo: la infancia, la juven-



tud, la paz; y canta sus sueños y sus añoranzas. Y lo canta con pudor y comedimiento, con una fórmula de distanciamiento, para expresar su dolor y su sentimiento, acumulando imágenes precisas.

Y Cuadros canta con la fascinación de la palabra, vocablos rotundos que, a veces fuera de los cauces académicos, ofrecen sonoridad, expresividad, redonda belleza de lo popular.

Para Carrión, la obra de Cuadros es una sola obra, una sola metáfora: la ciudad. Una ciudad recogida, con catedral y plaza y río, con una Calle Mayor, donde pasan cosas y viven gentes. Es la Palencia que él ha vivido a ratos, pero que ha terminado por ser camino permanente por donde viaja su poesía.

Finalmente, Manuel Carrión destacó el recado de la poesía de Cuadros, un recado de buen amor, como camino de salvación para el hombre, que vive y



Manuel Carrión ofreció una profunda semblanza vital y poética de Juan José Cuadros

añora, que es espectador y protagonista.

EL LIBRO

El libro se inicia, como ya se apuntó en el acto, con una introducción y estudio de César Augusto Ayuso, que, tras ofrecer algunos datos biográficos, se adentra en los caminos de la poesía de Cuadros, siguiendo sus pasos, desde el ruralismo de su primer pueblo inventado hasta la serenidad, como mensaje de amor, de su última producción.

Ayuso nos descubre las claves de fondo y forma de la poesía de Cuadros, libro a libro. Para terminar valorándola como una poesía dinámica y profunda, cuidada en la forma, de acusada originalidad y con personalísimos recursos.

Luego, la Antología reproduce más de sesenta poemas, de sus libros "El asedio", "Recado de buen amor", "Memoria del camino", "Vuelta al Sur", "Los últimos cambios", "El único camino", además de tres poemas inéditos.

Con esta Antología, podríamos decir que se rescata definitivamente a un poeta palentino, que, a pesar de su distanciamiento físico de Palencia, ha marcado de aroma palentino su obra. Una obra que fue creciendo y fructificando sin mucho ruido, pero que mantiene su validez, su originalidad y su belleza. Una obra que merece la pena conocer y que con esta Antología, se nos pone graciosamente a mano.

Organizado por la ONCE

El pianista José Ortega ofrecerá un concierto la próxima semana en el Auditorio de Caja España

El próximo día 10 de noviembre, miércoles, en el Auditorio de Caja España, ubicado en la calle Mayor 54, tendrá lugar el concierto de piano de José Ortega que organiza la ONCE, en colaboración con Caja España.

PROGRAMA

El programa que interpretará al piano José Ortega incluye, en la primera parte, una Sonata en Fa Mayor de N. Casanovas; dos Sonatas de A. Soler y Sonata D.V. 625 de F. Schubert.

La segunda parte del concierto estará integrada por la obra "Quejas o la maya y el ruiseñor" de Granados; "Orgía (Danza Fantástica)" de Turina; "Castilla" (Seguidillas) de Albéniz; "Juegos de agua" de Ravel, y Ondante Spianato y Gran Polonesa Op. 22 de Chopin.

BIOGRAFIA

José Ortega, nacido en Ma-

drid, realizó sus estudios musicales con las más altas calificaciones en el Colegio Nacional de Ciegos. Posteriormente obtuvo una beca de la ONCE, para ampliación de estudios y trabajó durante varios años bajo la dirección de prestigiosos maestros, especialmente Andrade de Silva.

A este periodo de formación musical siguen numerosas actuaciones por toda España, no sólo en recitales, sino también como solista de conciertos, con orquesta, obteniendo señalados éxitos de público y crítica. Actuaciones en Estados Unidos, Francia, Alemania y Luxemburgo, giras como solista de la New American Chamber Orquesta, y varias grabaciones discográficas completan su currículum.

En febrero del presente año José Ortega actuó con la orquesta de la Comunidad de Madrid y en abril, con la orquesta Sinfónica de Bilbao.

Se celebran en Madrid el 13 y 14 de noviembre

Las «II Jornadas Mundiales de Enfermos Renales» tendrán representación palentina

REDACCION

Las II Jornadas Mundiales de Enfermos Renales, organizadas por la Asociación para la Lucha Contra las Enfermedades del Riñón y el Ministerio de Sanidad y Consumo, a celebrar los días 13 y 14 de noviembre, contarán con la presencia de los representantes del colectivo de la provincia palentina que lo deseen y su estado físico lo permita en ese momento.

Según manifiesta la presidente de ALCER-Palencia "las jornadas tienen mucha importancia para el colectivo de enfermos renales, así como por el alto interés médico y científico que contienen, avalado también por prestigioso nivel profesional de los ponentes nacionales e internacionales".

La Presidencia de Honor de las jornadas la ostenta S.M. la Reina Doña Sofía y serán inauguradas por la ministra de Sanidad y Consumo, Angeles Amor, así como por la titular de la cartera de Asuntos Sociales, Cristina Alberdi.

Las sesiones comenzarán abordando el 13 de noviembre por la mañana temas tan importantes como "Biotética y transplante"; "Acceso al transplante

en los diferentes países"; "Puntos de vista en los países en vías de desarrollo"; "Puntos de vista en los países desarrollados"; y "Problemas biotéticos que plantean los transplantes".

Las sesiones de tarde tocarán "Los beneficios y desventajas del transplante renal"; "Estenosis de la arteria renal"; "Diabetes Mellitus postransplante"; "Nuevas drogas inmunosupresoras para los transplantados de órganos"; y "Transplante renal de diabéticos".

El día 14 de noviembre, se sesión de mañana, se debatirán los "Beneficios psicosociales del paciente transplantado"; "La rehabilitación escolar del niño transplantado"; "Rehabilitación y reincorporación laboral del paciente transplantado"; "Recuperación de la función sexual y embarazo de mujeres transplantadas"; y "Apoyo psicológico al transplantado".

ANUNCIO

EAGLE BIRDIE, S.L.

Por acuerdo de la Junta General Extraordinaria y Universal de Accionistas del día 25 de octubre de 1993, ha sido cambiado el domicilio social de la compañía que, en adelante, quedará establecido en la calle José Zorrilla n.º 3-2.º, de Palencia. Palencia, a día 4 de noviembre de 1993 El Administrador

BUTACA PALENTINA

CINE - CLUB

"Una historia de chicos y chicas" (Pupi Avati, 1989)

M. A. P.

El cine club "Calle Mayor" ha programado para el próximo lunes, día 8, la película italiana *Una historia de chicos y chicas* (*Storia di ragazzi e di ragazze*), escrita y dirigida en 1989 por Pupi Avati (1938). A lo largo de dos largas décadas de carrera cinematográfica, este realizador boloñés ha realizado numerosos largometrajes y obras para televisión. Su trabajo más conocido entre nosotros es *Le stelle nel fosso*, que obtuvo en 1978 el primer premio del Festival de Valladolid.

Una historia de chicos y chicas narra un encuentro en 1936 de dos familias de ambientes sociales muy diferentes, durante la comida de pedida de Angelo, un joven burgués, y Silvia, una provinciana chica de una pequeña población. Pupi Avati la define "sobre todo" como "la historia más íntima y secreta de lo que no se dice oficialmente".

El cine club la ofrecerá a sus socios en dos sesiones -cinco y ocho de la tarde- y en versión original con subtítulos en castellano.



"Una historia de chicos y chicas"



Victoria Abril es Andrea Caracortada en "Kika"

ESTRENOS

Sexo, mentiras y cintas de vídeo

"Kika" es la décima película de Almodóvar

KIKA (España, 1993). **Dirección y guión:** Pedro Almodóvar. **Fotografía:** Alfredo Mayo. **Interpretes:** Verónica Forqué (Kika), Victoria Abril (Andrea Caracortada), Peter Coyote (Nicholas Pierce), Alex Casanovas (Ramón), Rossy de Palma (Juana). Multicines Avenida.

-oOo-

Marco Antonio PORRAS

Vayan por delante dos afirmaciones: primera, no se puede negar a Almodóvar su categoría de "autor" cinematográfico después de títulos como *Mujeres al borde...* o *¿Qué he hecho yo para merecer esto?* -por citar ejemplos de dos etapas bien distintas-; y segunda, *Kika*, su décima película, no escapa al remolino de autocomplacencia que suelen generar las aguas del éxito. Por supuesto que Almodóvar no va a ofrecer ahora una película tediosa o carente de interés para el público, para su público, creciente en número y variedad. Esto significaría una pérdida de su capacidad de dibujar personajes singulares, de crear/reflejar mundos marginales y disparatados; y, sobre todo, de impregnar las imágenes y los guiones con su toque, con su sello personal almodovariano, que algunos han intentado copiar. *Kika* contiene momentos y trazos que constatan la citada gracia del manchego, fundamentalmente concentrados en el primer tramo de la película, cuando

diagnostica con hipérbole las psicopatías de la sociedad contemporánea, desde los reality shows televisados, hasta los conflictos de la "pareja", institución muerta y resucitada en este siglo.

Hasta bien mediado su metraje nos encontramos, pues, con un logrado material para una historia de sexo -omnipresente en Almodóvar-, mentiras -televisadas y en directo- y cintas de vídeo -las grabadas por Caracortada y su "ex" Ramón por morbos diversos-.

Si en esta primera parte no se percibe la fragmentaria y desigual construcción de *Kika*, a partir de la excesiva duración de una escena clave (la violación de la protagonista) la película se transforma en un thriller pasional, donde ni los crímenes ni las pasiones tienen credibilidad y cohesión. Precisamente, la exageración, que funciona como ácida caricatura de la sociedad, se muestra como recurso inválido para caminar hacia el desenlace trágico y, lo que es más extraño, descubre que Almodóvar no ha conseguido una gradación adecuada, algo que ya tenía aprendido.

En Aguilar, Barruelo, Guardo, Dueñas y Palencia

Muestra de teatro en los Hogares de la Tercera Edad del INSERSO

Comienza el lunes

Del 8 al 19 de noviembre próximo se va a desarrollar en los Hogares de la Tercera Edad del INSERSO de Palencia una "Muestra de Teatro" con la doble finalidad de incentivar la participación de los socios de los centros en estas actividades sumamente adecuadas para el empleo de su tiempo de ocio y por otra parte dar a conocer al resto de hogares las habilidades y logros conseguidos por cada grupo de teatro durante su experiencia en este campo.

La muestra se desarrollará con la participación de los grupos de teatro de los hogares de Aguilar de Campoo, Barruelo de Santullán, Guardo, Dueñas y Palencia.

Entre las obras a representar, títulos tan sugestivos como "El premio de Nicanor o a quién le doy la suerte", "Los ateos", "La policía vela", "Martes y trece", "El baúl de la salud", "El secreto bien guardado", "Los chorros del oro", "El zapatero filósofo", "Una noche de primavera sin sueño", "Sangre gorda", "El sexo débil" de autores tan conocidos como Alejandro Casona, Hermanos Álvarez Quintero, Antonio Ramos Martín, Carlos Arniches, Enrique Jardiel Poncela, etc... sin que falte entre ellos una conocida autora de la localidad de Dueñas, Isabel Torres, que ha preparado al grupo de dicho centro para representar su obra titulada "El baúl de la salud".

Las representaciones que darán comienzo a las 6 de la tarde se llevarán a cabo en los propios locales de los Hogares de Barruelo de Santullán y Guardo, en el cine Gil de Dueñas, en los cines Amor y Campoo de Aguilar de Campoo y en el Auditorio de Caja España en Palencia.

DESDE SOLO 2.995.000 PTAS* SU VIDA CAMBIARA PARA SIEMPRE.



Disfrutar más del tiempo libre. Compartir emociones en familia. Es el modo de entender la vida de la gente DISCOVERY. Por eso eligen

un todo terreno como el DISCOVERY. Un 4 x 4 con un interior incomparable, en versiones de 3 ó 5 puertas y con motores gasolina o diesel.



DISCOVERY

HAY GENTE. Y HAY GENTE DISCOVERY

PAL MOTOR, S.A.

Portillo Doña María, 2
34605 Palencia. Tel.: 75 16 20.

MOTOR CAMPOO, S.L.

Polg. Industrial. Parcela 52.
34800. Aguilar de Campoo.
Palencia. Tel.: 12 52 95.

* Precio final recomendado, incluido IVA, transporte e impuesto sobre matriculación.



Asistentes a la asamblea de ACUP celebrada esta mañana

(Foto LUIS)

El ejercicio 92-93 se cerró con un millón y medio de pérdidas en este apartado

ACUP necesita que se incrementen las subvenciones que recibe para mantener el servicio de transporte

REDACCION

La Asociación Cultural Universitaria Palentina (ACUP) celebró esta mañana asamblea extraordinaria, en el salón de actos de la Sala Don Sancho de Caja España. En lo que fue una sesión de trámite, solo fue reseñable el punto del orden del día referente a la aprobación de las cuentas de gastos e ingresos del ejercicio 92-93.

Según señaló el presidente de la Asociación Universitaria, David Fernández, durante un receso de la asamblea, el ejercicio 92-93 se cerró con un millón y medio de pesetas de pérdidas, que se pudieron finalmente cubrir con la partida de beneficios de la asociación.

"Hasta ahora hemos podido cubrir estas pérdidas, pero a partir de este momento ya no que-

dan beneficios en las arcas de la asociación. Si no se nos aumentan las subvenciones o nos ayudan las instituciones, nos veremos obligados a aumentar los precios del transporte de universitarios a Valladolid, o de lo contrario, no podremos mantener este servicio", indicó el presidente de ACUP.

ACUP recibe una subvención que alcanza los 3 millones de pesetas, por parte del Ayuntamiento, cantidad que según parece, no es suficiente para cubrir las necesidades de la asociación, a pesar de que la Diputación también colabora con la concesión de becas. La intención de la Junta Directiva es ponerse en contacto con la Diputación y la Delegación Territorial de la Junta, para estudiar la posibilidad de recibir una ayuda que satisfaga todas estas necesidades. Según el presidente de ACUP, el colecti-

vo necesitaría otros 3 millones de pesetas para seguir manteniendo su actividad.

Otro de los puntos incluidos en el orden del día fue la presentación y aprobación de los presupuestos de las diferentes comisiones de actividades, que pretenden para este ejercicio 93-94 incrementar la calidad. La partida destinada a esta área alcanza la cantidad de 1.800.000 pesetas, y ACUP pretende fomentar la formación de sus socios a través de la impartición de distintos cursillos.

El reglamento sobre el uso del equipo de video y la elección de dos socios y suplentes que formarán parte de la comisión sancionadora de transporte, eran otros de los puntos contemplados en el orden del día, todos los cuales fueron aprobados por la asamblea.

Las notas de la semana en la actualidad palentina

J. CANCHO

*** MATRICULA DE HONOR.**— Nuevamente al director provincial de Trabajo, José Alberto Ambrós, por "rizar el rizo" de su excelente gestión y conseguir el pasado miércoles el "más difícil todavía", al poner de acuerdo a los representantes sindicales de Trapa y a los dirigentes de la empresa Chocolatera sobre el expediente de regulación de empleo que se presentó en Trabajo y que afecta a 14 empleados. No nos cansaremos en estas páginas de alabar a Ambrós mientras siga empeñado en hacer las cosas bien y lograr que los acuerdos difíciles de alcanzar en su ausencia, sean sencillos en su presencia.

*** SOBRESALIENTE.**— Al grupo de Scout "Castilla" del Colegio Marista de nuestra ciudad, que precisamente hoy dedicaron tres horas y media de su tiempo libre a limpiar las deterioradas márgenes del río a su paso por la capital. Una iniciativa que merece todos nuestros respetos ya que este grupo y todos los colectivos que se han sumado a ella han preferido dejarse de mensajes y de campañas y pasar a la acción directa que es realmente lo que vale y queda.

*** NOTABLE.**— A José María Crespo Lorenzo, que recibió en la jornada de ayer una merecida cena de homenaje después de que el pasado mes de octubre abandonara, por motivos de edad, la Secretaría General de las Juventudes Socialistas de España. Sin duda Chema Crespo se ha caracterizado hasta la fecha por la "notable" labor que ha venido realizando en favor de la juventud en todas y cada unas de las instituciones y organizaciones a las que pertenecido. Su sentido de la amistad y del trabajo han permitido a este joven socialista haber compartido durante tres años mesa en la Ejecutiva Federal con Felipe González, sin que por ello perdiera contacto con las bases del PSOE ni con las Juventudes Socialistas. Aprovechamos la ocasión para dar un "tirón de orejas" a los responsables de esta organización juvenil por anunciar públicamente la presencia en este homenaje de Joaquín Leguina y del ministro Alfredo Pérez Rubalcaba sin que previamente estuviera confirmada, quizá producto de su inexperiencia en este tipo de actos.

*** APROBADO.**— A la organización de Médicos Titulares de Castilla y León que han celebrado durante la presente semana en Palencia su IV Congreso Regional, con la presencia de hombres ilustres de la medicina como es el caso del jefe del Área de Investigación en Retrovirus del Centro Nacional de Biología Celular del Instituto Carlos III de Madrid, Rafael Nájera Morondo. Idéntica nota para la UGT y el INSERSO por las I Jornadas de Servicios Sociales que fueron clausuradas ayer y en las que se han abordado diversas problemáticas actuales de los Servicios Sociales. También aprobado para la Federación Territorial Castellanoléonesa de Asociaciones de Amas de Casas, Consumidores y Usuarios por organizar a lo largo de la presente semana en la capital palentina el IX Congreso Regional de Consumo en el que han participado cerca de ochocientas personas para abordar aquellos temas que últimamente más preocupan a los consumidores.

*** SUSPENSO.**— Al Ayuntamiento de la capital por lo mal que ha vuelto a organizar este año la festividad de los Santos. Al escaso de celo impuesto por la Policía Municipal para impedir el acceso de cualquier vehículo desde el recinto ferial al Cementerio de "Nuestra Señora de los Angeles", se suma la inexplicable discriminación de la que fueron objeto aquellos ciudadanos que viven alejados del centro de la capital, ya que los responsables municipales sólo dispusieron un único punto de salida de los autobuses con dirección al Campo Santo.

*** A LOS LEONES.**— Al presidente del Comité de Empresa de TRAPA, Félix Caballero, por no querer hacer el pasado martes a esta Redacción ningún tipo de valoración sobre la campaña publicitaria que la empresa chocolatera tiene pensado iniciar las próximas navidades. El representante de los trabajadores justificaba su negativa con una argumentación tan pueril como la de que nada tenía que decir al encontrarse en su día de asueto, ya que la consulta se la planteábamos coincidiendo con la festividad de Todos los Santos. Creemos que las desafortunadas manifestaciones de Félix Caballero no refundían el sentir generalizado de los empleados de TRAPA, que en definitiva es a los que se debe un representante sindical medianamente cualificado.



LIMPIAR EL CARRION.— El grupo Scout "Castilla" del colegio Marista ha decidido tomar partido activamente por nuestro río, nuestra ciudad y nuestra calidad de vida. Esta mañana se daban cita en las inmediaciones de la Dársena scouts, ecologistas, grupos juveniles y voluntarios de Cruz Roja, para emprender la limpieza de las márgenes del Carrión a su paso por Palencia, donde se amontonan papeles, desperdicios y basuras. Tras una comida en el Sotillo, los participantes en esta iniciativa iban a proseguir sus actividades medioambientales en talleres organizados por el grupo scout "Castilla", colectivo al que le honra su preocupación por el cuidado de las aguas del Carrión. En la foto de LUIS, un grupo de jóvenes scouts se dispone a iniciar la jornada de limpieza.

TARDE DE TOROS

-Con la llegada del invierno comienzan a proliferar los coloquios y conferencias

-Magnífico reportaje de Televisión Española con las mejores faenas de la temporada

A medida que van transcurriendo los días nos estamos aproximando a la época de las vacas flacas, no en el sentido exacto de la palabra, sino en el figurado, como ustedes pueden imaginarse de la carencia de festejos vistos y vividos en directo y con la suficiente tradición como para ser considerados como tales. Nada tiene que ver que alguna cadena de televisión continúe empeñada en esa guerra absurda y carente de toda lógica, de seguir organizado por su cuenta y riesgo, sin encomendarse a Dios ni al diablo, cualquier tipo de espectáculo en cualquier plaza de toros -portátil en algunas ocasiones- en algunos lugares que muchas veces ni con lupa se pueden encontrar en la basta y amplia geografía española.

Ya estamos a vueltas, una vez más, con los toros y la televisión. Cuestión ésta en la que por hoy no vamos a volver a incidir, puesto que la opinión respecto a la misma ya ha quedado expuesta en esta Tarde de Toros en más de una ocasión. Televisión sí, para aquellos festejos que a priori merezcan la pena poder ser contemplados. Televisión no, para toda esa serie de espectáculos que sin ninguna tradición ni aliciente para el puro y simple espectador, se montan y preparan, de la noche a la mañana, con el único fin y objetivo de tratar de atraer espectadores de pantalla a la cadena contraria. Estas no son formas ni maneras de hacer algo por el propio bien de la fiesta de los toros en sí. Más bien todo lo contrario.

Las vergüenzas de la fiesta, que no son pocas, se están poniendo de manifiesto de una forma tan poco seria y elegante que ni siquiera pudiéramos imaginarnos. Alguien con autoridad suficiente debe poner cuanto antes freno a tanto desmán y a tanto desaprensivo que, por pensar en su bien particular para hoy, no es capaz de llegar a pensar el gran mal que, a no mucho tardar puede infligir a la fiesta de los toros.

Parece ser que por fin los estamentos de la fiesta más interesados en el tema están comenzando a tomar cartas en el asunto y las reuniones están comenzando a producirse en busca de poner coto a tanto desmán. Si la temporada en España finaliza en el mes de octubre con las ferias del Pilar en Zaragoza y la de San Lucas en Jaén -al menos este año esta úl-

tima sí se ha celebrado-, no la alarguemos de forma artificial, porque a la larga esa absurda continuidad únicamente puede conducir a que algo tan serio y tan nuestro como es la fiesta de los toros llegue a convertirse -y camino de ello vamos- en algo que pueda ser rechazado por una parte importante de la población.

La fiesta de los toros, entre otras muchas cosas, está a falta de buena y verdadera promoción. Y lo que con estos remedos de festejos ofrecidos sin orden ni concierto por las distintas cadenas de televisión, se está consiguiendo todo lo contrario. La fiesta no está para que con ella se juegue en la forma que últimamente se está haciendo.

Promoción y buena la que de los toros hizo hace pocas fechas la primera cadena de Televisión Española cuando en una hora digna en la que lógicamente es fácil suponer se contaría con una audiencia lo suficientemente generosa, se ofrecieron extraordinarias imágenes a modo de resumen, de lo más brillante sucedido en distintas plazas de toros de España de la temporada recientemente finalizada. Hora y media de programación en la hora de la sobremesa en un día festivo hizo más por la fiesta que las muchas horas consumidas inútilmente por otras cadenas a lo largo y ancho de los últimos meses.

Al César lo que es del César y al equipo de Tendido Cero nuestra más cordial felicitación. Ahí es nada poder ver condensadas en noventa minutos de programación las actuaciones más brillantes y sobresalientes de los toreros más carismáticos del momento y en plazas de toros con la suficiente categoría, caché y tradición. Faenas, por nombrar alguna, de Juan Mora en el mejor año de su carrera. De Finito de Córdoba en la temporada que puede haber sido la de su consagración definitiva, o de Manolo Sánchez la tarde en la que cortó un rabo en su plaza de Valladolid en la última feria de San Mateo. La parte final del reportaje, todo un acierto por lo oportuno de las faenas y por la precisión exacta de las imágenes servidas.

A modo de una corrida completa se fueron sirviendo imágenes de seis toros distintos lidiados magistralmente por seis toreros distintos: Dámaso González en Valencia ante el toro de Torres-



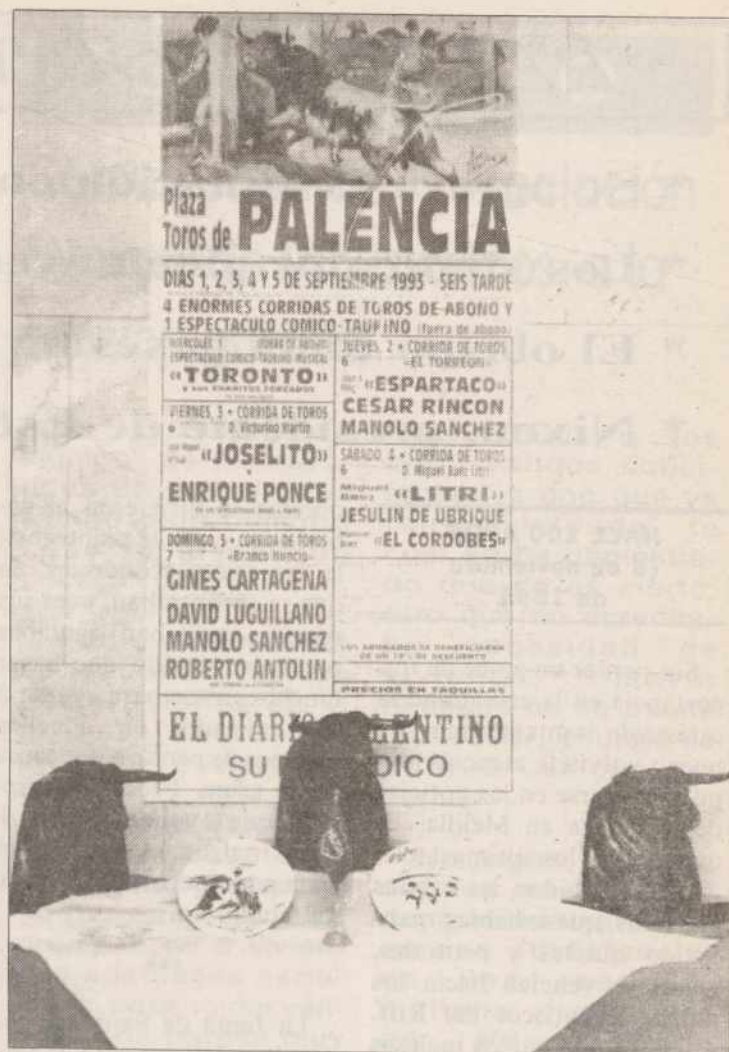
Manolo ILLANA

trella que fue indultado; José María Manzanares en la Malagüeta, donde su toreo alcanzó cotas de tal belleza y armonía difíciles de poder volver a repetirse. El colombiano César Rincón la tarde de abril en la Maestranza sevillana, en la que un toro de Núñez del Cubillo, ganadería de moda en estos momentos, le asestó una muy grave cornada. Espartaco esa misma tarde donde, de haber acertado a la primera con la espada, hubiera vuelto a abrir la mítica Puerta del Príncipe. Joselito en la memorable tarde de la feria de Santander, ante un encastado toro Santacolomeño de Buendía -aquí podía haber valido perfectamente la faena ante uno de Victorino Martín en la Feria de Palencia-. Y Enrique Ponce en la feria madrileña de San Isidro ante un sobrero del Puerto de San Lorenzo. Una auténtica y verdadera tarde de toros.

No sería mala idea, ni mucho menos, que las imágenes volvieran a repetirse. Eso sí es promoción de la fiesta de los toros. Eso sí es servir con entusiasmo a la hermosa causa de nuestra fiesta. Todo lo demás, o casi todo, es jugar con el fuego sagrado de una hermosa e histórica tradición.

Igual que en su momento nos descubrimos ante la perfección de las retransmisiones que de la feria de San Isidro realizó Canal Plus, ahora hacemos lo mismo con ese reportaje de Televisión Española. De lo demás con muy poco nos quedamos, salvadas honradas y muy escasas excepciones. Lo poco, si bueno, agrada y satisface. Lo mucho y malo despierta el más absoluto de los rechazos. Todavía se está a tiempo de rectificar y sin que a nadie le duelan prendas; esto es de sabios.

Está a punto de comenzar el largo invierno y como decíamos al principio con él llegará la época de las vacas flacas en espera de una brillante primavera que nos vuelva un año más a la verdadera y única esencia del tiempo de los festejos taurinos. Y mientras esa época llega los buenos y muchos aficionados matamos el gusanillo con el gratificante aguardiente de las tertulias taurinas que por doquier comienzan a aparecer organizadas por las distintas peñas o círculos taurinos. De esta forma la llama de la fiesta de los toros seguirá encendida. Que nunca se apague ni se extinga. Es nuestro deseo y me figuro que el de todos ustedes. Buenas tardes.



Los premios de la Feria de San Antolín, preparados (Foto LUIS)

En el Hotel Husa Rey Sancho

El viernes, día 12, se entregan los premios a los triunfadores de la pasada Feria de San Antolín

Joselito, Victorino y Curro Cruz recibirán los galardones

M.I.

La fiesta de entrega de los premios a los triunfadores de la feria de San Antolín 1993 tendrá lugar el próximo viernes día 12 de noviembre en las instalaciones del hotel Husa Rey Sancho de nuestra capital. La fiesta, que venía siendo esperada desde hace algunas fechas servirá, entre otras cosas, para poner brillante colofón a una feria que además de contar con una magnífica acogida por parte del público, resultó brillante en todos los extremos. Una feria con cuatro corridas de toros en la que todas las tardes se abrió la puerta grande, tiene que ser catalogada casi por obligación como una de las más redondas de las celebradas en la presente temporada. Si el público respondió generosamente a la cita de septiembre, debe responder también a la cena fiesta que en honor de los triunfadores se va a celebrar el próximo día 12. Será un buen momento para poder saludar personalmente a los que con su buen hacer se han hecho acreedores al triunfo final.

José Miguel Arroyo "Joselito", Victorino Martín y el banderillero Curro Cruz serán los protagonistas de esa noche que al igual que la de años anteriores se presume resultará brillante en todos los aspectos.

Diputación Provincial, Caja de Ahorros de Salamanca y Soria y el propio Hotel Husa Rey Sancho son las entidades que, un año más, patrocinan los magníficos trofeos que se van a entregar a los tres triunfadores, que en el caso de Joselito y de Victorino Martín lo van a recibir por segundo año consecutivo.

A la fiesta del próximo viernes también tiene confirmada su presencia el empresario de la plaza, Manuel Martínez Flamarique, que a Palencia acudirá en compañía de su hijo Pablo, para acompañar y felicitar a los triunfadores. ¿Surgirán a los postres de la cena un compromiso parecido al del año pasado cuando Chopera y Victorino se comprometieron con un solo apretón de manos para la Feria de septiembre? Por lo menos habrá que volver a intentarlo.

AQUAGEST

Avda. José Antonio, nº 31
Tfnos. 730664 - 730665

- LIMPIEZA DE COLECTORES
- FOSAS SEPTICAS
- INSTALACIONES DE AGUA RESIDUAL

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE PALENCIA

DEPARTAMENTO DE CULTURA

BECAS DE FORMACION DE ARCHIVOS

El día 10 de noviembre, miércoles, a las 10 horas, en el Centro Cultural Provincial, Plaza Abillo Calderón, s/n., se realizará una prueba escrita para la selección y adjudicación de dichas becas, según el punto 5 de las Bases de la convocatoria (B.O.P. 6-10-93).

RECUERDOS VIEJOS

- * Se agrava la situación en Melilla
- * Los sindicatos piden ayuda económica
- * El obispo toma posesión por poderes
- * Nixon, presidente de Estados Unidos

HACE 100 AÑOS (6 de noviembre de 1893)

Sin perder un ápice de importancia en la actualidad la catástrofe santanderina, de nuevo volvía la atención popular a fijarse en las noticias de la guerra en Melilla. Es que, según los últimos telegramas recibidos, las kábilas argelinas, que se habían mantenido quietas y neutrales, ahora se vencían hacia los moros levantiscos del Riff. Además, que barcos ingleses acababan de desembarcar material en las costas africanas cercanas a la zona en conflicto y se temía que, pensando en sus intereses económicos, atizaran el levantamiento y la insurrección para que España perdiera la rica zona mineira rifeña. Así las cosas, el general Macías, jefe de las tropas españolas, demandaba el envío urgente de efectivos para hacer frente a la situación y conjurar cualquier peligro.

Por lo que a Santander se refiere, llegaban con dificultad las noticias, pues el telégrafo se encontraba colapsado. Se informaba de que la zona baja inmediata a la Estación estaba reducida a escombros. Los muertos sobrepasaban ya el medio millar y se temía que hubiera todavía cuerpos atrapados en los edificios, aún humeantes. Por mar llegaron auxilios desde San Sebastián; se quería prevenir el peligro de epidemias. El caos continuaba siendo absoluto.

En la Sociedad Económica de Amigos del País se reunieron los integrantes del partido republicano local; decidieron acudir a las próximas elecciones municipales y ya anunciaron a sus candidatos: Casimiro Junco, Manuel Carande, Albino Enríquez, Marcos Díez, David Rodríguez, Luis Bregel, Bonifacio Alonso, Mariano de Vena y Rufino Garrán.

HACE 75 AÑOS (6 de noviembre de 1918)

Varias de las sociedades de

obreros se dirigieron al gobernador civil; le planteaban la situación económica en que se encontraban, pues sus reservas esdtaban agotadas por haber tenido que hacer muchos gastos para ayudar a los asociados en aquellos tiempos de penuria por causa de la gripe. Pedían, sin rodeos, que el gobernador les librase algunas cantidades para poder seguir afrontando sus compromisos.

La Junta de Sanidad, que seguía prácticamente en reunión permanente, hizo pública una nota dando cuenta de que, tal como evolucionaba la epidemia en la capital, procedía levantar la prohibición de celebrar espectáculos y actos públicos, así como abrir las clases.

Conocieron el informe evacuado por el Dr. Simón Nieto sobre el invento contra la gripe, debido al médico de Palenzuela, Dr. Luis Valero. La Junta prestó total aprobación al informe, aunque la información no explicaba en qué sentido estaba redactado, pero se suponía que positivamente.

El presidente del Gobierno, Antonio Maura, remitió a los presidentes de las Audiencias Provinciales una circular, indicándoles que deberían designar a los jueces municipales de entre personas de criterio equilibrado y sentido justo, sin que mediara ninguna otra circunstancia ajena a su valía humana. Se querían jueces libres de toda servidumbre política.

HACE 50 AÑOS (6 de noviembre de 1943)

Mediada la mañana las campanas en todos los templos e iglesias se lanzaron al vuelo para anunciar a los palentinos que en la catedral iba a tener lugar la toma de posesión, por poderes, del nuevo obispo, Dr. Lauzurica y Torralba. Le representaría el deán, don Baldomero Torres Perona. Al solemne acto, celebrado según un antiquísi-

mo ritual, asistieron las autoridades todas y numerosísimo público, así como asociaciones e instituciones piadosas.

Consituído el cabildo en la sala capitular, dos canónigos salieron a buscar a Don Baldomero, que los esperaba en la sacristía. Procesionalmente le acompañaron hasta el coro, donde presidía el arcipreste don Eusebio Cea, ante quien aceptó el cargo. Allí fue leída en latín y en castellano la bula pontificia del nombramiento episcopal, tomando seguidamente posesión en nombre del Dr. Lauzurica su apoderado. Ocupó luego la silla episcopal por breves momentos, para desplazarse seguidamente con los canónigos a la sala capitular, donde asimismo tomó asiento, simbolizando así que tomaba posesión de toda la diócesis. Luego hubo los discursos.

Pero no todos andaban interesados en asuntos de iglesia. Un labrador de Itero de la Vega, de 76 años, vino a Palencia para hacer unas gestiones en el Servicio del Trigo y en los bancos. Regresó a casa en el coche de línea, comprobando con gran disgusto al llegar que le habían robado la cartera con 5.450 pesetas, que era una buena cantidad.

HACE 25 AÑOS (6 de noviembre de 1968)

La noticia del día llegaba de Norteamérica. Richard Nixon había logrado, "en las elecciones más reñidas de la historia", la presidencia de los Estados Unidos. Tenía 55 años, era republicano y el derrotado fue el demócrata Humphrey. Hasta muy última hora el resultado se mostraba incierto, pues se averió el aparato que computaba los datos de Illinois.

En el plano nacional se anunciaba que pronto se iniciaría la discusión de la futura ley sindical, cuyo anteproyecto había sido confiado a seis ministros.

Movimiento Seglar Pasionista

Visita a Palencia de la agregada cultural de la Embajada de Bélgica

Gisèle De Ro, agregada cultural de la embajada de Bélgica en España, visitó Palencia, invitada por el Movimiento Seglar Pasionista.

El motivo principal de su presencia en la capital palentina, fue representar al embajador en la solemne eucaristía, que el pasado 2 de noviembre, tuvo lugar en la iglesia de Las Claras, en memoria del recientemente fallecido Balduino I, rey de los belgas. El templo estuvo muy concurrido de público, en su mayoría miembros y directivos del grupo Pasionista palentino. La eucaristía fue concelebrada por cinco sacerdotes, dos de ellos padres Pasionistas, llegados exprofeso de la comunidad de Peñafiel. Tanto Francisco Rodríguez, presidente del grupo eclesial como el consiliario del mismo, destacaron en sus intervenciones el ejemplo cristiano del rey Balduino en su vida terrena y se rememoró la visita a la embajada de Bélgica de una representación del Movimiento Seglar Pasionista para entregar el galardón de "Católico del año 1992", concedido a los entonces monarcas belgas.

La representante de la embajada, saludó a los sacerdotes concelebrantes y felicitó a Santiago García por su homilía, a la par que recibió expresivas muestras de afecto por parte de los asistentes.

RECORRIDO MONUMENTAL PALENTINO DE LA AGREGADA CULTURAL

A posteriori al acto reseñado, la representante del embajador, conoció los monumentos más representativos de la ciudad acompañada por sus anfitriones y en especial por el presidente y secretario del grupo Pasionista en Palencia. Especialmente se detuvo en la visita a la Catedral y al Museo de Arte Sacro Diocesano.

CONVOCATORIA DEL GRUPO PASIONISTA

Continuando con las actividades programadas para este mes de noviembre, el Movimiento Seglar Pasionista de Palencia convoca especialmente a sus miembros a la santa misa que presidida por el P. abad de la Trapa y concelebrada por el consiliario del grupo, tiene lugar hoy sábado, a las cinco de la tarde, en la capilla del beato Hermano Rafael, en el mismo monasterio.

Para mejor organizar, se propone que todos los que quieran acudir se encuentren en la plaza de San Lázaro, a más tardar a las 4,30 de la tarde del mismo día, para que el secretario del grupo pueda coordinar el acoplamiento en los diferentes coches, con plazas vacías.

Este acto eucarístico será colofón de la entrega del obsequio representativo del nombramiento de "Católicos del año 1993", a la comunidad cisterciense de San Isidro de Dueñas.

Francisco Javier Antolín

¡BUENA SUERTE!



La Quiniela

COMPRAMOS EDIFICIOS DE RENTA ANTIGUA



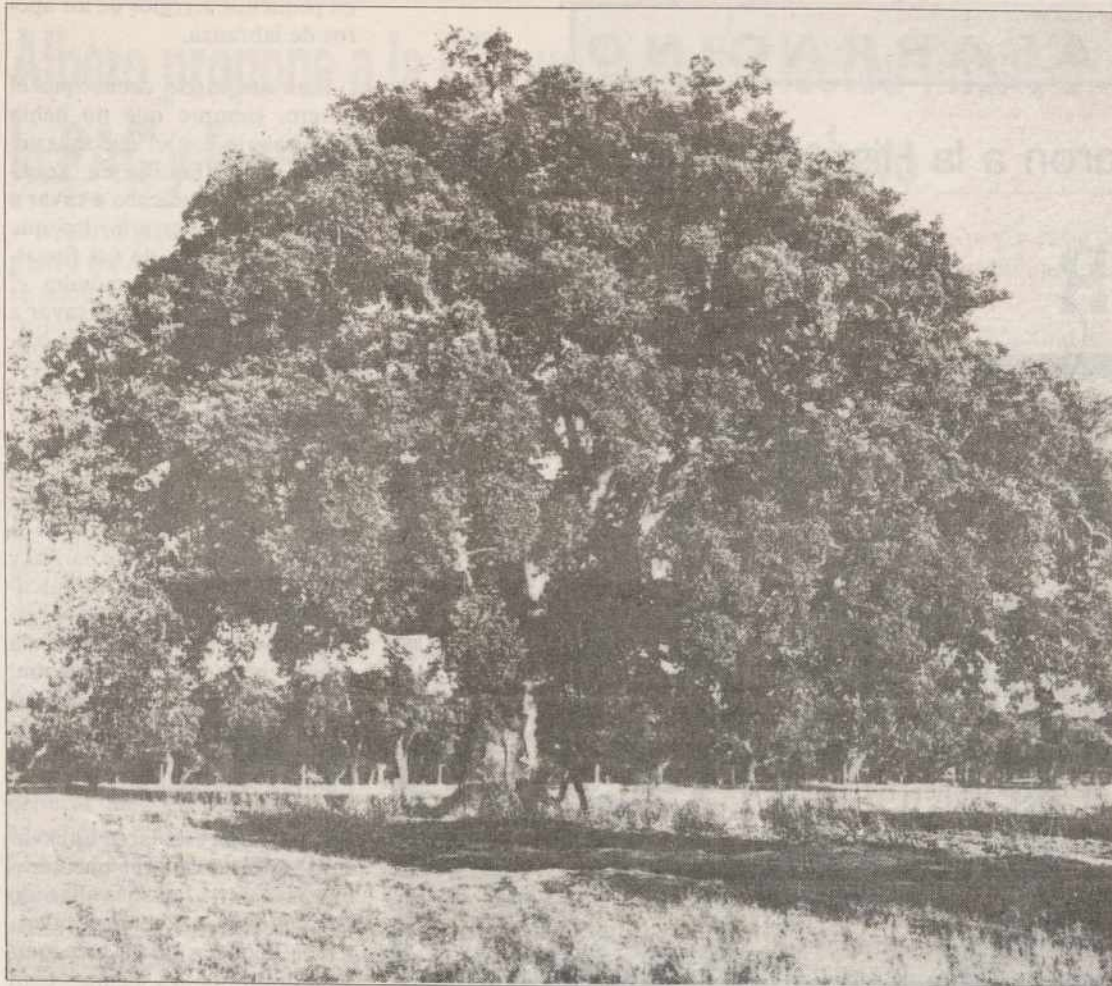
LAR
INMOBILIARIAS

PAGO AL
CONTADO

GARANTIZAMOS
ABSOLUTA
DISCRECIÓN

DEPARTAMENTO COMERCIAL
DE CASTILLA Y LEÓN

983 - 20 34 14



Astudillo: rincón del monte

ASTUDILLO

Curso de Conservación y Mejora del Medio Ambiente

Organizado por el Instituto de Desarrollo Comunitario de Palencia, con el patrocinio de la Junta

El Instituto de Desarrollo Comunitario de Palencia ha organizado un Curso de Conservación y Mejora del Medio Ambiente, a celebrar en Astudillo del 8 al 20 de noviembre.

Patrocina el Curso la Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, y colabora el Ayuntamiento de Astudillo.

El Curso tendrá lugar en la Casa Municipal de Cultura de Astudillo, según el siguiente

PROGRAMA

Día 8 de noviembre

19 h.: Apertura del curso a cargo de Eugenio Duque Bustillo (alcalde del Ayun-

tamiento de Astudillo) y Máximo Pulgar de la Serna (presidente del I.D.C. de Palencia). "Riesgos y problemáticas del Medio Ambiente", por Máximo Pulgar Aparicio, ingeniero técnico forestal.

Día 9 de noviembre

19 h.: "Herbicidas ecológicos", por Teodoro Meneses Pinacho, ingeniero agrónomo.

Día 11 de noviembre

19 h.: "Soluciones para la protección del Medio Ambiente", por Máximo Pulgar Aparicio, ingeniero técnico forestal.

Día 12 de noviembre

19 h.: Visita de estudio Centro de Residuos Forestales.

Día 15 de noviembre

19 h.: "Repoblaciones forestales en la comarca", por Máximo Pulgar Aparicio, ingeniero técnico forestal.

Día 16 de noviembre

19 h.: "Contaminación ganadera y posibles soluciones", por Luis Ramos Pastor, ingeniero agrónomo. Charla-coloquio.

Día 18 de noviembre

19 h.: "Actuaciones del Plan de Reforestación", por Dña. Dolores Ruiz de Navamuel, ingeniero de montes. Exposición y coloquio.

Día 20 de noviembre

19 h.: Visita cultural y de estudio del Parque de Cabárceno, Cantabria.

GUARDO

Comunicado de la Asociación "Amigo" de Minusválidos, a la opinión pública

La Asociación "Amigo" de Minusválidos de Guardo nos remite este comunicado "a la opinión pública":

«Ultimamente han aparecido varias declaraciones en la prensa sobre las viviendas sociales en Guardo, y más concretamente sobre las viviendas adaptadas para minusválidos, se vuelve a hacer otra promesa de 8 viviendas adaptadas exclusivas para minusválidos, nos parece muy bien si eso soluciona los futuros problemas que puedan existir para este colectivo.

¿Pero qué pasa con las ya adaptadas y que han ido a parar a familias que, afortunadamente, no tienen ningún miembro en estas condiciones? ¿Para qué se despilfarran 16 millones de más y se quita una vivienda del proyecto? ¿Por capricho? ¿Se les ha ocurrido pensar a nuestros representantes locales y autonómicos cuánto les va a costar readaptar las viviendas para un minusválido adaptadas a la gente que no tiene que usarlas tal y como están? ¿Se creen que el problema de la vivienda para un minusválido es algo caprichoso? ¿Vds. se estarían años enteros sin salir de casa para nada, o arriesgando la integridad física y psíquica para salir a la calle a hacer la más mínima gestión?

¿Con qué ley han puntuado a los minusválidos solicitantes? La del embudo que es la única que entienden, hay que esperar otros cuatro años para que igual toque una vivienda adaptada, aunque luego haya ocho, ahora hay cuatro ¿Para qué? Es muy significativo el

trato dado a los minusválidos solicitantes: a uno que ya tenía vivienda, lo cual se ha demostrado que no es cierto; otro que no acreditaba necesidad de vivienda, mayor necesidad no se puede demostrar, y luego se puntúa como a los demás.

No sigan jugando con los más débiles, desgraciadamente no es una advertencia, es una realidad, mañana, cualquiera de Vds. puede encontrarse en una silla de ruedas, por eso hay que coger las 8 prometidas adaptadas como sea, pero piensen también en las personas que ya están en esta situación, han esperado demasiado tiempo y desgraciadamente en estas condiciones el deterioro físico va en aumento. No tratamos de enfrentarnos a nadie sino de defender nuestros derechos como ciudadanos diferentes y exigir que se cumpla la ley, con lo que ya hay y lo que queda por hacer, que es mucho.

Por lo tanto, reclamamos que las viviendas adaptadas ya construidas se den a las personas que lo necesitan y lo han solicitado y que se hagan inmediatamente las 8 viviendas adaptadas que se han ofrecido. Seguimos sin entender si se pudieron hacer las viviendas adaptadas, porque se demostró que había necesidad de ellas porque no se les va a dar el uso para el que fueron hechas. Lo mismo decimos de las demás prometidas tanto adaptadas como no, la necesidad de vivienda en Guardo es evidente por lo que hay que solucionarlo ya, para ello cuentan con nuestro apoyo».

José María
CALVO DE LAS FUENTES

Era por estas fechas, los meses que van de noviembre a marzo, cuando los hombres fuertes de cada casa, embozados en recias mantas de lana, la pala al hombro, zapatos fuertes con clavos en las suelas, paso decidido, se dirigían a sus fincas o de sus amos, a cavar a pala, es decir a levantar y mover la tierra con un sencillo instrumento.

EL ARTE DE CAVAR A PALA

Pala es un instrumento que se compone de una tabla de madera o de una plancha metálica de forma rectangular, o de trapecio, y un mango más o menos largo según sus usos. Existen muchas clases de palas. La pala de "cavar a pala" estaba compuesta de una plancha encorvada de hierro, una pequeña claviya sujeta a un largo mango de madera.

Las palas, como todas las cosas, no eran eternas; se desgastaban con el uso, por lo que había que cambiarlas de vez en cuando. Aunque, a decir verdad, según cuentan los mayores del pueblo, no solía hacerse con frecuencia. El buen uso de esta herramienta era de varios años.

El arte de cavar a pala, aunque sencillo en su ejecución, exigía una serie de movimientos que había que ir aprendiendo: se cogía la pala con decisión por el mango, se calculaba el trozo de tierra a mover, luego se hincaba la pala sobre la tierra y con el pie derecho normalmente, se presionaba fuertemente sobre la claviya; la pala se introducía en la tierra; acto seguido el cavador con las dos manos levantaba el tabón —bloque de tierra endurecida que resulta de pasar el arado en la tierra, en este caso la pala—, al que daba vuelta con el fin que la tierra de abajo quedase hacia arriba. Esta operación había que repetirla muchas veces.

Trabajos que pasaron a la Historia

CAVAR A PALA



MEJOR CALIDAD Y MAS CANTIDAD

Los tabones, cuidadosamente colocados unos detrás de otros, quedaban abiertos al aire y al sol, al frío y a las heladas. Y precisamente, a lo largo del invierno, sobre todo si nevaba o llovía, los tabones se esponjaban, facilitando las labores de la siembra.

En las tierras cavadas a pala, ordinariamente se sembraban lentejas o yeros, y, por lo general, estas fincas daban frutos más abundantes que las trabajadas simplemente con el arado. Además, al año siguiente, esas mismas tierras cavadas a pala que eran sembradas de trigo, lo "pagaban" muy bien en cantidad y calidad.

TRABAJO BIEN REMUNERADO

Este trabajo de cavar a pala estaba, dentro de lo miserable que eran los sueldos del campo, mejor remunerado que otros. Es cierto, que también era un trabajo más costoso y exigía mayores fuerzas. Sin olvidar que si se querían sacar las ocho horas de tajo diarias, había que madrugar bastante. No debemos olvidar que los traslados había que efectuarlos andando o a paso de animal pesado. Otros con menos necesidades económicas o menos ganas de trabajar, que de todo había, madrugaban menos, se cansaban menos, lo que hacía el trabajo algo más llevadero.

Cavar una obrada de tierra —esta antigua medida agraria en Palencia, con algunas variables de unos pueblos a otros, era legalmente de una equivalencia de 53.831876 áreas—, estaba condicionado por distintas variantes: la fuerza de la persona, la situación del terreno, la calidad del instrumento, el tiempo dedicado, etc.; solía durar un par de semanas o tres. Cuando las nieblas eran fuertes, los parones eran más breves. El movimiento del cuerpo evitaba que el crudo frío del invierno se metiera por los huesos. Y cuando las heladas eran fuertes y el terreno se endurecía, el trabajo se hacía poco menos que imposible. Entonces, los jornaleros perdían la soldada y los amos se entretenían en casa

en pequeños arreglos de los aperos de labranza.

Bien se puede decir, que el obrero, siempre que no había otro trabajo con el que sacar el jornal para la familia, en "aquellos años", se dedicaba a cavar a pala. Por el contrario, los que eran propietarios de sus fincas, movidos por otros móviles el tiempo que dedicaban a cavar a pala era más escaso y menos costoso.

FINCAS DE BARRIAL Y ARCILLA

En cuanto a las fincas que se seleccionaban para cavarlas a pala solían ser fincas de barrial y arcilloso, nunca fincas de cascajo y llenas de cantos. Yo vi, en mis años de niño, cavar a pala tierras en el término del Mazón, de las Coloradas, de Carrevilla-savariago, de Pozo Martín, de la Polvorera, de los Pozos, de la Cabrilla, y otras.

A veces, en esta labor de cavar a pala, los cavadores encontraban en la tierra loncejías —he oído decir que esto era señal de buena tierra— loncejías que a veces servían de alimento y siempre eran apetecidas por los más pequeños. Un buen regalo del padre a sus hijos era un buen puñado de loncejías.

Dice F. Roberto-Gordaliza en su Vocabulario Palentino, lo siguiente: lonceja: "Planta y sobre todo su raíz, que es oscura, dulce y comestible. Los chicos la comían por ser parecida al regaliz".

Pasaron aquellos tiempos de cavar a pala. Ya casi nadie se acuerda de aquella dura faena del campo. Aunque eso sí, cuando alguien quiere referirse a la dificultad que entraña cierto trabajo actual, lo hace con esta frase que ha quedado como axioma: "Esto es más pesado que cavar a pala".

Por algo será.

El delegado de la Junta visitó Támara y Santoyo

Para conocer el estado de conservación de sus monumentos

El delegado territorial de la Junta de Castilla y León en Palencia, Antonio Hermoso, visitó el miércoles las localidades de Támara y Santoyo invitado por los alcaldes de ambas localidades.

La visita sirvió para conocer el estado de conservación de dos de sus monumentos, la iglesia de San Hipólito de Támara y la iglesia de San Juan de Santoyo. El delegado territorial visitó también los entornos de ambos templos y los restos de la muralla del siglo XIII y de la iglesia del Monasterio Benedictino, en la localidad de Támara.

PRESERVAR LOS MONUMENTOS

El delegado territorial recogió las solicitudes que le realizaron M.^a Concha Gallardo, alcaldesa de Támara, y Pedro Tejido, alcalde de Santoyo, para lograr un apoyo de la administración regional para preservar sus monumentos. En el caso del templo de San Hipólito, la Junta de Castilla y León ya ha financiado parte de los trabajos de rehabilitación, pero persisten aún problemas de humedades que afectan a su bóveda. Ambos alcaldes pidieron apoyo también para el acondicionamiento de los entornos de las dos iglesias.



Iglesia de San Hipólito en Támara

Albero propone a la CE que la multa láctea financie la PAC y la reordenación del sector lechero

Madrid (Ical/C.A.).—El ministro de Agricultura, Vicente Albero, ha pedido a los comisarios europeos de Presupuestos y de Agricultura que la deuda financiera —"multa"— láctea de 29.500 millones de pesetas, motivada por exceso de producción en el año 1990 se utilice a efectos de financiación adicional de la reforma de la Política Agraria Común (PAC) y en la reordenación del sector lácteo, según han confirmado fuentes del Ministerio de Agricultura (MAPA).

Se trata, según el director general de Producciones y Mercados Ganaderos del MAPA, Manuel Alonso, de la regresión de esos fondos a España para utilizarlos adicionalmente junto con los que tienen que venir de manera obligatoria del FEOGA-Garantía. En este sentido, se pide lo mismo que con la multa láctea de 1989, que va a servir para financiar el segundo Plan de Abandono voluntario y definitivo de la producción lechera actualmente en marcha, pero de una forma más diversificada, puesto que la cuantía es mayor.

En concreto, de aceptarse

la propuesta del ministro español de Agricultura en la Comisión Europea, dichos fondos se destinarían a medidas de acompañamiento, como la reforestación de tierras, donde las peticiones son bastante considerables y a la finalización de la reforma del sector lácteo en nuestro país.

Manuel Alonso consideró excesivo adelantar si esta propuesta del titular de Agricultura va a servir de justificación para hacer frente en los años próximos a la superación de la producción láctea de 1991 y 1992 y a la consiguiente multa, pero consideró básico, no sólo a estos efectos, para este sector el cumplimiento riguroso del régimen de aplicación de las cuotas lácteas en nuestro país a fin de mantener incluso el actual cupo nacional de 5,2 millones de toneladas en la campaña siguiente.

La denominada multa láctea es de hecho una liquidación de cuentas —corrección financiera— de la Comisión del ejercicio de 1990. El Gobierno español tendrá todavía que negociar posteriormente con la CE cómo se va a solventar a nivel presupues-

tario esta cuestión y si cabe la posibilidad de rebajar tal multa.

Las causas de la actual situación con que se enfrenta nuestro país tienen sus raíces en la propia negociación del Tratado de Adhesión a la CEE en 1986, cuando se valoró nuestra producción nacional la leche de una forma excesivamente modesta, debido también a la falta de estadísticas fiables sobre la situación real del sector y quizás buscando contrapartidas, que luego no han sido tales, en otros sectores productivos.

REGIMEN DE CUOTAS

Por otra parte, la semana próxima, la Administración y representantes de Agricultura de las comunidades autónomas, así como organizaciones agrarias y cooperativas mantendrán reuniones en las que el MAPA presentará propuestas para regular el sistema de compensación de cuotas, por el cual se procede al final del período o campaña a compensar la producción individual entre ganaderos que han superado su cuota y los que no han llegado a



Vicente Albero, titular de Agricultura

ella; para establecer un sistema de gestión y criterios de creación de la Reserva Nacional, que servirá para resignar las producciones lecheras dejadas de producir y finalmente para regular también las transferencias de cuota láctea —compra/venta— entre particulares.

Así, el director general de Producciones y Mercados Ganaderos señaló que la creación de secciones regionales de reserva láctea, en referencia a la difundida por la Junta de Andalucía en su compra de la 50.000 toneladas de la cuota de Puleva-Uniasa, no afectará ni a la

Reserva Nacional, ni a aquellas comunidades autónomas de vocación lechera o a sus ganaderos. Según Manuel Alonso, esta sección no resta cantidades de leche a la Reserva Nacional, sino, al contrario, se añade a lo aportado por la comunidad andaluza.

El problema de las 8.000 vacas de buena calidad genética con que se encuentra Uniasa se solucionará bien exportando estos animales (se habla de Marruecos), bien vendiéndolos a ganaderos que estén en posesión de cuota, quedando la Junta de Andalucía al margen.

Castilla y León perderá 7.000 millones de pesetas por la aplicación de las actuales cuotas lecheras

La sectorial láctea de ASAJA de Castilla y León, que se reunió para analizar y valorar el desarrollo de la actual campaña, ha expresado su preocupación por las pérdidas económicas que se van a producir en la región debido a la aplicación de las cuotas lácteas, así como por la gran "aceptación" que ha tenido entre los productores castellano-leoneses el último programa de abandono.

Según cálculos de ASAJA, los ganaderos de Castilla y León podrán producir algo más de 700.000 toneladas de leche, cuando su producción real es superior en un 20% a dicha cantidad por lo que se impedirá salir al mercado unas 140.000 toneladas y se perderán en la región, únicamente en concepto de leche no vendida, 7.000 millones de pesetas.

Respecto al último programa de cese definitivo en la producción de leche, ASAJA destaca que el gran

número de solicitudes presentadas, por unas 100.000 toneladas según los datos de la Consejería de Agricultura, supondrá una considerable reducción tanto de la producción como del número de explotaciones que hay en la región, con la agravante de que no existen alternativas reales de reconversión de estos ganaderos hacia otros subsectores de la actividad agraria.

En este sentido, ASAJA reivindica de nuevo un reparto de la Reserva Nacional de leche directamente proporcional a las toneladas abandonadas en cada comunidad autónoma, ya que de lo contrario Castilla y León se vería tremendamente perjudicada como ya ocurriera con el anterior abandono.

Por otra parte, ASAJA de Castilla y León valora positivamente el desarrollo de la campaña en cuanto a precios, dado que éstos han mantenido una tendencia



alcista que, posiblemente, continuará hasta el 31 de marzo. Los ganaderos de la región percibirán una media de 50 pesetas/litro a lo largo de la campaña, cantidad notablemente superior a la recibida en campañas inmediatamente anteriores debido a la escasez de leche en el ámbito nacional ya que se han producido pocas importaciones a causa de la devaluación de la peseta.

Por último, ASAJA continúa presionando al Ministerio para que agilice la resolución de todos los recursos presentados por los ganaderos; resolución que debería haberse comunicado antes del pasado 1 de abril y con este retraso está generando serios problemas en la aplicación de las cuotas. Asimismo, recuerda que está pendiente de publicarse la normativa so-

bre transferencias de cuota entre particulares, sobre la que todavía no se ha informado a las Organizaciones Agrarias. Esta normativa debería haberse publicado al inicio de la campaña dado que es un mecanismo de reasignación de cuotas entre productores que facilita la reordenación de cuotas entre productores que facilita la reordenación del sector.

Encuesta sobre la estructura de las explotaciones agrícolas 1993

* Raimundo FOMBELLIDA ARAGON

En estas fechas el Instituto Nacional de Estadística, por medio de sus delegaciones provinciales, está llevando a cabo los trabajos de campo correspondientes a la encuesta de Estructura de las Explotaciones Agrícolas. La recogida de la información se realiza mediante visita del entrevistador al domicilio del titular de la información. Dichas visitas son anunciadas previamente por carta dirigida al informante, en las que se indica el día propuesto para la realización de las mismas, así como la posibilidad de que dicha información se facilite en las delegaciones provinciales.

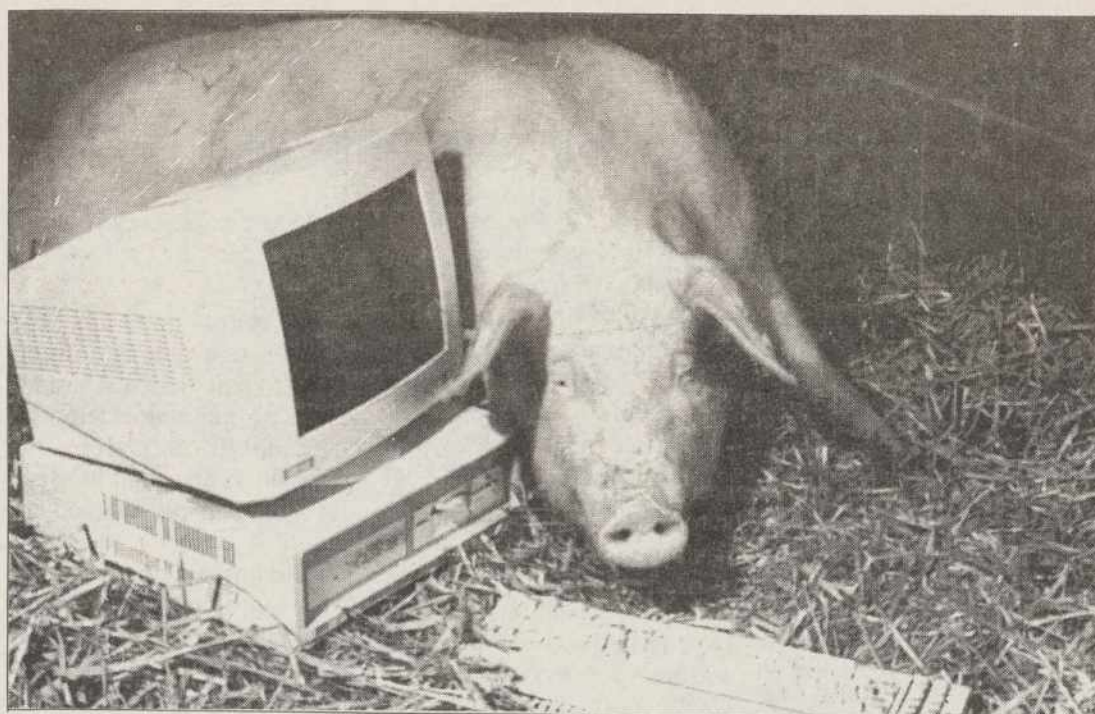
La experiencia española en el ámbito de las grandes encuestas, tanto de carácter exhaustivo como muestral, es en estos momentos muy importante. Así, con respecto a las encuestas exhaustivas, conocidas con el nombre de Censos Agrarios, tenemos que remontarnos a 1962 como período de inicio de dichos trabajos, los cuales tuvieron su continuación en los decenios de 1972, 1982 y finalmente en el año 1989. La experiencia práctica de los trabajos realizados en los citados censos tuvo reflejo inmediato en la primera encuesta muestral realizada sobre la estructura de las explotaciones agrícolas en 1987 y que tendrá su continuación en tres nuevas encuestas programadas para la década de los años noventa: 1993-95-97, tal y como figura en el Reglamento del Consejo relativo a la organización de estas encuestas comunitarias para el período 1988-1997.

La obligación de realizar dichas encuestas, por parte de los diferentes estados comunitarios, surge de la necesidad que tiene la

Comisión de poder disponer de informaciones objetivas y comparables sobre la estructura de las explotaciones agrícolas, dado que dicha información constituye un factor esencial en la orientación de las diferentes políticas comunitarias y en especial de la Política Agrícola Común (PAC) y de la política regional.

Los objetivos fundamentales que se persigue conseguir son obtener información armonizada dentro del ámbito comunitario, conocer la estructura agraria referida a 1993, y su evolución con respecto a períodos anteriores.

Los ámbitos de referencia son otra de las principales características de una investigación estadística. El ámbito geográfico se extiende a todo el territorio nacional, aunque el diseño muestral sólo permitirá dar información a nivel nacional y de comunidades autónomas. El ámbito temporal, se refiere al año agrícola 1993, es decir, a la campaña agrícola comprendida entre el 1 de octubre de 1992 y el 30 de septiembre de 1993, salvo para la ganadería, cuya fecha de referencia es el día de la entrevista. El ámbito poblacional, es decir, el conjunto de explotaciones objeto de investigación viene definido por dos criterios independientes, siendo por tanto suficiente con el cumplimiento de uno de ellos: explotaciones agrícolas con al menos una hectárea de superficie agrícola utilizada (SAU) y aquellas otras que no alcanzando la citada cota superen un determinado umbral económico. Este umbral económico se determina sobre la base del margen bruto y la dimensión física: hectáreas y cabezas de ganado de cada explotación. Así, pues, no serán objeto de investigación aquellas explotaciones que formando parte del directo-



rio del Censo Agrario de 1989 —casi dos millones trescientas mil explotaciones—, no cumplan alguno de los requisitos anteriores. La exclusión de casi una tercera parte de las explotaciones supone un ahorro significativo en los recursos destinados a la realización de la encuesta y no implica una pérdida de información estructural, pues se trata de explotaciones marginales, con tan sólo un uno por ciento de la superficie agrícola utilizada, de las unidades ganaderas y de la dimensión económica. Sobre la dimensión humana dichas explotaciones marginales representan aproximadamente el diez por ciento de las unidades de trabajo, pero evidentemente se trata de un trabajo a tiempo parcial.

El contenido principal de la encuesta se centra en los cultivos, la ganadería, el trabajo y como variable deducida la dimensión económica, que permitirá una vez más conocer la estructura de nuestras explotaciones y las del ámbito comunitario en un momento determinado, así como su evolución comparándola con períodos anteriores.

Como referencia más inmediata podemos recordar el Censo Agrario de 1989 y dentro de la cuantiosa masa de datos facilitada por dicha investigación estadística de carácter exhaustivo recordemos algunos de ellos que hacen referencia a la conocida dicotomía de nuestras explotaciones. Así con dicha referencia y formando parte de la población objeto de la investigación a realizar, siete de cada diez explotaciones censadas tenían la consideración de pequeñas explotaciones (menores de 10 hectáreas de SAU, 4 unidades de dimensión económica y una unidad de trabajo) con una dimensión tan reducida que apenas significaba el 15% de las dos primeras variables comentadas y el 27% de las unidades de trabajo. Del lado contrario, nos encontramos con que, tan sólo, una de cada diez (mayores de 50 hectáreas, 12 unidades de dimensión económica y 2 unidades de trabajo) tendrían la consideración de medianas o grandes explotaciones, sabiendo además que dicho colectivo reducido de explotaciones incluye casi las dos terceras partes de la superficie agrícola útil, así como de las unidades de

dimensión económica y una tercera parte de las unidades de trabajo.

Las principales innovaciones metodológicas con respecto a la encuesta anterior corresponden al diseño muestral. Así se ha pasado de un muestreo estratificado bietápico a otro de una sola etapa, con un tamaño de muestra inferior pero con una mayor dispersión geográfica. En la encuesta de estructura de las explotaciones agrícolas de 1987 se investigaron 160.000 explotaciones, lo cual significó algo más del nueve por ciento de la población objeto de investigación, mientras que en 1993 dicho tamaño y porcentaje han quedado reducidos a unas 52.000 explotaciones que representan aproximadamente el 3% de la población. Así, pues, dicha disminución de muestra no queda aislada sino que se ve reforzada por una selección más precisa, utilizando para ello un mayor número de variables y una mayor dispersión geográfica consecuente con el ahorro de costes que supone la reducción de muestra.

* Estadístico Facultativo
Ingeniero Agrónomo

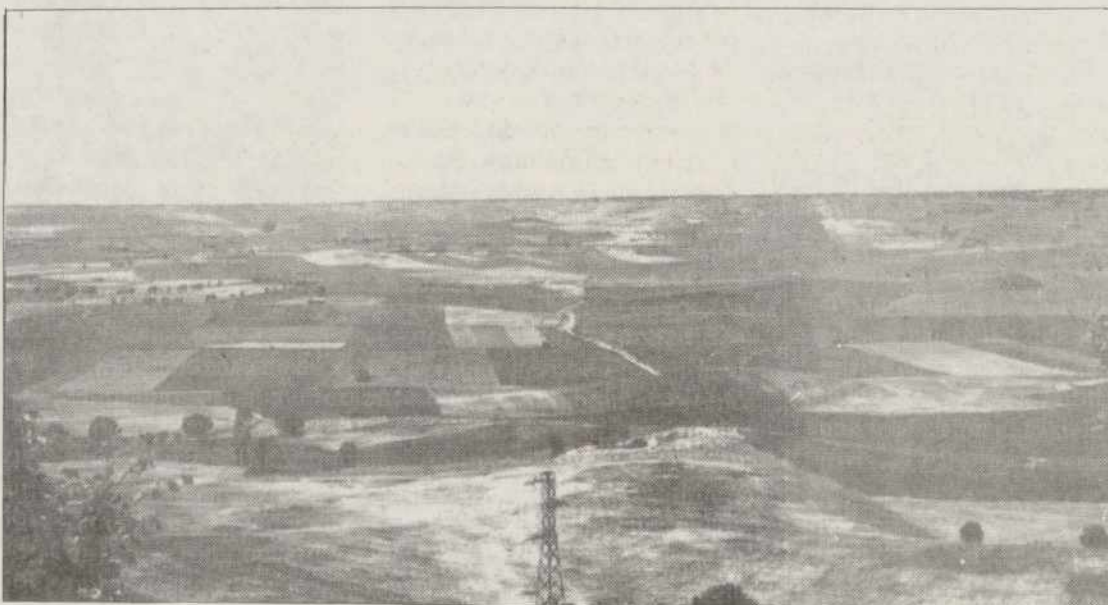
Castilla y León, Asturias y Extremadura, partidarias de reformar el cese anticipado

Madrid (ICAL).—Los consejeros de Agricultura de Castilla y León, Isaias García Monge; Extremadura, Francisco Amarillo, y Asturias, Santiago Alonso, se han mostrado partidarios de introducir ciertas reformas en la normativa que regula el cese anticipado de la actividad agraria y la del R.D. 1887 sobre mejora de estructuras. Así lo expresaron en una mesa redonda celebrada en Madrid en el marco de unas jornadas sobre modernización organizadas por la UPA.

En un entorno lleno de críticas al funcionamiento del Decreto 1887 y a su inoperancia como mecanismo de ayuda a la mejora de estructuras, García Monge insistió más en la responsabilidad de los agricultores, que según él tienen que asumir sus riesgos como empresarios.

Sobre la jubilación anticipada, el consejero castellanoleonés señaló que agricultores y ganaderos —sobre todo los primeros— no se acogen a ella por considerarla poco atractiva, por existir un tope demasiado alto de edad —60 años— y, en cierta medida, por el apego que tienen a la propiedad de la tierra. Este hecho se confirma con el número de solicitudes en la región, que sólo sumó 25.

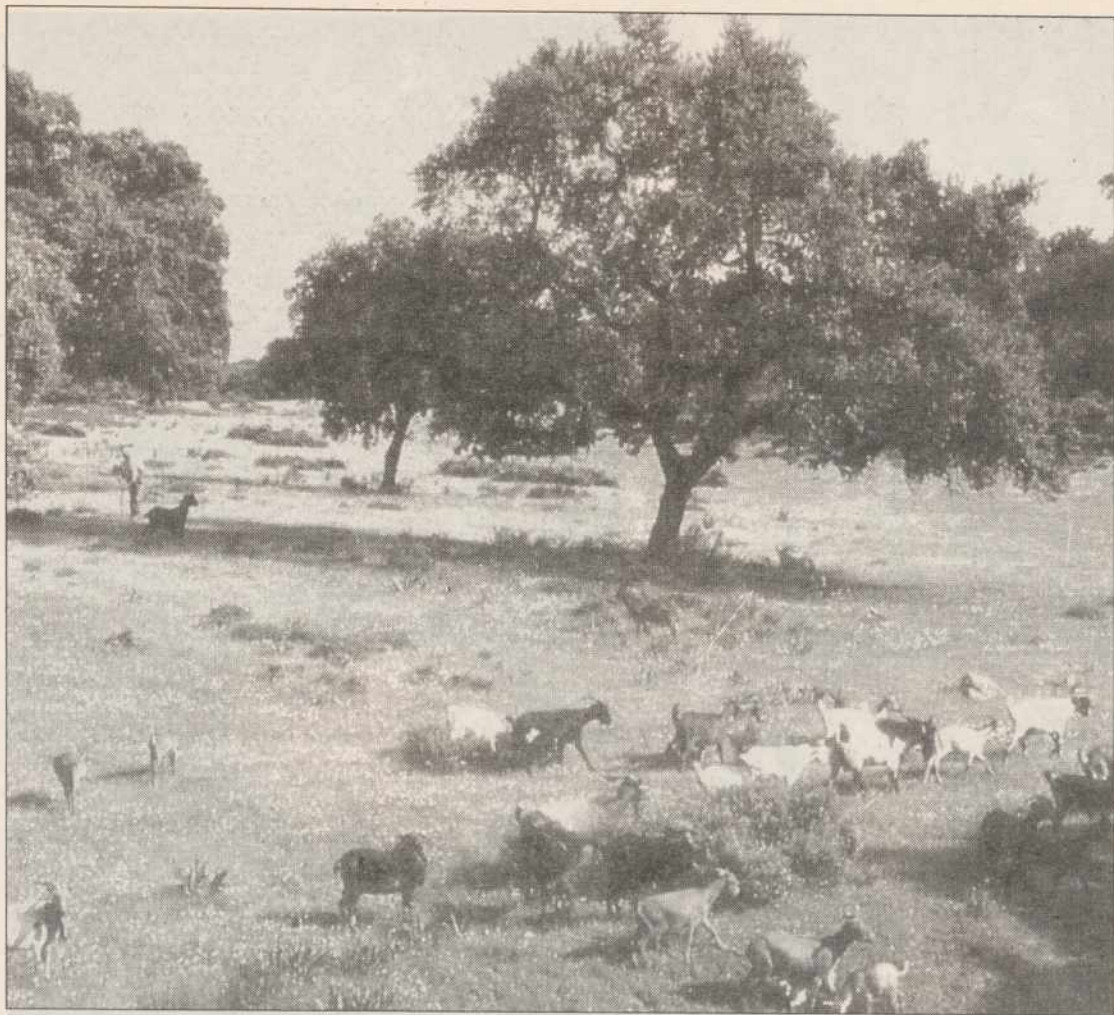
García Monge explicó que desde su departamento se propuso al MAPA adelantar, a costa de los presupuestos autonómicos, dos años la edad mínima para acogerse al cese, de forma que entre 58 y 60 años el dinero saldría de la Junta y a partir de ahí de los presupuestos generales. La propuesta fue rechazada por el Ministerio, que indicó que



si una autonomía adelantaba la edad debería cargar con el total de gastos hasta los 65 años.

El titular de Agricultura de la Junta defendió por otra parte su prioridad de fijar población en el

medio rural y fijar explotaciones viables, en línea de las ayudas existentes.



El grupo popular plantea un aumento de los gastos de Agricultura de 55.400 millones

Madrid.- (ICAL/C.A.).-

El grupo popular ha presentado enmiendas a los presupuestos del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA) para 1994, que supone un incremento de los gastos en inversiones de 55.400 millones de pesetas. Sin embargo, este no es un incremento neto sino que precedería de una reducción de una serie de gastos considerados «superfluos» en otras partidas, y de la privatización de empresas públicas de este departamento.

El portavoz popular de Agricultura, Miguel Ramírez, ha criticado la escasez de la dotación presupuestaria que se dedicará a inversiones reales el próximo año, y a partidas que su grupo considera determinantes para el desarrollo del sector.

Según su análisis, las inversiones reales, que se cuantifican en 38.955 millones, experimentan una reducción del 13,2 por ciento respecto al año anterior, así como las transferencias al sector excluyendo las del FEOGA-Garantía (que bajan un 6,7 por ciento). También se califica de muy insuficiente la aportación para las medidas de acompañamiento de la Política Agrícola Común, y el programa de

mejora de estructuras cuyo presupuesto desciende respecto a 1993.

Sin embargo, el grupo popular ha señalado que un incremento del gasto en estos apartados debe provenir de una reducción en otros aspectos considerados más innecesarios, a fin de no incrementar el déficit, y más en un año de restricciones presupuestarias como es 1994.

REDUCCION DE GASTOS

Por ello el PP ha planteado que los 55.400 millones de pesetas (y así se pide al Gobierno en 14 enmiendas parciales al proyecto de Ley de presupuestos, junto con una enmienda a la totalidad) procederían en una parte (23.047 millones) de la reducción de gastos superfluos o no lo bastante justificables, sobre todo de estudios, mobiliarios, etc.

El resto se obtendría por un lado mediante la reestructuración organizativa del Ministerio, que supondría un ahorro y una reducción de la burocracia (los populares piden la supresión de la Secretaría General de Alimentación y de seis direcciones generales), y por otro mediante la reprivatización de las empresas públicas

Merco, Mercasa, Tragsa, Tragsatec, La Almoraima, y Alimentos y Aceites. Este proceso permitiría obtener los 32.353 millones de pesetas restantes.

El incremento del gasto se dirigiría hacia varios apartados, según las enmiendas del PP: 6.000 millones a la mejora de infraestructuras del medio rural; 5.000 millones a la dotación del Real Decreto 1887; 2.000 millones a las indemnizaciones compensatorias de montaña; 14.000 millones más a las medidas de acompañamiento; 4.000 millones a subvencionar el barbecho blanco; 4.000 millones al ICONA; 1.300 millones a la compra de 100.000 toneladas de cuota láctea.

Por otra parte, el portavoz popular ha subrayado la necesidad de una transformación en el sistema fiscal del sector agrario, y se mostró partidario del sistema de módulos a pesar de la dificultad de elaboración que presenta.

«Con 25 o 30 módulos podríamos estar en condiciones de cubrir todas las necesidades socioeconómicas de las distintas áreas rurales españolas, y adaptarnos a las características con un sistema fiscal justo», afirmó Miguel Ramírez.

NOTICIAS

GRUPOS ECOLOGISTAS PIDEN LA LIMITACION DEL USO DE VEHICULOS TODOTERRENO EN ZONAS SENSIBLES

Valladolid. (ICAL).-

La asamblea de grupos ecologistas de Salamanca ha iniciado una campaña para pedir el cierre con candados de pistas forestales y caminos agrícolas para limitar el uso de vehículos todoterrenos en las zonas que alberguen fauna protegida y sean de especial sensibilidad.

Los ecologistas han iniciado sendas campañas para conseguir la regulación del uso de este tipo de vehículos y la obligatoriedad de realizar estudios de impacto ambiental antes de acometer procesos de concentración parcelaria.

La primera actuación de estos grupos conservacionistas ha sido el envío de dos cartas al presidente de la Junta, Juan José Lucas, y el consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambina. En la misiva remitida al presidente regional se expone que «las concentraciones parcelarias en Castilla y León se llevan a cabo sin apenas tomar en consideración los aspectos ambientales como eliminación de vegetación, destrucción de linderos, desaparición de avifauna».

UCCL EXIGE A LA SEGURIDAD SOCIAL QUE DEVUELVA LOS PAGOS DE LAS JORNADAS TEORICAS

Valladolid. (ICAL).-

La Unión de Campesinos de Castilla y León (UCCL-COAG) exige a la Seguridad Social que paralice el cobro y devuelva los pagos de las jornadas teóricas, ya que habían sido condonados y por tanto los solicitantes que cumplieran determinados requisitos quedaban exentos de pago en virtud del Real Decreto Ley 3/1992 de 22 de mayo sobre medidas urgentes para reparar los efectos producidos por la sequía y otras actuaciones complementarias.

Por otro lado, un nuevo Real Decreto Ley de mayo de 1993 condona o exime del pago de dichas cuotas a quienes hubieran sido objeto de moratoria en 1992. La Unión de Campesinos critica que «a pesar de la claridad de la Ley» la Tesorería General de la Seguridad Social «la está incumpliendo y en consecuencia perjudica a los agricultores (cobros indebidos, reclamaciones).

Esta organización aconseja a los agricultores que se hubiesen acogido a la mencionada exención que no paguen las cuotas y reclamen la devolución de las cantidades que se les hubiera cobrado irregularmente. No obstante, «la Administración suele manifestarse no responsable de sus actos contra lo que la normativa legal establece.

COAG PIDE A ALBERO QUE EXPLIQUE ANTE EL CONGRESO EL «FLAGRANTE» FRACASO DE LAS NEGOCIACIONES DE LA SUPERTASA

Valladolid. (ICAL).-

La Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y ganaderos (COAG) exige la comparecencia del ministro de Agricultura, Vicente Alberó, en el Congreso para explicar los motivos del «flagrante fracaso del ministerio en las negociaciones de la supertasa».

Según esta organización, la última responsabilidad de que el Estado debe pagar una multa de 30.000 millones de pesetas por el exceso de leche producido en 1990 «corresponde al gabinete de Agricultura, pero es inadmisible que sea el sector ganadero quien se vea perjudicado».

Aceptar el pago de los 30.000 millones de pesetas implica una primera cesión al pago de las multas que quedan aún pendientes por los años 1991 y 1992, según COAG.

La propuesta de esta organización agraria defiende que la Comisión Europa se compromete a retornar las cantidades correspondientes a la multa para invertirlas en planes de reestructuración, programas de mejora de calidad de la leche, control sanitario y reasignación de la cuota láctea.

La multa impuesta por Bruselas implica «una doble injusticia para el sector ganadero», según COAG ya que sanciona a una producción ya castigada con la asignación de una cuota superada; y se hipoteca el presupuesto del MAPA para varios ejercicios.



La FAO advierte de los riesgos de un menor proteccionismo comercial agrícola para los países menos desarrollados

Madrid. (ICAL/C.A.).-

La organización para la Agricultura y la Alimentación (FAO) de las Naciones Unidas ha advertido sobre los riesgos de un menor proteccionismo para algunos países en vías de desarrollo, sobre todo aquellos que son importadores netos de alimentos. La FAO se ha mostrado a favor de una conclusión exitosa de la Ronda Uruguay del GATT que liberalice el comercio mundial agrícola.

En este sentido, la FAO se muestra partidario de que se mitigue el impacto posible negativo de los compromisos comerciales que se adquieran en las negociaciones del capítulo agrícola de la Ronda Uruguay, así como en otros foros bilaterales (USA-CE) o regionales, para ciertos países terceros, cuyas economías dependen de la exportación de unos cuantos productos agrícolas y que tienen que demandar para su consumo interno el resto.

Esta organización aconseja que se analicen entre mercados interno e internacional; así como la forma de facilitar la transición de países de bajos ingresos y con déficit de alimentos a una situación de mercados agrícolas menos protegidos. Factores éstos que afectan

a la estabilidad de los precios a corto plazo y a la evolución de la situación regional, en especial en los países de Europa oriental y de la antigua Unión Soviética.

Al respecto, la FAO señala que los regímenes de comercio preferencial, incluidos los planes del sistema generalizado de preferencias, aplicados a favor de los países en desarrollo, aunque mejoraron en su conjunto, siguen siendo muy limitados en cuanto a la cobertura de productos agrícolas, con posibilidad de descender en los beneficios de esa preferencia a medida que aumenta el grado de elaboración.

Es en este aspecto donde la FAO intenta poner el dedo en la llaga, señalando que «una reducción de las barreras comerciales mundiales aminoraría progresivamente los beneficios de participación en arreglos comerciales preferenciales hacia los países menos desarrollados y, en general, cabría prever que algunos productores saldrían beneficiados, pero otros perderían probablemente mercados».

Para la FAO, «esto podría tener graves consecuencias para los productores de productos básicos que dependen de unos pocos productos agrícolas, de los que obtienen una

gran parte de sus ingresos de divisas al amparo de los actuales planes preferenciales».

DISMINUCION DEL PROTECCIONISMO

Según la FAO, las últimas novedades de la situación en el entorno comercial mundial -negociaciones Ronda Uruguay y acuerdos regionales- sugerirían un cauto optimismo en el sentido de que podría disminuir el grado de proteccionismo. La orientación comercial del sector agrícola, frente a la subsidiada, está aumentando lentamente en los países

tanto desarrollados, como en desarrollo. Las reformas de las políticas agrícolas habidas en los Estados Unidos y en la CE y, especialmente, en las antiguas economías de planificación centralizada, indican una tendencia hacia políticas de reducción de la intervención estatal en la agricultura y disminución del aislamiento de los precios respecto de los mercados mundiales.

Sin embargo, la FAO se muestra muy cauta, puesto que afirma que las reducciones en el proteccionismo del comercio agrícola, en especial en las áreas productoras, han procedido a menudo más de las presiones internas para reducir gastos presupuestarios, así como de las presiones externas, que de un compromiso por unos mercados más libres. En este sentido, se dice que «la conclusión de la Ronda Uruguay, aunque debería contribuir a reducir las distorsiones comerciales, no se acercará a la supresión del proteccionismo en lo que queda de esta década. Inevitablemente, añade la FAO, seguirán dándose funciones comerciales y, por otra parte, la intensificación de las preocupaciones ecológicas podrían también servir como base para nuevas medidas proteccionistas».



Congreso de la Juventud de Castilla y León

Aprueba una ponencia
sobre el carácter voluntario
del servicio militar

León (ICAL).—El carácter voluntario del servicio militar, la reducción de los ejércitos y el control de armas por parte de organismos internacionales son los aspectos más destacados de las conclusiones que sobre "Objeción de conciencia y servicio militar" se han presentado en el Congreso de la Juventud que se celebra en León.

Los jóvenes reclaman una reducción paulatina y equilibrada de los ejércitos, así como el sometimiento de sus cadenas de mandos al poder político, el reconocimiento a todos sus componentes de sus derechos constitucionales, y la mejora de las condiciones de vida dentro de las unidades militares mientras continúe el servicio militar obligatorio.

Respecto a la política de paz y seguridad las conclusiones del congreso reconocen "la necesidad de dotarnos de una capacidad de defensa mientras persista la actual división del mundo en estados"; la seguridad común debe sustentarse sobre la cooperación; el control de armas por parte de los organismos internacionales —sobre todo las de destrucción masiva: nucleares, químicas, bacteriológicas y convencionales—.

Por último, los ponentes reclaman una reforma de la estructura y funcionamiento de Naciones Unidas para facilitar un mayor protagonismo en la consecución de la paz; e instan a la creación de una conferencia de cooperación y seguridad para el Mediterráneo.

En el congreso participan 337 jóvenes de toda la región: 155 proceden de León (la ciudad anfitriona), 60 de Valladolid, 44 de Salamanca, 38 de Burgos, 37 de Palencia, 16 de Soria, 12 de Zamora, 11 de Ávila y 11 de Segovia.

En cuanto a la distribución por sexos se refleja una mayor presencia de hombres, el 58 por 100, frente a las 141 mujeres congresistas.

La mayor parte de los asistentes al encuentro pertenecen a alguna asociación, en total están representadas 113 que aglutinan al 86 por 100 de los participantes.

Las ponencias sobre las que trabajan abarcan aspectos como la educación y formación, empleo, vivienda y consumo, marginación e integración o cooperación y proyección internacional.

Lucas clausurará en Valladolid una Jornada
con motivo del "V Día Mundial de la Calidad"

Valladolid (ICAL).—El presidente de la Junta, Juan José Lucas, clausurará el próximo lunes día 8 en la Cámara de Comercio e Industria de Valladolid el "V Día Mundial de la Calidad" organizado por este organismo y el Centro Regional para la Promoción de Calidad en Castilla y León.

El acto de presentación correrá a cargo del consejero de Economía y Hacienda, Fernando Bécker, a las 17,00 horas en el Salón de Actos de la Consejería y contará también con las intervenciones del presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Valladolid, Vicente Garrido Capa; el director provincial del Ministerio de Industria y Energía, Esteban Useros de la Calzada, y la concejala de Medio Ambiente, Salud y Consumo del Ayuntamiento

de Valladolid, María Luisa del Valle, además del presidente del Centro Regional para la Promoción de la Calidad en Castilla y León, Julio Vallés Rojo.

Posteriormente tendrá lugar la conferencia inaugural bajo el título "Calidad: estilo de vida" a cargo de la catedrática de Sociología de la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales de Valladolid, Florentina Moreno.

Tras esta exposición, un representante de Industrias del Ubierna S. A., galardonada con el Premio Europeo a la Calidad, ofrecerá una disertación sobre las experiencias en calidad industrial en Castilla y León, que dará paso a un coloquio entre los asistentes.

Más tarde, tendrá lugar la

presentación de las distintas ponencias sobre el papel de las administraciones autonómicas en la promoción de la calidad. La primera de ellas tendrá como título "La experiencia vasca" y correrá a cargo del representante del Departamento de Industria y Energía del Gobierno Vasco, Ignacio Redondo Rodríguez. La segunda será expuesta por un portavoz de la Consejería de Economía de la Junta y tratará sobre "El Plan Regional de Calidad y Productividad en la Comunidad" y, por último, se dará lectura a una exposición sobre el Centro Europeo a la Calidad en Castilla y León.

Seguidamente se dará a conocer el premio regional de calidad y se procederá a la clausura de la Jornada.

La Junta llevará a FITUR el
turismo rural y la Ruta de la Plata

Valladolid (ICAL).—El director general de Turismo, Alberto Galerón, anunció ayer a la Asociación de Turismo Rural y a los representantes de los ocho programas Leader de la región que la Junta centrará este año su presencia en la Feria Internacional de Turismo en torno a la Ruta de la Plata y el turismo rural.

Galerón, en su primer encuentro con los gerentes de los grupos Leader de la región y con la asociación de turismo rural, señaló que para este año su departamento se ha propuesto intensificar la promoción del turismo rural y de la Ruta de la Plata con la edición de nuevos folletos publicitarios y la pre-

sentación en FITUR como plato fuerte, que el pasado año correspondió al Camino de Santiago.

El nuevo director general de Turismo anunció la próxima aparición del decreto de regulación del turismo rural en Castilla y León y la elaboración de una ley básica de turismo, que estará ultimada antes de las próximas elecciones autonómicas.

En este sentido, Galerón invitó a los ocho grupos Leader de la región —aglutinados en la Asociación para el Desarrollo Rural de Castilla y León "Huebra"— a participar en la elaboración del plan de turismo y se comprometió a incluir la oferta del turismo

rural en los folletos promocionales que la Junta llevará este año a FITUR.

TREN TURISTICO

El gerente del programa Leader para la promoción de la comarca burgalesa de Las Merindades, Jesús Ferrajón, expuso al responsable del turismo en la región el proyecto del CEDER-Merindades para abrir la ruta turística ferroviaria Oña-Villarcayo, que ya cuenta con el visto bueno de RENFE.

El proyecto puede ser una realidad antes del próximo verano y supondrá la recuperación del servicio ferroviario en un tramo de más de 40 kilómetros entre Oña y Villarcayo de la antigua línea Santander-Mediterráneo.



Primera piedra en la factoría de Biomédica en León

Lucas reconoce que es imposible traer empresas a la región sin la ayuda de la Administración

La Junta promete el máximo apoyo posible a las empresas que se instalen en el futuro parque tecnológico de León

León. María Teresa Velilla (ICAL).-

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, que asistió a la colocación de la primera piedra de la factoría "Absorbent Technologies" de la multinacional Biomédica en León, aseguró que el Ejecutivo regional apoyará "hasta el máximo de sus posibilidades financieras la instalación en el parque de la empresa israelí Ilmaging, siempre y cuando se ajuste a las condiciones de viabilidad, legalidad y disponibilidad presupuestaria".

El presidente de la Junta manifestó que su Gobierno apoyará al máximo el proyecto de Biomédica, que según las previsiones facturará 40.000 millones de pesetas el primer año de funcionamiento, y cualquier otro que genere empleo en Castilla y León.

En el acto protocolario de colocar la primera piedra de la factoría en las afueras de la capital leonesa, el presidente Lucas destacó la importancia de los proyectos de Biomédica para León en estos momentos de crisis, "por la creación de empleo y riqueza y por la posibilidad de que nuestra juventud no se vaya a buscar trabajo fuera de la comunidad".

Lucas señaló también que el proyecto de Biomédica, y el previsible de la firma israelí Ilmaging, "pueden acelerar un proceso de sinergias vital para el desarrollo de una comunidad donde la preocupación más importante es la creación de empleo".

El presidente de la Junta reconoció la "imposibilidad" de traer industria a Castilla y León sin la ayuda de la Administración.

"Cuesta captar inversión, seducir a los empresarios para que vengan a Castilla y León, y generar empleo se ha convertido en una lucha apasionante ya que en ese afán competitivo todas las administraciones ofrecen posibilidades muy favorables, como las vacaciones fiscales, tema maldito que estoy convencido que se va a solucionar en breve", dijo Lucas.

El presidente se refirió al



El presidente Lucas, en la colocación de la primera piedra de Biomédica en León.- (EFE/CASARES)

éxito garantizado de Biomédica en León "por lo que supone de instalación de tecnología punta", dijo, que servirá para que cuando se produzca el repunte económico Castilla y León esté en condiciones para salir de la crisis.

Esta misma filosofía fue defendida por el consejero de Economía, Fernando Bécker, que ofreció todo el apoyo posible a la firma israelí Ilmaging y a otras iniciativas privadas para que se instalen en el nuevo parque tecnológico de León y contribuyan a generar empleo y a incrementar el PIB.

La instalación de Ilmaging en León contará, según Bécker, con el mismo apoyo financiero de la Junta concedido a Biomédica, aunque señaló que todavía no conoce en profundidad el proyecto hasta la celebración de una reunión con los responsables de la firma. Lo importante para Bécker es que León empiece a ser un centro de atracción de inversiones extranjeras.

Bécker indicó también que la Junta dispondrá durante 1994 de un montante total superior a los 40.000 millones para transferencias de capital al sector privado y para financiar proyectos de inversores.

En el acto, al que asistieron representantes económicos de la región, intervino el director para Europa del Grupo Biomédica, Andrew A. Ackemann, que manifestó su satisfacción por haberse he-

cho realidad la primera fase de los proyectos de esta multinacional en España y en Europa. Ackemann agradeció la colaboración de todas las administraciones públicas y asumió el compromiso de que Biomédica será un buen guardián de los intereses industriales en León, porque "vamos a responder a la confianza que han puesto en nosotros trayendo buenos negocios".

La multinacional norteamericana pondrá un tercer proyecto en León que se denominará "Biomédica Laboratories, S. A." cuyo proyecto será presentado a la Junta el próximo mes de enero y que supondrá una inversión añadida de 3.000 millones de pesetas. Biomédica Laboratories está dedicada a la fabricación de una extensa gama de productos sanitarios y medicamentos anticancerígenos ya experimentados en Europa y América.

Los responsables de Biomédica estiman que las dos primeras empresas podrían estar en marcha antes de dos años, ya que las obras han de estar concluidas en un período de 18 meses. Las obras comenzarán en febrero del 94.

Biomédica ocupará una superficie de 12 hectáreas en terreno de las afueras de León y prevé una facturación en las plantas de Absorbent Technologies y de Integrated Motor Technologies, las dos de Biomédica, de unos 25.000 millones de pesetas en su primer año de funcionamiento.

La multinacional Biomédica instalará sus factorías en terrenos próximos a la capital leonesa donde se levantará el futuro Parque Tecnológico de León. Las factorías iniciarán su producción en 1995 y contarán con una plantilla cercana a las 450 personas.

La instalación en León de Biomédica, multinacional que preside Frank Wilbourn, fue aprobada en el protocolo firmado el pasado 12 de noviembre del 92 en Valladolid entre la empresa, Ayuntamiento de León y la Junta.

La Junta de Castilla y León, que ha declarado el

proyecto de Biomédica de "interés especial", aprobó el pasado mes de junio una subvención de 2.400 millones de pesetas para Biomédica -más del 40 por ciento de la inversión prevista que se eleva a unos 5.500 millones-. La Junta entregará el 50 por ciento de la subvención antes del inicio de las obras y el resto una vez presentadas las certificaciones de obras.

El Ayuntamiento de León ha cedido los terrenos a la multinacional norteamericana, lo que ha obligado a la corporación local a suscribir un crédito de 750 millones de pesetas con Caja España para comprar suelo industrial. Según las previsiones del Ayuntamiento, el parque tecnológico tendrá una superficie total de 280.000 metros cuadrados, de los cuales 120.000 serán ocupados por las factorías de Biomédica.

"Absorbent Technologies S. A.", dedicada a la fabricación de material sanitario desechable, supondrá una inversión de 2.260 millones y la creación de 136 puestos de trabajo.

"Integrated Motor Technologies" se dedicará a la fabricación de motores electrónicos de alta tecnología, con una inversión de 3.366 millones que permitirán la creación de 307 empleos directos.

Renfe cita a la Plataforma Regional en Defensa del Ferrocarril para tratar la supresión de líneas

Valladolid (ICAL).- Renfe de Castilla y León ha citado a los portavoces de la Plataforma Regional en Defensa del Ferrocarril para mediados de mes, con la intención de tratar la reciente supresión de las líneas Salamanca-Fuentes de Oñoro, Medina del Campo-Segovia y Medina del Campo-Avila.

La Plataforma anuncia en un comunicado que insistirá en la urgente negociación entre Renfe, Junta y diputaciones para reponer los servicios anulados. Hará entrega de un manifiesto firmado por los representantes de los ayunta-

mientos afectados, asociaciones de consumidores y vecinos, sindicatos, etcétera, donde se convocan manifestaciones en caso de que no haya una pronta solución.

Este movimiento denuncia la actitud de Renfe al suprimir "especialmente" los servicios ferroviarios de Castilla y León, "marcando un importante agravio comparativo con otras zonas donde el Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente no ha autorizado la supresión pese a que Renfe también la proponía".

El dominio de Occidente

Heleno SAÑA

(Filósofo y escritor)

En el curso de los últimos 500 años, el mundo occidental se ha reservado para sí el papel de sujeto histórico y degradado a objeto de su voluntad de poder y de rapiña a los demás continentes.

El principio de la autodefinición de los pueblos proclamado en los umbrales de la Edad Moderna (Victoria, Grotius) ha permanecido desde entonces un privilegio de las potencias de la Europa Occidental y de los Estados Unidos de América, mientras que los demás pueblos de la tierra han vivido hasta el día de hoy en estado de sujeción permanente.

Los métodos utilizados por las potencias burguesas para sojuzgar al resto del mundo han cambiado de época en época, pero el fin ha sido siempre el mismo: convertir a los pueblos de Ultramar en esclavos de la "raza de señores" occidentales.

Este proceso de dominio, lejos de haber concluido, sigue constituyendo el epicentro de la política mundial. Soberanos y libres en sentido profundo son hoy únicamente el puñado de Estados que acaparan en sus manos los recursos financieros, la tecnología avanzada y los sistemas armamentísticos más sofisticados, no la mayoría de pueblos que, a causa del proceso de explotación de que han sido objeto a lo largo de los últimos siglos, no conocen otra cosa que deudas, pauperismo y atraso económico. Por mucho que estos pueblos-paria figuren en las listas de las Naciones Unidas y otros foros internacionales, son en realidad marionetas en el juego de intereses del Hemisferio Norte.

Hablar hoy de la comunidad de los pueblos significa hoy un acto de cinismo. En el mundo no existe ninguna comunidad de pueblos; lo único que existe es el dominio absoluto del Primer Mundo sobre el Tercer

ro, y, desde el desmoronamiento del llamado socialismo real, también sobre el Segundo.

El concepto de comunidad presupone la igualdad de derechos y oportunidades entre sus miembros, y cuando esa condición previa no se cumple, lo único que existe es el dualismo entre pueblos autónomos y pueblos heterónomos, como ocurre hoy. En el mundo existen en realidad dos tipos de comunidad: la de los pueblos dominadores y la de los pueblos dominados. Este es el resultado final del orden mundial creado por Occidente a partir del siglo XVI.

Los pueblos débiles vienen luchando desde la época del colonialismo y el imperialismo por su dignidad y su independencia nacional, y aunque su lucha no ha resultado del todo vana, siguen estando sometidos a la hegemonía global de los pueblos fuertes. Los Estados hegemónicos utilizan a veces la fuerza bruta para mantener su dominio planetario (Somalia como último ejemplo de esta realidad), pero su arma principal es la discriminación económica, esto es, el intercambio desigual de productos y servicios, también el boicot comercial.

Los nuevos ejércitos de Occidente son las empresas multinacionales y el "diktat" directo o indirecto que ejercen sobre la dinámica económica y sobre el Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional, el GATT y otros organismos y foros creados en su tiempo por las potencias capitalistas para controlar la producción, las finanzas y el comercio del planeta.

Es Occidente quien dicta el precio de sus propios productos y el de los productos y materias primas del Tercer Mundo. Esta dictadura mercantil significa en la práctica que las horas-trabajo de los pueblos tercermundistas son remuneradas en el mercado internacional muy por

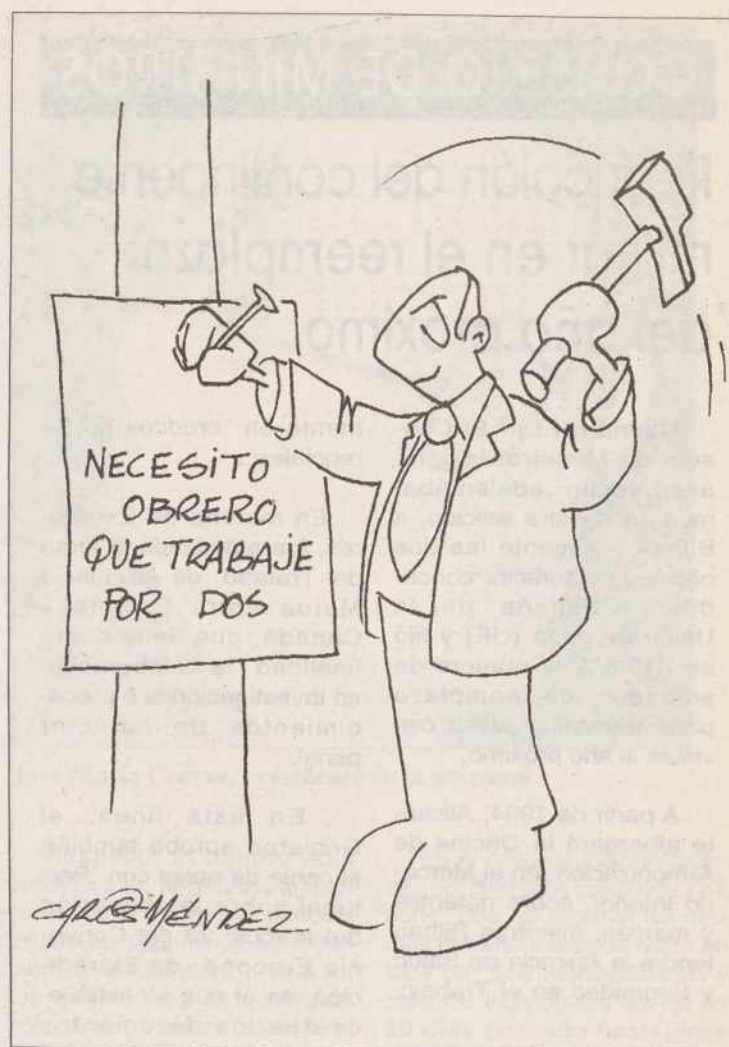
debajo del valor-trabajo que los países económicamente dominantes se asignan a sí mismos. Esto explica que el 85 por 100 de la riqueza del globo sea monopolizada por el 25 por 100 de la población mundial.

El planeta dispone de materias primas, alimentos y medios técnicos suficientes para cubrir las necesidades básicas de toda la humanidad, pero las naciones dominantes despilfarran estos recursos reales y potenciales para mantener un sistema artificial de vida. Lo que pertenece en principio a todo el género humano es acaparado y consumido por una parte minoritaria del mundo.

Las naciones occidentales utilizan su potencial tecnológico para fabricar productos que sólo sirven para satisfacer su afán de prestigio y su impúdico materialismo, mientras en el Tercer Mundo masas famélicas, harapientas y enfermas carecen de pan, cobijo, instalaciones sanitarias, talleres, aperos de labranza, escuelas y de todo lo que una comunidad necesita para asegurar su proceso de producción y reproducción.

Lo que a nosotros europeos nos parece ópticamente un problema externo o lejano —la miseria y el atraso de los países pobres— es en realidad inseparable del propio universo que nosotros habitamos. Concretamente, el Tercer Mundo es la negación de la sociedad de consumo y el producto de nuestro egoísmo.

Si no nos desprendemos de la cómoda costumbre de ver el mundo desde una perspectiva eurocéntrica, no estaremos en condiciones de abarcar la problemática de la humanidad en términos de totalidad y caeremos en actitudes provincianas y unilaterales, que contradicen la enseñanza básica de la filosofía hegeliana, en lo que ésta tiene de fecunda: "Lo verdadero es el todo".



Anuncios y encabezamientos de prensa

Marco ALMAZAN

Muchas veces los anuncios y encabezados de prensa resultan más divertidos que las llamadas "tiras cómicas" o que los supuestos artículos humorísticos. A continuación transcribo a ustedes algunas joyitas de mi vasta colección, bajo promesa de que todos son verídicos y han aparecido en diversos periódicos nacionales y del extranjero:

Detenido sujeto que enseñaba inglés rudimentario a los ladrones para asaltar a los turistas de visita en Río de Janeiro.

Gracias a San Antonio por haber encontrado automóvil Chevrolet robado la semana pasada. Virginia S. de Torres.

Un juez con peluca multó en Londres a un joven con melena.

QUO VADIS. La funeraria de mayor prestigio en la ciudad. Ataúdes de todas clases y tamaños y al alcance de todos los bolsillos.

Vendo cafetería instalada en la calle de Sánchez n.º 17. Lista para trabajar, con treinta personas sentadas.

Solicito vendedores de ambos sexos.

El cartero que mordió al can que lo agredió, se sintió mejor al saber que el perro no está rabioso.

En la actualidad, la edad madura puede ser tan divertida como la adolescencia, sólo que mucho más costosa.

Gratificaré con 5.000 dólares, sin averiguaciones y todo dentro del mayor secreto, al audaz ladrón que entró en mi cuarto cuando dormía yo la siesta la tarde del domingo 29 del presente a las cinco de la tarde. O a quien me dé el norte para recuperar lo siguiente: una cartera con 1.800 dólares en efectivo; un reloj de oro valorado en 2.500; una cartera con el diario de mi vida y una traducción al castellano de la Constitución Política de Bulgaria.

El alcohol lo impele a ser cómico. Cada vez que se embriaga, lanza pasteles de crema a los rostros de sus invitados.

Y el mayor de todos:

"Doy gracias a San Martín de Porres porque durante mi último viaje al sur de Estados Unidos no me tomaron por negro".

CONSEJO DE MINISTROS

Reducción del contingente militar en el reemplazo del año próximo

Madrid (EFE).- El Consejo de Ministros asignó ayer, según adelantábamos en nuestra edición, a Bilbao y Alicante las dos oficinas sectoriales concedidas a España por la Unión Europea (UE) y fijó en 210.822 el número de soldados de reemplazo para el servicio militar con vistas al año próximo.

A partir de 1994, Alicante albergará la Oficina de Armonización en el Mercado Interior, sobre patentes y marcas, mientras Bilbao tendrá la Agencia de Salud y Seguridad en el Trabajo.

Entre los efectos de esta decisión estará la creación de empleo directo, que alcanzará aproximadamente la cifra de doscientos en el caso de la Oficina de Alicante y sesenta en la Agencia de Bilbao, aunque los puestos de trabajo indirectos serán "voluminosos", según el ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba.

En cuanto al contingente militar de reemplazo para el año que viene, los 210.822 hombres que lo integran suponen un 5 por ciento menos que los del año actual.

De esa cantidad total, 1.345 plazas corresponden a la modalidad de servicio para la formación de cuadros de mando, mientras que los efectivos que se asignan a la Cruz Roja Española ascienden a 6.668 hombres.

Entre otras medidas, el Gabinete dio el visto bueno al Plan de Actuación Tecnológica Industrial 1994-1996 (PATI), que prevé las consecuencias de las tecnologías avanzadas sobre la industria y establece las actuaciones de promoción tecnológica que serán competencia de la Secretaría de Estado de Industria.

El Plan fija criterios de coordinación con los otros planes tecnológicos y con las políticas industriales sectoriales e incluye un mayor número de instrumentos financieros, de modo que los proyectos de desarrollo tecnológico descansarán mayoritaria-

mente en créditos preferenciales.

En materia de Exteriores, fue autorizada la firma del Tratado de Asistencia Mutua entre España y Canadá, que tiene como finalidad la colaboración en investigaciones o procedimientos de carácter penal.

En esta línea, el Gobierno aprobó también el canje de notas con Portugal sobre la aplicación del artículo 23 del Convenio Europeo de Extradición, en el que se establece que los documentos deberán estar redactados en la lengua de la parte requirente o requerida.

Igualmente, el Ejecutivo autorizó la firma de un acuerdo sobre promoción y protección recíproca de inversiones entre España y Nigeria, que tiene como objeto fomentar y favorecer los intercambios comerciales, facilitando la cooperación económica entre ambos países.

Otro acuerdo fue conceder la nacionalidad española por carta de naturaleza a Maya Plisetskaya, que fue primera bailarina del Ballet Bolshoi de Moscú y directora del Ballet Lírico Nacional de España entre 1987 y 1990.

Por otra norma, el Gabinete fijó los requisitos que deben cumplir los equipos de protección contra incendios, su instalación y mantenimiento.

En su reunión el Consejo encargó al presidente del Centro Superior de Investigaciones Científicas que prepare los mecanismos para instituir un Premio Nacional de Investigación que lleve el nombre de Severo Ochoa y que disponga la realización de un homenaje al premio Nobel de Medicina fallecido esta semana.

En el capítulo de nombramientos, el Gabinete designó a Fernando Riquelme Lidón como embajador en Polonia y a Antonio López Martínez como director general del Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe.



Las lluvias de octubre

Aliviaron la sequía y aumentaron las reservas

Madrid (EFE).- Las lluvias caídas en España en el último mes duplicaron los valores normales para esta época del año y aumentaron considerablemente las reservas hidráulicas, lo que supone un alivio a la situación de sequía, dijo a EFE Julio González, del Instituto Nacional de Meteorología (INM).

Julio González, jefe de la Sección de Hidrología del INM, explicó que la Meseta Norte, el Sistema Ibérico, el oeste de Extremadura y la zona de Madrid son las áreas que han superado con más margen los valores medios, que fueron más del doble de lo considerado normal para estas zonas en esta época del año.

Este primer mes del año hídrico, que comenzó el 1 de octubre, puede ser calificado de "muy bueno" debido a las abundantes lluvias, situación que, según González, se prolongará los próximos días.

Los valores medios más altos de toda España durante el mes de octubre se registraron en la zona suroeste de Galicia, en las localidades de Santiago de Compostela, Pontevedra y Vigo y alrededor de las Rías Bajas, donde cayeron trescientos milímetros por metro cuadrado.

González Alonso destacó que las zonas que han superado con más margen sus valores medios normales son precisamente aquellas que arrastraban un largo período de sequía como Badajoz, la cuenca del Duero (entre Salamanca y Valladolid) y Madrid capital.

Precisó González que la media de lo llovido en Madrid durante el mes de octubre en los últimos treinta años se ha superado en un cuatrocientos por cien, y que el observatorio instalado en el parque madrileño de El Retiro registró el máximo del siglo para la capital.

Las lluvias caídas en Madrid sitúan el volumen del agua embalsada en 525 millones de metros cúbicos, el 55,5 por ciento de la capacidad de los embalses, cifra que rebasa el nivel medio del siglo por estas fechas, por lo que autoridades del Canal

de Isabel II han dado por concluida la sequía en la Comunidad Autónoma madrileña.

El jefe de la sección de Hidrología del INM explicó que el año pasado hubo en España más superficie con precipitaciones por debajo de lo normal, frente al pasado mes de octubre que destacó por "lluvias abundantes, generalizadas y frecuentes".

La tendencia general es a la recuperación en la cantidad de lluvias, dijo González Alonso, quien agregó que "hay excepciones en algunas cuencas de ríos de la mitad sur de la Península, que todavía acusan una deficiencia de precipitaciones".

Según González, la cuenca que está en peor situación es la del Segura, con un ocho por ciento de su capacidad total, a la que le siguen las del Guadiana, Guadalquivir y Júcar que "necesitarían más abundancia y continuidad de lluvias".

sitarían más abundancia y continuidad de lluvias".

El sureste de la Península fue la zona en la que menos llovió en octubre, concretamente en puntos de Alicante, Murcia, Almería, Tarragona y la desembocadura del Ebro, que registraron valores inferiores a los cincuenta milímetros, la misma cifra que en algunas zonas de La Rioja.

Julio González informó de que el mínimo de precipitaciones se midió en las cercanías de la capital murciana, con menos de 25 milímetros de media en todo el mes.

Una pequeña zona en el Cantábrico, situada entre las provincias de Cantabria y Vizcaya, tampoco alcanzó los valores normales, aunque se aproximaron a ellos, agregó.

Habrá reuniones bilaterales

Suspendido el plenario sobre el pacto social

Madrid (EFE).- La sesión del plenario para negociar la reforma del mercado laboral y la política de rentas, convocada para el próximo lunes, se suspendió ayer y se han fijado para el mismo día negociaciones bilaterales entre el Gobierno y los agentes sociales, según fuentes de Economía y Trabajo.

Estas fuentes justificaron esta decisión en la constatación de que es imposible avanzar en la negociación a raíz del desacuerdo entre empresarios y sindicatos en el Consejo Económico y Social (CES) sobre la reforma del mercado de trabajo.

Las citadas fuentes señalaron que al Gobierno le ha parecido "poco operativa" la

reunión del lunes del plenario ante el desacuerdo en el CES y ha optado por reunirse por separado con empresarios y sindicatos, ya que considera que hay posibilidades de avanzar "en unos temas con unos y en otros con otros". En representación del Gobierno estará el secretario general de Empleo, Marcos Peña.

De esta forma, la sesión del plenario se aplaza para más adelante cuando se hayan encauzado las conversaciones sobre la política de rentas y la reforma del mercado de trabajo.

Los portavoces de Economía y de Trabajo no pudieron confirmar el horario de las reuniones del lunes.

El mercado de trabajo

La CEOE propone limitar el papel del Estado en favor de la flexibilidad

Madrid (EFE).- La CEOE propone limitar el papel del Estado en la nueva regulación de las relaciones laborales con el fin de conseguir una mayor flexibilización del mercado laboral, para lo que plantea reducir la función de la ley a la fijación del salario mínimo, jornada, vacaciones y derechos de formación y promoción.

La patronal, que envió ayer sus propuestas sobre mercado laboral y política de rentas al Ministerio de Trabajo, propone en relación con las rentas la supresión de las cláusulas de revisión salarial durante tres años, para los que pide congelación salarial en 1994 y la reducción de al menos dos puntos en el poder adquisitivo en los dos años siguientes.

La CEOE, que se había comprometido a mantener el empleo en 1994 si se aceptaba la congelación salarial, afirma en su informe que una subida cero no puede garantizar con carácter general el mantenimiento neto del empleo, al menos en la primera mitad del próximo ejercicio.

También propondrá en la

mesa de negociación, que el próximo lunes se reunirá de forma bilateral, la revisión de los convenios plurianuales firmados en años anteriores para adecuarlos al posible acuerdo de rentas que se pacte.

En materia laboral, la CEOE defiende el principio de libertad de empresa restringiendo la participación de los sindicatos, sobre todo, a la negociación de los convenios colectivos y limitando el papel de la ley a derechos y deberes laborales fundamentales, como edad laboral mínima, normativa de seguridad e higiene, descansos, salarios mínimos y jornada máxima.

Sobre la derogación de las ordenanzas laborales, los empresarios se muestran partidarios de que sea la Administración quien proceda a su eliminación, mientras que los sindicatos abogan por su sustitución por convenios de forma pactada entre los agentes sociales.

Piden también la desaparición de la prórroga automática de los convenios colectivos y plantean que en la negociación colectiva no pueden asumir la no modificación de los derechos

adquiridos por los trabajadores, que en algunas situaciones, considera el informe, son herederos de las viejas ordenanzas.

En relación con la movilidad geográfica, apuestan por limitar el papel de la Administración y que sea la empresa quien decida "con informe de la representación del personal o con una simple notificación". En caso de desacuerdo, los afectados podrán impugnar la medida ante la Jurisdicción.

La patronal plantea un nuevo concepto de contrato laboral mediante la recuperación de la función reguladora del contrato de trabajo.

Para los contratos a tiempo parcial, CEOE propone eliminar el tope máximo de tiempo de trabajo -dos tercios de la jornada habitual- y dejar libertad a las partes para fijar la cantidad de horas.

En el apartado de contratos, reitera el mantenimiento de los contratos de formación y prácticas y de fomento del empleo, así como recuperar el de aprendizaje y legalizar las empresas de trabajo temporal.



José María Cuevas, presidente de la patronal

Respecto al asunto más conflictivo de la reforma laboral como es el despido, la patronal insiste en suprimir la autorización administrativa previa en los extinciones de contratos colectivos y reducir las indemnizaciones.

En el caso de indemnizaciones por despidos colectivos propone que no superen los diez días por año trabajado hasta un tope de seis mensualidades y para los individuales las fija en 20 días por año hasta doce mensualidades.

Herreros lo niega

Martínez Inglés acusa al portavoz de IU de corrupción

Madrid/Murcia (EFE).- El dirigente de IU Amadeo Martínez Inglés acusó ayer al portavoz de esta formación, Isabelo Herreros, de estar implicado en una "trama de corrupción" en la que se "ha malversado" dinero público, acusación que el propio Herreros negó nada más conocerla.

El excoronel del Ejército Amadeo Martínez Inglés dijo a EFE que en los últimos años Herreros ha recibido del Estado "al menos cinco millones para financiar actividades culturales de la Fundación Azaña", a la que pertenece en su condición de secretario general de Izquierda Republicana (IR).

Martínez Inglés, quien hace algunas semanas abandonó la formación republicana, afirmó que ese dinero "no fue empleado en actos culturales, sino en gastos personales de Herreros, incluidos viajes al extranjero y comidas particulares".

Asimismo, aseguró que en IR "no se han pagado las cuotas a la Seguridad Social ni se lleva documentación que justifique los gastos" y anunció que planteará este problema durante la Presi-

dencia Federal que IU celebrará el lunes, en la que reclamará la dimisión de Herreros como portavoz de la federación de izquierdas.

Isabelo Herreros desmintió, en declaraciones a EFE, estas imputaciones hechas contra él por Martínez Inglés y dijo que "sólo intenta ensuciar mi honor", y agregó que "si tiene pruebas lo mejor es que vaya al juzgado de guardia a poner una denuncia".

En Murcia, donde se encuentra para asistir a una Asamblea General de IR, Herreros dijo que Martínez Inglés, ex-militante de Izquierda Republicana, "no conoce nada de la financiación de la Fundación Azaña ni del partido" y añadió que mientras fue miembro de este partido "nunca planteó este tipo de acusaciones".

Herreros anunció que este asunto se pondrá en manos de los abogados del partido por si se decide interponer una querrela criminal por calumnias, y agregó que Martínez Inglés "quiere echar tierra sobre una formación política austera y honestísima".

Contra la importación de lechones



Agricultores y ganaderos de Murcia, Valencia y Aragón se manifestaron para protestar por la importación de lechones, que está arruinando el sector porcino español. (EFE/GOMEZ VIDAL).



Si no se prohíbe la volanta

Los boniteros del norte anuncian movilizaciones

Burela (Lugo), (EFE).- Representantes del sector bonitero del norte de España anunciaron ayer que emprenderán movilizaciones antes de Navidad, en caso de que las autoridades españolas y comunitarias no se pronuncien en contra de la utilización del arte pesquero de la volanta.

Representantes de armadores y de cofradías del Cantábrico, entre ellas de Burela y Fuenterrabía, explicaron en rueda de prensa los daños que la flota francesa, que utiliza este arte de deriva, causa al medio marino.

Los responsables de cofradías exhibieron un video en el que se muestran los perjuicios que origina en el mar, ya que las redes, de gran longitud, arrastran especies protegidas como los cetáceos.

A la rueda de prensa asistieron el presidente de la Cofradía de Burela, Benito Beltrán, el gerente de los productores de pesca de la provincia de Lugo, José Manuel López, el de la cofradía de Fuenterrabía, Esteban Olaizola, además del representante de las cofradías de Vizcaya, Juan María Urbieto.

Todos ellos coincidieron en destacar, como ejemplo de los efectos nocivos de la volanta, que se desecha el 70 por ciento de lo capturado con este arte pesquero.

Los boniteros criticaron la actitud de las flotas de volanta francesas e irlandesas, a las que acusan de incumplir reiteradamente la legislación comunitaria, ya que utilizan redes prohibidas de más de 2,5 kilómetros de longitud, y tienen una profundidad excesiva, lo que supone un peligro para la navegación.

Explicaron también el daño que la utilización de estas artes causa al bonito y atún capturados, ya que pasa decenas de horas aplastado, por lo que el

procedimiento empleado por las flotas del norte de España ofrece un producto de mucha mejor calidad.

Los pescadores vascos y gallegos reclaman la desaparición total de este sistema, para lo que anunciaron que iniciarán un calendario de contactos institucionales, para ofrecer su opinión a las autoridades.

La primera de estas medidas será la entrega al director general de Pesca, José Loira, de un informe de fotografías, videos y estadísticas sobre los efectos de la volanta, así como otro trabajo de la organización ecologista Greenpeace que destaca los efectos negativos de este arte.

Representantes del sector bonitero se entrevistarán tam-

bién con eurodiputados en Estrasburgo, y con miembros de la Comisión de Pesca en Bruselas.

Los pescadores gallegos y vascos, que insistieron en que la volanta es "una plaga" y un "arte depredador", entienden que, de seguir permitiéndose su utilización, se acabará con la flota artesanal del Cantábrico "e iremos todos al desguace", dijo Benigno Beltrán, de la Cofradía de Burela.

Los representantes vascos afirmaron que si por los cauces administrativos y políticos no consiguen la erradicación de la volanta, realizarán movilizaciones antes de Navidad, "para evitar que Francia se siga saliendo con la suya y nos eche a la ruina".

Calvo Ortega quiere cambiar las siglas del CDS

Sevilla (EFE).- El presidente del CDS, Rafael Calvo Ortega, anunció en Sevilla que propondrá la incorporación del término "liberal" en las siglas de su partido para homologarlo a los liberal-progresistas europeos, en el congreso de refundación que celebrará a finales de año o primeros días de 1994.

Calvo Ortega apuntó como objetivos de su partido las próximas elecciones al Parlamento Europeo y las autonómicas andaluzas, y se mostró abierto a "agregarse con otras fuerzas políticas" con las que tengan un programa común, y siempre que cada partido conserve su identidad "porque no se trata de una fusión ni una absorción por parte de un partido mayor".

En este sentido, aseguró que ha recibido invitaciones de diversas organizaciones "para abrir un diálogo", aunque rehu-

só revelar nada más "hasta que se celebre el congreso", en el que participarán casi mil compromisarios.

El CDS presentará el 17 de noviembre a otros partidos comunitarios su programa para las elecciones europeas, en el que propondrá el retraso de los plazos para la unión económica, el establecimiento de cierto gradualismo y potenciar las grandes políticas de investigación, innovación y desarrollo tecnológico, para que Europa recupere su hegemonía mundial.

Reflexionó sobre la aguda crisis económica y social en España, y aseguró que el debate sobre la reducción de la jornada laboral es un instrumento para desviar la atención del problema central que es la urgente creación de empleo.

NOTICIAS

CC.OO: LOS TRABAJADORES DE LA ENSEÑANZA PRIVADA EN MOVILIZACIONES EL DÍA 25

Madrid (EFE).- La Federación de Enseñanza de CC.OO invitó ayer a los trabajadores de enseñanza privada a sumarse a las movilizaciones del próximo 25 de noviembre contra los acuerdos del Gobierno.

Según un comunicado de CC.OO, "a las agresiones comunes al conjunto de los trabajadores se suman las específicas de la enseñanza privada: congelación de los salarios e incumplimiento del Acuerdo de Analogía retributiva".

El llamamiento a la enseñanza privada para secundar las movilizaciones, convocadas por UGT y CC.OO, fue hecho tras la clausura de las II Jornadas de Enseñanza Privada.

Durante la celebración de las Jornadas se destacó la conveniencia de un convenio-marco para todo el sector que recoja situaciones específicas de algunos sectores: centros concertados, y educación especial, y que solucionen los actuales problemas de negociación colectiva.

LA FINANCIACION DE LA IGLESIA CATOLICA, A ESTUDIO

Santiago de Compostela (EFE).- La financiación de la iglesia católica será estudiada por expertos de universidades españolas y extranjeras en un curso que la Universidad Internacional del Atlántico celebrará la semana próxima en Santiago.

La Universidad Internacional del Atlántico informó de que en este seminario se analizarán aspectos relativos a la financiación de la iglesia católica en España desde una perspectiva jurídica y de que también se tratará la situación en otros países europeos como Italia y Alemania.

Entre los expertos que participarán en el curso han confirmado su presencia el profesor de la Universidad de Turín Rinaldo Bertolini y el catedrático de la Universidad de Bonn Josef Listl.

CSIF ANUNCIA UNA CAMPAÑA DE ASAMBLEAS Y PAROS CONTRA LAS MEDIDAS DEL GOBIERNO

Ciudad Real (EFE).- El presidente nacional de CSI-CSIF, Antonio Corrales, anunció en Ciudad Real el inicio de una campaña de asambleas y paros para protestar contra las medidas económicas propuestas por el Gobierno.

Corrales, que se desplazó a la capital manchega para mantener una reunión con afiliados a CSIF, acusó al Gobierno de "condicionar el Estado de derecho y las conquistas sociales a los pactos para la gobernabilidad", lo que calificó de "inadmisible".

"El Estado está en peligro", dijo el dirigente sindical, quien agregó que su sindicato "no va a permitir la congelación salarial ni el despido libre de los funcionarios que propicia el proyecto de ley de modificación de la Ley 30/84".

Corrales rechazó también los cambios de la normativa sobre elecciones sindicales, al entender que "benefician a los sindicatos mayoritarios y coartan la representatividad de los trabajadores".

UDP ACEPTA LA REFORMA DE LAS PENSIONES SI SE GARANTIZA EL PODER ADQUISITIVO

San Sebastián (EFE).- La Unión Democrática de Pensionistas y Jubilados de España (UDP) acepta la reforma del sistema de pensiones propuesta por el Gobierno, siempre que garantice su poder adquisitivo en todas las modalidades, informó en un comunicado.

El pleno del Comité Confederal de la UDP, reunido en San Sebastián, entiende que tanto la reforma del sistema de pensiones proyectado por el Ejecutivo, como la revalorización de las mismas debe ser "bien recibido", puesto que garantiza la persistencia del Sistema Público de Seguridad Social.

La UDP acepta que la reforma refuerce el carácter proporcional y contributivo de las pensiones, evite tratamientos desiguales, separe las contributivas de las no contributivas, integre en la Seguridad Social a los funcionarios que aún están fuera de ella y avance en la lucha contra el fraude.

Los pensionistas condicionan su apoyo a los planes del Gobierno a que las pensiones se eleven conforme a la inflación prevista, estableciéndose una cláusula de garantía que se incorporaría al año siguiente en caso de desviación.

También solicitan que las pensiones mínimas de viudedad para los beneficiarios menores de 60 años se eleven antes de 1996 y que se mantengan las de orfandad hasta los 21 años - en lugar de los 18 actuales- y hasta los 23 si el huérfano no tiene ni padre ni madre.



Puskas, uno de los jugadores destacados en las últimas jornadas, "repite" como titular.- (Foto LUIS)

Primera Regional

El líder Palencia visita al Carrión

A las 16 horas del domingo

Mañana domingo, a las 16 horas, dará comienzo en Carrión de los Condes el encuentro entre el titular de la villa y el C.F. Palencia Aficionados, correspondiente a la sexta jornada de 1.ª Regional Provincial de Fútbol.

Los morados visitan el feudo carrionés como líderes al haber vencido la semana pasada, en La Balastera, por un rotundo 7-0 al C.D. Baltanás.

El Carrión, que empezó perdiendo sus tres primeros compromisos, ha vencido en los dos últimos, siendo uno de los favoritos de cara al ascenso. No hay que olvidar que la liga anterior militaba en Regional Preferente.

El C.F. Palencia se desplaza con gran ilusión en conseguir algo positivo, pero conocedor de la dificultad del viaje. Los filiales morados ya visitaron este Campo Municipal en pretemporada imponiéndose por 0-2, pero ya es sabido que la competición oficial es otra historia.

De todos los modos, los pupilos de Enrique Hermoso están entrenando francamente bien y quieren afianzarse en esa posición de honor de la tabla. Constituyendo la principal novedad que el delantero Hernández se ha incorporado a los entrenamientos del primer equipo, aunque la próxima semana ya no estará.

Toda la plantilla está a disposición del mister, constituyendo Luis la única duda debido a unas molestias en la espalda. La alineación más probable: Alberto, Rubén, Fernando, Castellanos, Mario, Pizo, Jose, Richard o Luis, Michel, Hernández y Pedro o Eduardo. Completando la convocatoria Brita (p.s.), Oscar y Marcos.



Hernández entrenó con la primera plantilla.- (Foto LUIS)

A las 16,45 horas del domingo, en La Balastera

El C.D. Numancia visita a un necesitado C.F. Palencia

Los locales, que sólo han ganado un partido en casa, llevan seis jornadas sin conocer la victoria

Carlos M. SANTOYO

A las 16,45 horas del domingo, con arbitraje del colegiado vizcaino Losantos Omar, el C.F. Palencia recibe en La Balastera al C.D. Numancia en partido correspondiente a la undécima jornada liguera del Grupo II de la 2.ª División Nacional B de Fútbol.

El encuentro, sobre el papel, no se presenta fácil. Porque el conjunto soriano, que ha ganado los tres últimos compromisos, está en alza, mientras al morado pueden pesarle sus tres negativos y esas seis jornadas consecutivas sin conocer la victoria. Justo desde el 26 de septiembre, fecha en la que se imponía en "Tajonar" al Osasuna B. Porque en casa su único triunfo lo obtenía el 19 de septiembre ante el modesto Utebo.

Ahora bien, el conjunto que dirige Lalo suele crecerse ante los "grandes". Y en el último compromiso casero, pese a empatar con el Torrelavega, convencia con su juego, por lo que se confía en que "repita" actuación... aunque esta vez

sumando los dos puntos en litigio. De vital necesidad para alejarse de la actual posición de descenso.

Esta mañana, la plantilla palentina efectuaba en el viejo Campo Municipal su última sesión de entrenamiento de la semana. Confirmando el mister, poco antes de su inicio, ese once titular que adelantábamos en la edición anterior: Bilbao; Félix, Miguel, Fran, Gorka, Germán; Tovar, Francis Olea, Martín; Puskas y Tarilonte.

Con relación al compromiso anterior se registran tres novedades: las incorporaciones de Miguel y Fran, una vez cumplidas sus sanciones, en los puestos de García y Santi Villahoz y el debut en el equipo titular del ex-carrionés Tarilonte, que suplirá al lesionado Francisco. Catón por su parte también continúa en el dique seco, mientras Lolo estará como mal menor en el banquillo una vez restablecido de esa dolencia que le ha mantenido un mes inactivo.

En el banquillo estarán Paco (p.s.), Santi Villahoz, Lolo, García y Santi.

Y el miércoles, visita al Deportivo Alavés ...

C. M. S.

Y el próximo miércoles, a las 20,15 horas, el C.F. Palencia visita en "Mendizorroza" al todopoderoso Deportivo Alavés.

El equipo vitoriano, con 190 millones de pesetas de presupuesto, parte como cada año con la condición de firme candidato al ascenso... aunque ni eso ni el dinero sea siempre suficiente.

De momento, esta campaña ha contratado como técnico al veterano José Antonio Irulegui,

exentrenador -entre otros- del Real Burgos. Reforzándose su plantilla con los siguientes jugadores: Mújica (Deportivo de La Coruña), Machón (Orense), Muñoz (San Andreu), Alex (San Andreu), De la Fuente (Athletic de Bilbao), Samaniego (Bascónia), Patxi y Rojo, los dos últimos del filial.

La plantilla 93-94:

* **Porteros.**- Núñez, Xabier, Patxi y Armando. Este, incorporado el pasado jueves procedente del Bermeo. Llega en calidad de cedido.

* **Defensas.**- Toledo, Arregui, Toni, Machón, Lázaro y López Bravo.

* **Centrocampistas.**- Eladio, Mújica, Muñoz, De la Fuente y Samaniego.

* **Delanteros.**- Berástegui, Lasheras, Barrio, Alex, Nacho y Rojo.

Toledo, Arregui, Eladio, Muñoz y Lasheras se han alineado en los diez encuentros disputados, aunque tan solo los dos primeros han jugado los 900 minutos correspondientes.

Sus goleadores: Lasheras,

siete; Arregui, tres; Mújica, Berástegui y Nacho, dos; Toledo, Alex y De la Fuente, uno.

El conjunto alavesista ha encajado nueve goles. Seis el meta Núñez y tres su compañero Xabier.

Las estadísticas señalan que encaja un gol cada 100 minutos, mientras lo marca cada 45.

Este domingo visita al Endesa Andorra, equipo que estrena entrenador al suplir el ex-zaragocista José Luis Iranzo al cesado Angel Alastuey.



C.D. Numancia de campañas anteriores.

Ante el encuentro C.F. Palencia-C.D. Numancia Al habla con Lotina, técnico soriano

"Llevamos tres triunfos consecutivos ... y será difícil lograr el cuarto"

Carlos M. SANTOYO

Miguel Angel Lotina, entrenador del C.D. Numancia, nació hace 35 años en la localidad vizcaína de Meñaca.

Como jugador iniciaba su carrera deportiva en el Guernika para después, durante nueve temporadas consecutivas, defender los colores del C.D. Logroñés, retirándose posteriormente tras dos campañas en el Castellón.

Hace cuatro años comenzaba su trabajo como técnico en las secciones inferiores del conjunto riojano, ascendiendo al filial a 2.ª B la liga 90-91. Un equipo cuyo banquillo abandonaba a la conclusión del campeonato 92-93 pese a compaginarlo con el cargo de ayudante de Carlos Aimar en el equipo "grande".

Con el mister soriano, uno de los mejores de la categoría, amén de su condición de excelente persona, conversábamos ayer telefónicamente.

-Del sufrimiento inicial, a equipo imparable en las últimas semanas ...

-Ni una cosa ni otra. Hicimos una pretemporada muy buena, trabajamos fenomenal y comenzamos fuertes la liga. Ocurrió que las lesiones descompusieron por completo al equipo a la tercera jornada. Y ello derivó en que perdiéramos partidos.

Poco después, aprovechando un calendario más fácil, hemos recuperado terreno y credibilidad ... aunque todavía no estamos a un buen nivel.

CAMBIO DE EQUIPO

-En los momentos difíciles, los jugadores estaban más preocupados por el posible cese de Lotina que de su situación en la tabla

-No se habló nunca de la

posibilidad de mi destitución, pero es cierto que la plantilla estaba a mi lado. Los jugadores sabían lo que yo quería y el trabajo-entendimiento conjunto ha sido y es absoluto. Tanto cuando ganamos como cuando perdemos hablamos de las cosas que hemos hecho bien y de las que hemos hecho mal para corregir errores. Existe en suma un buen ambiente, los futbolistas han arropado en todo momento a su técnico ... y eso siempre es de agradecer.

-De "segundo" de Aimar en 1.ª División, al Numancia. ¿Algún motivo especial?

-En Logroño tenía otro año de contrato, pero pensé que lo mejor para mí era probar unos años lejos de La Rioja. No es lo mismo estar en un filial o de

"Me gustan los equipos fuertes y difíciles de ganar que no faciliten espacios a los contrarios, pero nos está costando conseguirlo"

ayudante, donde te "encasquilas", que trabajar con gente veterana y comprobar de lo que realmente eres capaz.

-Y como es uno de los buenos técnicos de la categoría, Lotina casi constituye un lujo para esta devaluada 2.ª B

-En este grupo, concretamente, hay buenos entrenadores. Me gustan los jóvenes y éstos abundan, Técnicos capaces de hacer algo más que alinear hombres del uno al once cada domingo,

-¿Cómo juega el Numancia con su nuevo mister?

-No es, evidentemente, el Logroñés B ya que tenemos menos fuerza. El filial trabajó tres años a mis órdenes, prácticamente con los mismos jugadores,

y era físicamente impresionante.

En Soria me he encontrado con la plantilla hecha y eso siempre es problemático. También se padecen dificultades de tipo económico, de vacío de poder tras la dimisión del presidente ...

El equipo está un poco descompuesto, con algunas demarcaciones no muy bien cubiertas. Menos mal que la gente echa el resto cada jornada para salir adelante.

-¿Cómo definiría al cuadro soriano?

-Es un equipo capaz de lo mejor, pues cuenta con jugadores de indudable calidad, pero le falta consistencia. Me gustan los equipos fuertes y difíciles de ganar que no faciliten espacios al contrario ni les permita crear con comodidad oportunidades de gol. Y eso nos está costando conseguirlo.

GOLEADOR

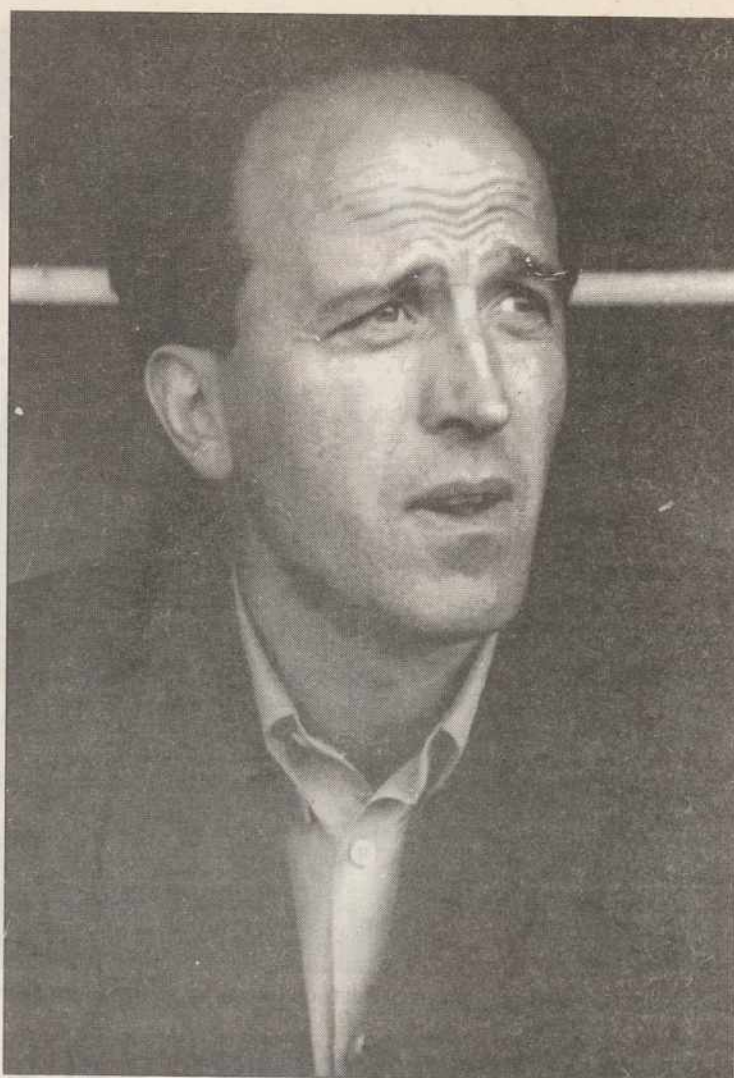
-En las dos últimas jornadas ha macado nueve goles. Y eso confirma su mentalidad ofensiva ...

-La única variación que introducimos es que Pinki, en los desplazamientos, juega en punta, mientras en Los Pajaritos alineamos un delantero a mayores y el futbolista citado anteriormente ocupa una posición más retrasada en el centro del campo.

Esa táctica nos ha dado buen resultado en los dos últimos partidos, pero me disgustó muchísimo que en Touring, pese a ganar, encajáramos tres tantos.

-Lo único, que en Soria la presión es mayor que en Logroño al exigirse resultados

-No cabe duda que es distinto. En la capital riojana la meta era hacer jugadores y puedo sentirme satisfecho de que



Miguel Angel Lotina, técnico soriano.- (Foto LUIS)

varios dieran el salto a la primera plantilla. La confianza en el trabajo era total.

En el Numancia el primer exigente con mi trabajo soy yo mismo. Porque con la afición y la prensa no ha habido hasta ahora excesivos problemas, aunque como es lógico lo socios desean que su equipo gane cada domingo y nuestra obligación es intentarlo.

-El play-off, ¿la asignatura pendiente del Numancia?

-Tal como se está desarrollando la temporada es un objetivo lejano para nosotros. Porque hay rivales muy destacados en cabeza. Nosotros miramos partido a partido y no metas a largo plazo. Lo único que pido es que el último día de la competición nos vayamos a casa satisfechos con el trabajo desempeñado. Si eso supone que nos clasifiquemos los novenos, porque ha habido ocho clubes mejores, no pasa nada.

-El Grupo II, similar al 92-93 ...

-Muy parecido. La diferencia la marca el Sestao. Destacando que los filiales, caso de la Real Sociedad B y el Logroñés B, pueden dar más guerra al mantener los bloques de la liga pasada.

FLOJO PALENCIA

-El que ha cambiado para mal es el Palencia

-El conjunto morado de este año no lo conozco, aunque sé que ha tenido algunas bajas importantes y que ha fichado nuevos jugadores. Por supuesto que me sorprende negativamente su andadura, pero resta mucha competición y es evidente que escalará posiciones hasta el lugar que en justicia le corresponde. No para aspirar al play-off, pero sí mucho más arriba del lugar en el que ahora

se encuentra.

-La visita del domingo a La Balastera, un arma de doble filo

-Desde luego. Particularmente prefiero jugar en cualquier campo de Vizcaya o Guipuzcoa, pese a la incomodidad de estos equipos, que en Palencia. Porque éste mueve bien la pelota y tiene calidad, lo que hace más complicada la situación. Es más fácil ganar a adversarios que practican un fútbol simplón que a los que tratan de jugar, pues éstos en cualquier acción están capacitados para variar el signo del encuentro.

-Técnico ofensivo ... equipo al ataque

"Pese a la incomodidad de los rivales, prefiero jugar en el País Vasco que en Palencia. Porque este equipo mueve la pelota y tiene calidad"

po al ataque

-Una cosa es el deseo del entrenador y otra lo que realmente ocurra. Intentaremos jugar al ataque, pero también el Palencia. Y en un once contra once dependen muchas circunstancias, como el día que tengan los jugadores. La igualdad es grande y una acción individual puede ser determinante en el marcador.

-¿Alineación decidida?

-Lo más probable es que jueguen Echevarría, Bernard, Guembe, Pablo, Mario, Octavio, Molina o Busa, Lerga, Pinki, Herrero e Iñigo.

-¿Pronóstico?

-No me gustan. Lo único cierto es que hemos ganado los tres últimos partidos ... y es difícil "repetir" en un cuarto.

Continúa el cruce de comunicados y acusaciones

Marcelino Maté responde al delegado provincial de fútbol-sala

Invocando los artículos 1.º, 2.º y 3.º de la Ley Orgánica 2/84, del 26 de marzo reguladora del Derecho de Rectificación, por esta Federación de Castilla y León de Fútbol, se desea formular la que sigue, como respuesta al comunicado de la Delegación Provincial en Palencia de la Federación Castellano-Leonesa de Fútbol Sala, publicada en ese estimado diario el pasado día 2 del actual, que daba contestación al de esta Federación, publicada en fecha 28 de septiembre.

Como cuestión previa, queremos dejar constancia manifiesta y expresa de lo siguiente:

a) Que esta Federación de Castilla y León de Fútbol no ha desencadenado la polémica suscitada, toda vez que nos vimos mezclados en la misma, por el comunicado del Sr. Fernández, publicado el pasado día 17 de septiembre.

b) Que el citado Sr. Fernández, después de dejar transcurrir 35 días, dando muestras una vez más de un desconocimiento y descaro manifiesto, ha sido incapaz de dar respuesta a los interrogantes que le planteábamos en nuestro comunicado que se publicó el pasado día 28 de septiembre.

c) Que el citado Sr. Fernández une a su incompetencia en el tema, algún otro objetivo que no nos atrevimos a calificar, al seguir con este debate público, cuando el asunto ya está, desde el pasado día 28 de octubre, en manos del juzgado número dos

de lo Civil de Valladolid, merced a la demanda de juicio ordinario de cognición que su Federación nos ha interpuesto.

d) Que por los motivos expuestos en el punto anterior, con el presente comunicado esta Federación de Castilla y León de Fútbol, deja zanjado el asunto, por el respeto que le merece el poder judicial, y hasta en tanto no se produzca, resolución judicial a la demanda anteriormente citada.

Entrando en el fondo del asunto, y a pesar de que el Sr. Fernández, no ha dado respuesta a nuestros interrogantes, dando estricto cumplimiento, en clara muestra de su "independencia" a las órdenes emanadas de Gamazo, 29, pasamos a darle cumplida respuesta, punto por punto, a las preguntas por él (y por su jefe, de Gamazo, 29) planteadas:

1.º, 2.º y 3.º) Don Pedro San Martín Ramos, es una persona vinculada a determinado equipo de Zamora, y ostentando la representación del mismo, es miembro de distintos órganos de gobierno y representación de esta Federación.

A esta condición une, la de procurador en las Cortes de Castilla y León, por el grupo parlamentario del CDS (el más minoritario de la Cámara) y en citada condición, plantea en el seno de citadas Cortes, cuantas cuestiones él o su grupo, entienden deben plantear, nunca en nombre de esta Federación, a la que,

muy dignamente por cierto, únicamente representa su presidencia y junta directiva.

Por contra, su Federación, conforme ha reconocido su propio presidente y el portavoz de la Comisión de Cultura del grupo parlamentario socialista en las Cortes de Castilla y León, si que ha recurrido a un grupo parlamentario, en busca de apoyo político además de politizar, una situación claramente deportiva y perfectamente resuelta, en el ámbito del Estado español.

Sr. Fernández, hasta en esto ha metido su Federación "la patita", pues ha ido a buscar apoyo de un partido, que en estas administraciones en las que gobierna, tanto del Estado central, como autonómicas, ha desinscrito a las Federaciones de Fútbol Sala.

4.º) En relación a su manifestación, de que el Fútbol-7, es una modalidad de fútbol que no se encuentra reconocida, lamento comunicarle que una vez más, y van un montón, ha vuelto a desbarbar, dando muestras inequívocas de un claro y manifiesto desconocimiento de la materia deportiva.

Sepa Vd. que la citada modalidad, figura en la vigente reglamentación de la Real Federación Española de Fútbol, y en la de esta propia Federación, y que está tan reconocida como que en los dos campeonatos de España que se han celebrado hasta la fecha, han estado presentes, junto a otras importantes personalida-

des, el secretario de Estado-presidente del Consejo Superior de Deportes, y han contado, con la retransmisión en directo de distintos encuentros, por una importante cadena nacional de TV.

Deje Vd. de mentir y de intentar sembrar confusión donde no exista, y haga algo por aprender de estos temas, que bien le vendrá a Vd. y a los que pretende servir o de los que pretende servirse.

5.º) Con relación a los precios, no junte las churras con las merinas, no siga intentando confundir, pues en su torpeza, con cada afirmación, mete Vd. más la "patita".

Mire usted, en la demanda judicial que ustedes nos han interpuesto, en su punto 6.º, se dice literalmente:

"...en muchos casos y amparándose en la subvención pública que recibe para la organización y desarrollo del deporte del fútbol, se ofrece a los clubs de fútbol-sala la participación, a bajo coste..."

En la precitada demanda, en su punto 8) se dice igualmente:

"...al ver como una Federación más potente económicamente, ofrece la participación en un mismo deporte a más bajo coste..."

Sr. Fernández, póngase de acuerdo, con su jefe de Gamazo, 29, y deje de mentir, bien en la demanda judicial interpuesta o bien en sus comunicados de prensa.



Marcelino Maté

Lo ideal, Sr. Fernández, es que usted trabaje un poco menos en busca de apariciones públicas, con su protagonismo añadido y un poco más, en buscar esa unión del fútbol-sala que ustedes se cansan de pregonar y sobre todo Sr. Fernández, si quiere bajar a las alcantarillas, baje a las de Gamazo, 29, donde seguramente encontrará lo que está buscando y donde parece que se mueve como pez en el agua.

No obstante, y como siempre, sabe que nos tiene a su entera y absoluta disposición, incluso para explicarle lo que es el fútbol-sala en nuestra comunidad autónoma y en nuestro Estado, aun cuando sea incapaz de contestar a nuestras preguntas.

Marcelino S. Maté Martínez
Vicepresidente y portavoz
de la F.C. y L.F.

El Tenerife no tuvo suerte en el bombo al caerle la Juventus

Santa Cruz de Tenerife (EFE).- El centrocampista argentino del CD Tenerife Fernando Carlos Redondo, manifestó que la confrontación ante la Juventus de Turín en los octavos de final de la Copa de la UEFA es, "sin duda, uno de los sueños que quiere vivir cualquier jugador de fútbol".

Redondo calificó de auténtico acontecimiento la tercera eliminatoria contra el conjunto de Turín. "Para nosotros será una nueva y rica experiencia, ya que la Juventus es un magnífico equipo que tiene en sus filas excelentes jugadores como Roberto Baggio" de quien dijo que tenía una "jerarquía deslumbrante".

El centrocampista argentino aseguró que el CD Tenerife afronta esta nueva eliminatoria europea con muchas ganas, ilusión y fe, y agregó que su equipo asume sus posibilidades, a pesar de que reconoce y respeta al rival "por tener una gran categoría y experiencia en competiciones europeas".

Redondo anunció que el CD Tenerife jugará como siempre para intentar imponer su estilo de juego, y añadió que el orden de los partidos no es trascendental para el resultado final de la eliminatoria.

El Barcelona jugará en el Grupo I con Mónaco, Galatasaray y Spartak de Moscú

Ginebra (EFE).- Ronald Koeman, jugador internacional holandés del FC Barcelona, dio suerte a su club en el sorteo de la Liga de Campeones y su "mano inocente" propició que el equipo español quedara encuadrado en el Grupo I junto al Mónaco (FRA), Spartak de Moscú (RUS) y Galatasaray (TUR).

Su amigo y compañero de la selección Marco Van Basten, quien acudió al emparejamiento europeo en representación del Milán, no pudo disimular un semblante serio y de preocupa-

ción cuando vio que su equipo tendrá como enemigos en el Grupo B al Werder Bremen (ALE), Anderlecht (BEL) y Oporto (POR).

Lennart Johansson, presidente de la Unión Europea de Asociaciones de Fútbol (UEFA), presidió un sorteo espectacular creado para la difusión por las televisiones europeas. Jurgen Klinsmann (Mónaco) y Viktor Onopko (Spartak de Moscú), próximos rivales del conjunto azulgrana, presenciaron en directo el momento en el que Koe-

man eligió la bola A1, en la que se leía el nombre del FC Barcelona.

Los hombres de Johan Cruyff debutarán en la Liga de Campeones 93-94 en Turquía, ante el Galatasaray, en Estambul, el día 24 de noviembre.

El club turco ha llegado a la fase final de esta Liga tras dejar en el camino al Cork City (IRL) y al Manchester United (ING), lo que significó la gran sorpresa de las Copas de Europa en la última eliminatoria.

El Madrid se enfrentará al París Saint Germain, su verdugo del año pasado

Madrid (EFE).- El Real Madrid se enfrentará en la eliminatoria de octavos de final de la Recopa de Europa al París Saint Germain, su verdugo del año pasado, que le eliminó en cuartos de final de la Copa de la UEFA, al perder por 4-1 en la capital francesa, después de haber ganado por 3-1 en Madrid.

El equipo francés ha logrado un campeonato de liga en el año 1986 y tres Copas de Francia, en los años 1982, 83 y 92. Su mejor clasificación en las competiciones europeas -ha participado en

seis ocasiones- fue la semifinal de la UEFA que alcanzó el año pasado, precisamente a costa del equipo que dirige Benito Floro.

El equipo parisino, fundado en 1973, disputa sus partidos como local en el Parque de los Príncipes, con capacidad de 48.725 espectadores y tiene en el brasileño Rai -pretendido el año pasado por el Real Madrid y el Atlético de Madrid, entre otros, a David Ginola y al liberiano George Weah a sus principales figuras.

En la primera ronda de la Re-

copa, el equipo parisino eliminó al Hapoel de Chipre, al que derrotó a domicilio por 0-1 y al que volvió a vencer en el Parque de los Príncipes por 2-0.

En la segunda eliminatoria, el París Saint Germain dejó en la cuneta al Universidad de Craiova rumano al ganar por 4-0 en París y repetir victoria en el partido de vuelta, por 0-2.

El París es el líder de la liga francesa y el Mónaco, rival del Barcelona en el grupo A de la Liga de Campeones, está a cuatro puntos de los parisinos.

El Eintracht de Francfort, duro rival para el Deportivo

La Coruña (EFE).- Arsenio Iglesias, entrenador del Deportivo de La Coruña afirmó que el Eintracht Francfort, que disputará con su equipo la próxima eliminatoria de la UEFA, "no es un rival muy afortunado" para el club gallego.

Arsenio indicó, no obstante, que cualquiera de los equipos que han quedado clasificados para los octavos de final son difíciles, aunque señaló que los jugadores alemanes, por lo general "tienen mucho orgullo y lo dan todo".

"El fútbol alemán es siempre complicado" dijo Arsenio Iglesias que agregó que nunca ha mostrado sus preferencias por un determinado club porque "es la bolita la que designa el rival".

Por su parte Augusto César Lendoiro, presidente del Deportivo de La Coruña, dijo que confía en el apoyo de los emigrantes gallegos que habitan en Alemania para aupar a su equipo hacia los octavos de final de la Copa de la UEFA.

"Creo que el Deportivo ha demostrado hasta ahora que puede ir por Europa con mucha dignidad. Ante el Aston Villa, se pudo comprobar la ilusión de mis jugadores y la garra que pusieron para dejar en la cuneta a todo un histórico del fútbol inglés", apuntó Lendoiro.

Hérol Jean-Francois

Puerto Príncipe, (EFE).- El mediador de la ONU y la OEA en la crisis haitiana, el argentino Dante Caputo, viajó ayer a Nueva York para rendir un informe con recomendaciones al secretario general de las Naciones Unidas, Butros Gali.

Caputo se trasladó a Nueva York tras fracasar ayer el inicio de una nueva negociación por la ausencia de los militares a una reunión en la que se reiniciarían las conversaciones para buscar una solución a la crisis que afecta al país desde hace más de dos años.

La situación en Haití, originada luego del golpe que derrocó al presidente constitucional, Jean Bertrand Aristide, actualmente exiliado en Washington, se agravó luego de que el general Raoul Cedras, quien dirigió el golpe que derrocó al mandatario, rehusó renunciar al cargo de Jefe de las Fuerzas Armadas el 15 de octubre.

Previamente, Caputo dijo en una conferencia de prensa, que viajaría a Nueva York y a Washington, para presentar un informe a Gali y al secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), Joao Clemente Baena Soares.

El ex Canciller argentino estuvo acompañado por diplomáticos de Estados Unidos, Francia, Canadá y Venezuela.

HAITI

Fracasó el intento de una nueva negociación política

Los militares no acudieron a la reunión con los representantes de las Naciones Unidas



Fracasó el nuevo intento de negociación en la crisis de Haití. Los militares en el poder no se presentaron a la reunión con los representantes de la ONU.- (Telefoto EFE)

"El fracaso de las negociaciones es de todos los haitianos. Los responsables son evidentes, son quienes no fueron a la mesa de negociaciones", dijo el diplomático.

Para Dante Caputo, es indispensable definir las próximas etapas a seguir.

"En este sentido, viajo de inmediato a Nueva York y a Washington para presentar mi informe a los secretarios generales de la ONU y de la OEA y para ponerme a disposición del Consejo de Seguridad de la ONU", indicó Caputo.

Preguntado sobre eventuales sanciones en contra de los militares haitianos, Caputo rehusó contestar.

Con respecto al embargo y sus efectos sobre la sociedad, expresó que si existen niños que mueren de hambre en Haití es más por culpa del sis-

tema que rechaza reformas y no a causa de las sanciones.

Caputo dijo que es trabajo de la prensa determinar quiénes son los responsables del bloqueo de la situación y los que no quieren la democracia.

Por otra parte, los senadores elegidos en los comicios legislativos del 18 de enero, y calificados de fraudulentos, señalaron que desde hoy regresarán a su escaño al Parlamento.

En una conferencia de prensa, Déjean Bélizaire, un senador que apoyó el golpe de Estado, declaró hoy que su paciencia terminó porque tiene límites.

Bélizaire acusó al Gobierno del primer ministro haitiano, Robert Malval, de violar el pacto firmado en Nueva York por Aristide, Cedras y Caputo, que proponía que los legisladores electos el 18 de enero se abstuvieran de participar en las sesiones.

Los senadores elegidos en esa fecha anunciaron que trabajarán en adelante de manera permanente y dijeron que van a tomar decisiones con respecto a la crisis.

De regresar a sus puestos estos parlamentarios, la situación de crisis en Haití se complicaría aún más, según observadores políticos en este país caribeño.

RUSIA

Yeltsin anuncia su retirada tras finalizar su mandato

Moscú, (EFE).- El presidente ruso, Borís Yeltsin, anunció hoy, sábado, que no se presentará a elecciones en 1996, tras el fin de su mandato actual, y ve su principal tarea en "encontrar y educar" a un pretendiente al cargo que el dejará vacante.

"Estoy dispuesto a contribuir a que el pueblo reconozca" a ese candidato, dijo Yeltsin en una reunión que celebra con los directores de los principales diarios rusos, informó la agencia Interfax.

Poco antes Yeltsin anunció que está en contra de las elecciones presidenciales anticipadas que él mismo había convocado para el 12 de junio de 1994.

"Estoy en contra de las elecciones anticipadas en 1994. Prefiero que el mandato presidencial sea utilizado plenamente hasta 1996", declaró.

En cuanto a su decisión de no presentarse a los comicios de 1996, dijo que "todos saben cuantos golpes del destino me han tocado; para una sola persona son demasiados".

El presidente advirtió que "cualquier candidato para las próximas elecciones tendrá dificultades para salir elegido" y añadió que "el que empezó ahora a decir que quiere ser presidente se equivoca si cree que será fácil conseguirlo".

Yeltsin no dio el nombre del candidato que él se propone "educar", sin embargo, su alusión al que "empezó a decir que quiere ser presidente" parece indicar que no se trata de su consejero y viceprimer ministro Serguei Shajrai, quien declaró en reiteradas ocasiones su seguridad de que ocupará ese cargo.

ITALIA

Los jueces investigan un posible complot contra el presidente Scalfaro

Carlos Gosch

Roma, (EFE).- La Fiscalía de Roma ha decidido investigar si las acusaciones de los funcionarios de los servicios secretos contra el presidente italiano, Oscar Luigi Scalfaro, forman parte de un supuesto complot contra el jefe del Estado.

Los tres funcionarios del servicio de información civil (SISDE) que en los últimos días implicaron a Scalfaro en el escándalo de la utilización ilegal de los fondos reservados deberán responder de un supuesto delito de atentado a la Constitución.

Los magistrados romanos adoptaron esta decisión el viernes, al final de una nueva jornada de alta tensión política en Italia, en la que los falsos rumores sobre la dimisión del presidente de la República, difundidos desde los mercados

financieros de Londres, propiciaron fuertes descensos en la cotización de la lira y la Bolsa de Milán.

El ex director del SISDE Riccardo Malpica y los ex tesoreros Maurizio Broccoletti y Antonio Galati eran investigados hasta ahora por los delitos de asociación para delinquir y peculado (hurto de caudales del erario, hecho por aquel a quien está confiada su administración).

Uno tras otro, los tres funcionarios aseguraron que desde 1982 hasta la fecha los ministros del Interior, incluido Scalfaro -que los fue entre 1983 y 1987-, recibieron mensualmente un "sueldo extra" de 65.000 dólares procedente del dinero asignado a las operaciones secretas del SISDE.

La Fiscalía de Roma investigará ahora si las declaraciones de los funcionarios forma-

ban parte de los "planes de destrucción del Estado" denunciados por el propio presidente de la República.

La alarma sobre los peligros de desestabilización lanzada por Scalfaro en su discurso televisado al país del pasado miércoles ha tenido un amplio respaldo en el mundo político y ahora ha sido secundada también por la justicia.

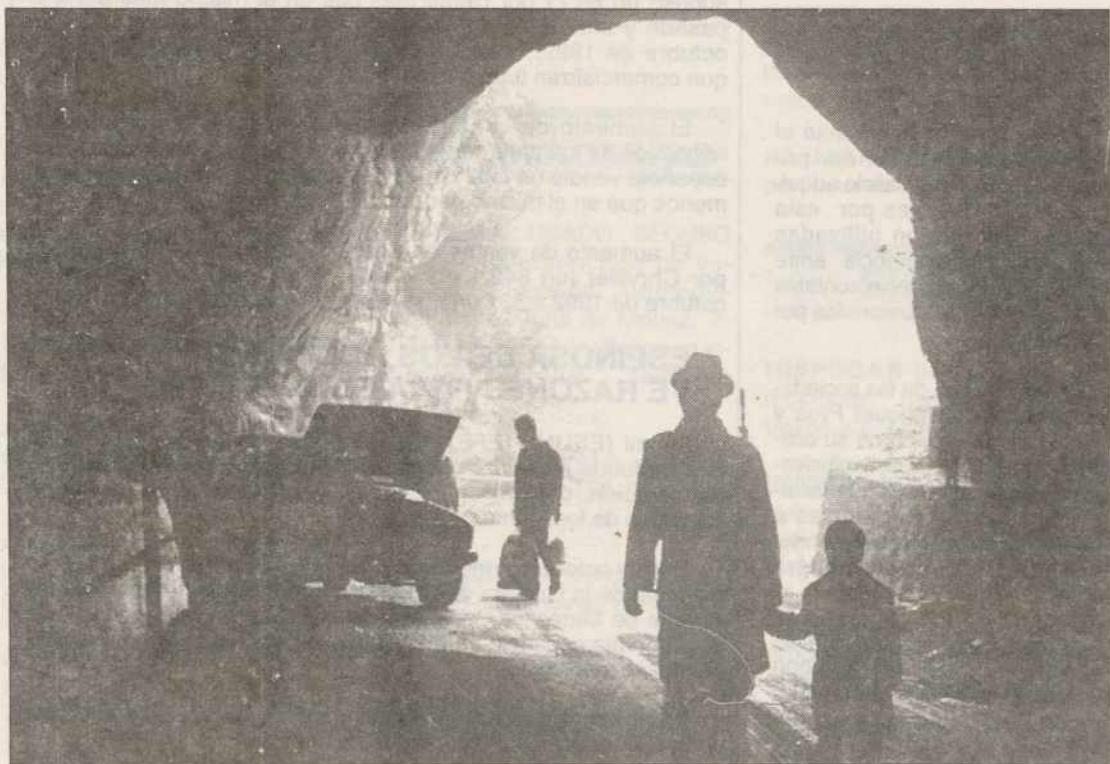
La ley prevé una pena no inferior a los diez años de cárcel para los condenados por "atentado a los órganos constitucionales", delito incluido en el artículo 289 del Código Penal.

Los magistrados investigarán no sólo el contenido de las acusaciones de los funcionarios, sino el modo calculado en el que fueron difundidas para que alcanzaran el máximo impacto en la opinión pública en el menor tiempo posible.

BOSNIA

De la esperanza a la decepción

La división y la indiferencia europea pueden dar paso a una nueva guerra de cien años



Trágica estampa de Bosnia, donde las armas se mezclan con la vida normal y familiar.-(TELEFOTO EFE)

Zoran PIROLIC

Sarajevo, (EFE).- Sarajevo, la ciudad que proclamaba orgullosa, poco antes de empezar la guerra hace 19 meses, su pertenencia a Europa y su adhesión a los principios de democracia y respeto de las minorías, está medio sepultada por las granadas y la decepción.

Ferida Djurakovic, conocida poetisa de Sarajevo, recuerda que hace un año el famoso director de cine Emir Kusturica, ganador del Festival de Cannes, lanzó el grito desesperado de "Europa, mi ciudad arde", y la respuesta fue: "Bueno, y qué..."

Ferida asegura reflejar el sentimiento de las tres etnias que vivían en pie de igualdad en Sarajevo, según los mensajes de paz y tolerancia de sus dos grandes religiones monoteístas: el Islam y las variantes ortodoxa (serbia) y católica (croata) del cristianismo.

La bandera de Bosnia y las 12 estrellas europeas ha cedido paso a un símbolo cada vez más frecuente: la estatua de la Libertad estadounidense que, en vez de antorcha, levanta en su mano la bandera azul bosnia con las flores de lis.

Pero hasta la estatua de la Libertad está defraudando, tras las promesas incumplidas del presidente Bill Clinton de bombardear las posiciones serbias que asedian y cañonean Sarajevo.

Nada de extraño habría en que un tercer símbolo acabara imponiéndose: la Media Luna islámica y la estrella turca, en un país donde los musulmanes son el 44 por ciento de la población y la ONU quiere confinarlos al 30 por ciento del territorio.

Cada vez se les reitera más a los extranjeros que vienen a Sarajevo que el único futuro

cuerdo es una Bosnia unida, y que su división territorial entre sus tres etnias sería el primer paso hacia una guerra de cien años.

FRIALDAD EUROPEA

"Los intelectuales europeos con los que he hablado no son malos -dice Ferida Djurakovic- son simplemente indiferentes, pero la indiferencia nos acarrea consecuencias idénticas a las de la maldad".

Los intelectuales de Sarajevo acusan a Europa de frialdad ante los valores que ella lanzó al mundo y que son pisoteados en su propio territorio, señalan a menudo editoriales y comentarios de la poca prensa que sale en la capital.

Hay analistas que dudan de que los musulmanes y los croatas se hubieran atrevido a defender Bosnia contra los rebeldes serbios si Europa no les hubiera reconocido aquel 6 de abril de 1992.

Muchos creían que el reconocimiento significaba ayuda y apoyo militar, pero no fue así, y toda Bosnia contempla ahora escéptica cómo Europa da sus primeros pasos de política exterior conjunta, como Maastricht manda, después del titubeo de Bosnia.

"Bosnia es la gran hoguera de Europa, en ella arden mis bosnios, pero siento como si las llamas configuraran un negro presagio para toda Europa", nos comenta el doctor Mustafa Cerić, el hombre más respetado por los ulemas de la comunidad islámica bosnia.

Algo similar dijo el presidente francés, Francois Mitterrand en la última cumbre de Bruselas, cuando advirtió que los conflictos étnicos de Bosnia podrían hacer mancha de aceite en toda Europa para fines de siglo.

Advierten en Sarajevo que Mitterrand, con su espectacular llegada a esta capital a finales de junio de 1992, desbarató el plan de intervención internacional contra los serbios, que asediaban y cañoneaban cómodamente la ciudad desde las colinas circundantes.

No está claro hasta qué punto era firme la intención de intervenir, porque, como muchos opinan, si hubiera existido un fuerte propósito de actuar contra la agresión serbia, se habría hecho a pesar de cualquier maniobra de Mitterrand.

"Europa no es otra cosa que una mentira envuelta en bello papel multicolor, dentro hay 15 siglos de experiencia reducidos a un aceptable nivel tecnológico", comenta la intelectual musulmana Mensura Catovic.

La irracional amargura de esas y similares declaraciones muestran la decepción de gente que, desde hace casi dos años, no sabe lo que es comer normalmente, pasear y trabajar, sin miedo a que un mortero acabe con 20 vidas de repente.

El año pasado en Bosnia proliferaban las 12 estrellas amarillas sobre fondo azul, Europa era la única senda imaginable para los bosnios de bien.

Cuando la gente empezó a perder la esperanza de que su país, Bosnia, apadrinado por la CEE, recibiera una ayuda que le permitiera sobrevivir, el encanto se hizo decepción.

Empezó a verse en el mediador Lord Owen al llamado "abogado del diablo serbio-croata", que trataba de imponer la concepción de un Estado de tres etnias, y al desencanto sucedió la rabia.

ORIENTE PROXIMO

La CE recibirá a Arafat con honores de jefe de Estado

Y se comprometerá a una ayuda efectiva

Cristina GALLACH

Bruselas, (EFE).- La Comunidad Europea (CE) recibirá el próximo lunes con honores de jefe de Estado al presidente de la OLP, Yasser Arafat, que visitará la capital comunitaria por primera vez donde recibirá el compromiso de apoyo total de los "Doce" al proceso de paz entre Israel y los palestinos.

Los ministros de Exteriores se reunirán con Arafat a mediodía, en una comida, en la sede habitual del Consejo de Ministros en Bruselas, sometida a unas excepcionales medidas de seguridad que ya se comienzan a notar.

Los "Doce" no recibirán al dirigente palestino con las manos vacías, ya que la CE es la principal donante en los territorios ocupados, muy por delante de Estados Unidos u otros países.

Pese a ello, no podrán presentar un acuerdo oficial sobre la concesión de los 500 millones de ecus (600 millones de dólares) en préstamos y ayudas directas prometidos desde hace siete semanas como la contribución comunitaria al acuerdo para la autonomía de Gaza y Jericó.

"Existe un acuerdo político total sobre este plan de ayuda", para un período de cinco años, asegura la Presidencia belga.

La ayuda se divide en 250 millones de ecus (300 millones de dólares) en fondos para infraestructuras en los territorios ocupados y 250 millones (300 millones de dólares) en créditos bonificados del Banco Europeo de Inversiones (BEI).

Sin embargo, "falta la aprobación definitiva de los ministros del Ecofin", pero "no hay ninguna duda de que estará a punto el 1 de enero del próximo año", afirmó recientemente el ministro de Exteriores belga, Willy Claes.

"Vamos a confirmar no sólo las ayudas, sino también el apoyo para crear los organismos para canalizarlas", confirmaron fuentes diplomáticas.

La Presidencia belga ha admitido que "la falta de acuerdo en la financiación retrasará la puesta en marcha de la "acción común" que los "Doce" se han comprometido a efectuar en Oriente Próximo, junto a otras cuatro en otros puntos "calientes" del mundo.

Arafat se ha lamentado de

que los compromisos para ayudar la autonomía de Gaza y Jericó tardan en materializarse, y ello pone en peligro el proceso de paz.

"Sólo resultados tangibles y prácticos pueden asegurar el éxito del acuerdo", manifestó recientemente en Bruselas Nabil Shaath, uno de los dirigentes del Consejo Nacional Palestino y principal negociador con Israel en Taba (Egipto), cuando vino a preparar la visita de Arafat.

La Comunidad Internacional ha comprometido unos 2.000 millones de dólares en la Conferencia de Donantes celebrada en Washington el mes pasado, destinados a ayudar a los palestinos en el período transitorio, entre los que se encuentra la parte comunitaria.

Ayer, en una primera reunión en París para examinar en detalle las ayudas y organizar el dispositivo de reparto, el Comité "ad hoc" de los donantes -CE, Estados Unidos, Japón y los países nórdicos, principalmente-, destinó unos 600 millones de dólares para 1994.

Además, este Comité se comprometió a hacer un trabajo transparente y bajo control para obtener el máximo de beneficio del dinero que se invierte.

Los "Doce" tienen la intención de preguntar el lunes al dirigente palestino sobre las razones que han llevado a los negociadores de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) a suspender esta semana las negociaciones de Taba sobre la puesta en práctica del acuerdo de autonomía palestina.

Esta decisión ha sembrado una cierta incertidumbre sobre el proceso de paz.

El "programa comunitario" de Arafat, que estará dos días en Bruselas y viajará acompañado de una amplia delegación, incluye entrevistas con el presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors, y varios comisarios, y con el presidente del Parlamento Europeo, Egon Klepsch.

La "parte belga" prevé una audiencia con el Rey Alberto II, reuniones con varios ministros y una sesión de trabajo en la Oficina belga de Comercio Exterior, durante la que la delegación palestina intentará atraer inversiones para el desarrollo de los territorios ocupados.

Los máximos ejecutivos de Banco Vitalicio y La Estrella se encuentran encarcelados

Las aseguradoras del BCH defienden su inocencia en el caso del fraude por IVA

Madrid (EFE).- Las aseguradoras del Banco Central Hispano (BCH) cuyos máximos ejecutivos se encuentran encarcelados en relación a un caso de fraude en el IVA afirmaron desconocer una de las operaciones presuntamente irregulares y culparon de la otra a una sociedad ajena al grupo, que le vendió un inmueble.

En un comunicado difundido por Seguros La Estrella, esta compañía explica que las facturas con las que se relaciona a su presidente, a su consejero delegado y a un ex-director general, todos ellos en prisión, fueron ocultadas a Hacienda únicamente por la sociedad que vendió el inmueble, sin el conocimiento de la aseguradora.

De acuerdo con la filial del BCH, La Estrella compró en 1988 en la calle Muntaner de Barcelona un edificio recién rehabilitado y acondicionado, por el que pagó a una agencia 1.270 millones, de los que 370 fueron asumidos por la aseguradora mediante el abono de diversas facturas de las obras de rehabilitación y del mobiliario que "los representantes de la parte vendedora" señalaron como "pendientes de pago".

La aseguradora abonó todas las facturas, las apuntó en sus libros de cuentas y atendió "las obligaciones fiscales correspondientes", pero, según reconoce en el comunicado, algunas de ellas no fueron declaradas a Hacienda por la empresa que las extendió y cobró, "hecho éste ajeno a La Estrella".

En cuanto al Banco Vitalicio, la otra aseguradora del BCH



Amusátegui

relacionada con el caso, el expresidente del grupo Central Hispano y hasta el mes pasado máximo responsable de la compañía, Alfonso Escámez, declaró ayer que el Consejo de Administración de la empresa desconoce los hechos presuntamente irregulares con que se la relaciona.

En declaraciones a Onda Cero Radio, Escámez anunció que va a pedir una investigación "a fondo y con todo rigor" en la compañía y se mostró dispuesto a comparecer, si se le cita para ello, ante el juez Luis Pascual Estevill, que ordenó el ingreso en prisión del consejero-director general del Banco Vitalicio, José Luis Pérez Torres.

"En ningún momento el Banco Vitalicio ni ninguna de las entidades que he presidido ha estado al margen de la Ley", subrayó Escámez, quien afirmó que ni él ni el Consejo de la compañía conocen la existencia de una posible compra de facturas frau-

dulentas a la sociedad Indelso, por un importe cercano a 123 millones.

Pérez Torres admitió ante el juez, antes de ingresar en prisión, que el Banco Vitalicio adquirió a Indelso facturas por esta cuantía, que fueron utilizadas para justificar la diferencia entre el precio real y el precio contable de algunas fincas compradas por la sociedad.

Indelso es una de las sociedades creadas por Miquel Pros y Antonio Pi que dedicaron su actividad en 1989 y 1990 exclusivamente a la elaboración de facturas falsas para facilitárselas a empresas, con el fin de esconder beneficios y generar "dinero negro".

Alfonso Escámez admitió solo conocer un apunte de 800.000 pesetas, procedentes de la compra de una sucursal, que fue contabilizado "por los años ochenta y tantos" como reparaciones, en lugar de como resultado de una adquisición.

El Consejo pidió entonces la apertura de un expediente al responsable, así como una investigación interna sobre esta operación, "hecha sin consentimiento de nadie", y abonó a Hacienda la diferencia que se le adeudaba.

El presidente del BCH, José María Amusátegui, expresó a la misma cadena de radio su convencimiento "de que no ha habido ni mala fe, ni perjuicio para el Estado ni culpabilidad, ni, por lo tanto, delito alguno" por parte de los directivos de ambas aseguradoras encarcelados o de sus empleados.

Breves económicas

ITALIA: LAS VENTAS DE SEAT SUBIERON EL 68 POR CIENTO EN OCTUBRE

Turín (Italia), (EFE).- La firma automovilística española Seat, filial de la alemana Volkswagen, aumentó sus ventas en Italia el pasado octubre en un 68,71 por ciento, uno de los mayores incrementos de las empresas extranjeras en un mes que registró una caída general del 19,74 por ciento en este país.

Seat matriculó en octubre un total de 4.039 vehículos, lo que supuso un 68,71 por ciento más que en el mismo mes del año pasado y una cuota del mercado del 2,65 por ciento (1,26 en octubre de 1992), siendo la séptima de las firmas extranjeras que comercializan turismos en Italia.

El aumento de octubre no pudo equilibrar los resultados negativos de los primeros 10 meses del año, en los que la firma española vendió un total de 42.305 turismos, un 10,96 por ciento menos que en el mismo período de 1992.

El aumento de ventas de Seat en octubre es sólo superado por Chrysler (un 842,1 por ciento, de 57 coches vendidos en octubre de 1992 a 537 un año después) y Skoda (de 38 a 189).

ESPINOSA DE LOS MONTEROS VE RAZONES PARA EL OPTIMISMO

Miami (EEUU), (EFE).- La economía española, víctima de una profunda recesión, cuenta con elementos positivos para su reactivación, declaró en EEUU el empresario español Carlos Espinosa de los Monteros.

En un coloquio organizado en el transcurso del almuerzo mensual de la Cámara de Comercio Española en Florida, el presidente de Mercedes Benz España presentó una panorámica de la economía española ante un grupo de empresarios norteamericanos y españoles.

"Hay puntos positivos y puntos negativos en el estado actual de la economía española", expuso.

"Entre los primeros se cuenta la profunda recesión sufrida, la moral de confusión sobre cuánto va a durar o cómo se va salir de ello, la falta de confianza al haber cambiado las reglas de juego, todo lo cual genera desconcierto", resumió.

"Pero, al mismo tiempo, se van a reducir los costes laborales, los salarios no van a superar los índices del coste de vida, van mejorando los costos financieros, se mantienen los precios del petróleo y se da un cambio realista de la peseta, que ha permitido ya una reducción de un 35 por ciento del déficit comercial", destacó como buenas noticias.

Espinosa de los Monteros, que es presidente del "Círculo de empresarios de Madrid", destacó que el mundo empresarial español está aprendiendo a atender a sus negocios sin esperar ayudas del Gobierno.

"El primer signo de recuperación vendrá del sector de la construcción, quizás dentro de cuatro o seis meses según dicen los expertos", adelantó.

DE LA DEHESA: LA REFORMA DEL MERCADO DE TRABAJO FACILITA MAS EL EMPLEO

Madrid (EFE).- El presidente del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Guillermo de la Dehesa, afirmó que la reforma del mercado de trabajo permitiría que en España se pudiese crear empleo con crecimientos económicos inferiores al 2,5 por ciento del PIB.

De la Dehesa explicó en rueda de prensa que en las circunstancias actuales en España no se puede crear empleo neto con aumentos del PIB por debajo del 2,5 por ciento, cuando en otros países, como Estados Unidos, hay crecimientos netos de puestos de trabajo con incrementos del PIB del 1 por ciento.

Guillermo de la Dehesa reconoció que la inflación no ha cedido todo lo que debiera con una caída de la demanda interna tan fuerte como la que se está produciendo y advirtió del peligro que existe de rebrotes inflacionistas una vez que se recupere la demanda si no llevan a cabo las reformas estructurales pendientes.

Hay que replantearse algunos problemas, dijo, como la resistencia a la baja de los precios del sector servicios, los monopolios públicos y la reestructuración del sector del comercio.

El presidente del Consejo Superior de Cámaras expresó sus dudas sobre la eficacia de un reparto del trabajo como medida incentivadora de empleo y señaló que en España, antes de afrontar una posible reducción de jornada, hay que solucionar el peso de los costes no salariales y reformar el mercado de trabajo.

El efecto del reparto del trabajo, además, no sería el mismo en todos los sectores, agregó.

En su opinión, antes que poner en práctica esta fórmula sería mejor ir a una distribución de las jornadas anuales de acuerdo con las actividades de las empresas.

Presidente de Argentaria

La actual discusión sobre las hipotecas «es una controversia en falso»

Madrid, (EFE).- El presidente de Argentaria, Francisco Luzón, ha señalado en declaraciones a EFE que la actual discusión sobre las hipotecas "es una controversia en falso", y que lo importante es aprovechar este momento de tipos de interés bajos para desarrollar un mercado hipotecario basado en la inversión y el ahorro a largo plazo.

Luzón se mostró partidario de desarrollar el mercado de titulización de hipotecas como una forma para que las entidades emitan pasivo a medio y largo plazo sin penalizar, y auguró que este tipo de instrumentos "puede vivir un momento espectacular" en España durante el próximo año.

El presidente de Argentaria consideró positivamente la posi-

bilidad de que se establezca "uno o varios" tipos indicadores para los créditos hipotecarios variables, si bien precisó que esta referencia debe basarse en el medio y largo plazo, bien a través del mercado de deuda o mediante un índice ponderado sobre los preferenciales de los créditos hipotecarios.

Se mostró, además, partidario de reducir los costes de transformación de la producción de hipotecas, con una revisión de los gastos fiscales, jurídicos y administrativos, así como de desarrollar la transparencia del mercado hipotecario mediante la constitución de bolsas inmobiliarias que faciliten una información puntual sobre las ofertas de suelo y vivienda.

El presidente de Argentaria anunció al respecto que su

grupo desatará "una guerra por la transparencia" que, en su opinión, es la batalla pendiente del mercado hipotecario.

Sobre las medidas propuestas por el Congreso para abaratar los créditos hipotecarios, Luzón advirtió del peligro que entraña "cambiar las reglas de juego de la noche a la mañana" en este mercado e instó a "no romper la seguridad jurídica que todo tráfico mercantil comporta".

Cualquier cambio que se introduzca en las reglas jurídicas vigentes habrá de hacerse "con mucho cuidado" para evitar "beneficiar a unos perjudicando a otros" y mantener el equilibrio entre los tipos de las inversiones crediticias de las entidades y la remuneración de los depósitos de clientes.

Alquileres

ALQUILO pisos amueblados en Magaz. Teléfono 784012.

SE ALQUILAN naves y apartamentos. Teléfono 726193.

ALQUILER apartamentos, oficinas, plazas de garaje y locales. "E. Madrigal, S.A." 745616.

SE ALQUILA piso C./ Valverde y C./ Balmes. Teléfonos 720286 - 720892.

ALQUILO piso muy céntrico, con garaje y trastero. Precio interesante. Teléfono 722230, horas oficina.

SE ALQUILA piso amueblado. (983) 208607. Diego Lainez.

ALQUILO piso céntrico. Calefacción. Mañanas. Teléfono 712431.

ALQUILO piso, 2.º, garaje, calefacción. 35.000. Teléfono (983) 353118. Llamar 16:30.

ALQUILO cochera, calle Valverde. Teléfonos 741017 - 727789.

ALQUILO piso amueblado, 3 habitaciones, comedor, calefacción individual. 748751.

ALQUILER naves y locales, diversas superficies. Teléfono 744043.

SE ALQUILA piso, 95 m., soleado. Teléfono 744043.

PROCOCASA: Alquiler oficinas, pisos, apartamentos y estudios amueblados, junto Plaza Abastos. Teléfono 744414.

ALQUILO piso o apartamento amueblado. Teléfono 720832, de 5 - 8 tarde. José Luis.

GRUPO SIETE: El mejor escaparate para sus inmuebles. Calle Mayor, 110. Teléfono 751040.

GRUPO SIETE: Apartamentos céntricos estrenar, desde 44.000. 751040.

GRUPO SIETE: Locales, oficinas, naves, distintas superficies. 751040.

ALQUILO piso muy céntrico, con garaje y trastero. Precio interesante. Teléfono 722230, horas oficina.

ALQUILO local acondicionado. Teléfono 725223.

ARRIENDO piso amueblado. Teléfono 725261.

ALQUILO piso, calle Los Alamos. Teléfono 153362.

PASAJE alquila local, naves, oficinas, pisos, apartamentos. 700915.

ARRIENDO 20 Has. secano, 16 regadío, nivelado. Infante-Carrión.

SE ALQUILA piso amueblado. Zona Huerta Guadián. Teléfono 750108.

ALQUILO nave 900 m.², preparada. Renta económica (o vendo). Palencia. 727390.

ALQUILO piso C./ San Antonio, 2. Teléfono 725419.

API INMOBILIARIA Alquiler piso Pintor Oliva, amueblado. 50.000. Teléfono 747167.

API INMOBILIARIA Alquiler pisos, estudios, apartamentos. Varias zonas. Teléfono 747733.

Automóviles

SISTEMA USADO SEGURO "FIAT". Gran selección de vehículos de ocasión. Automóviles Sanse. María de Molina, 2. Teléfono 725541 y Polígono Industrial "El Vial". Teléfono: 713100.

VENDO Renault 18. VA-...-I, perfecto estado. 185.000 ptas. 728678.

PARTICULAR vendo Renault 18 GTD, seminuevo, pocos Km. 710716.

AUTOMOVILES SANTI PALENCIA, S.L.

C./ Mayor, 146
Teléfono 743633

"NADIE DA MAS" AUTOMOVILES SEMINUEVOS

Fiat Uno 60-S. P.H. año 92
Renault 21, último modelo, A.A.
Ford Escort CLX 1.6, último modelo
Citroën BX GTI, impecable
Mercedes 420 SE, como nuevo
Lancia Dedra 1.8 l., seminuevo
Renault 25, todos extras
Opel Vectra 2.0 CD, como nuevo.
Renault 19 TSE, impecable

Todo un año de garantía y 60 meses para pagar. Sin entrada.

SE VENDE Opel Kadett 1.300. 25.000 Kms., y R-25 V-6, buen estado. Teléfonos 746360 - 746215.

PEUGEOT 205 GR, 30.000 Kms. Teléfono 725988, tardes.

PARTICULAR vendo Golf GTI, blanco, 3p., perfecto estado. 63.000 Km. 712130, de 9 noche en adelante.

PAL-MOTOR S.A. CONCESIONARIO ROVER

Tfnos. 75 16 20 - 73 06 25
OFERTA VEHICULOS

DE OCASION NOVIEMBRE/93

TURISMOS:
Seat Málaga 1.5, año 87 . 12.096 pts/mes
Citroën AX, año 86 . 12.430 pts/mes
Seat Ibiza CLX 1.5, año 86 . 13.673 pts/mes
Citroën BX 19 GT, año 86 . 16.159 pts/mes
Metro GTA 1.3, año 90 . 16.159 pts/mes
Montego 1.6 SL, año 90 . 19.888 pts/mes
Fiat Tipo 1.6 DGT, año 90 . 22.996 pts/mes
VW. Golf 1.8 lny., año 88 . 27.346 pts/mes

TURISMOS DIESEL:
Renault 21 GTD, año 89 . 26.103 pts/mes

TODO-TERRENO:
Suzuki, año 86 . 14.295 pts/mes
Land Rover Santana, año 87 . 18.024 pts/mes
Totalmente revisados y garantizados

Enseñanzas

INGLES licenciada, niños desde los 6 años, buenos resultados. Teléfono 720350, llamar mañanas.

INGLES. Licenciada todos los niveles, céntrico. Tfno.: 743245.

INGLES. Si tienes problemas, no lo dejes para después. Seriedad. Licenciado. Todos los niveles. 750826 - 750274.

ALEMANA nativa da clases particulares. Tfno.: 701594.

Fincas

HISPOGAR gestionamos promociones, reventas, alquiler, traspasos. Mayor 2.

INMOBILIARIA BERNA, alquiler y venta de pisos, locales, naves, fincas, etc. Mayor, 18. 742164.

VENDO piso céntrico, amplio, propio profesionales - oficinas. Precio interesante. 740840.

SE VENDE piso C./ Estrada, 20 esquina a Avda. Manuel Rivera. Servicios centrales. Teléfonos 720286 - 750320.

GRUPO SIETE: Líder en Gestión Inmobiliaria. Pisos, locales, oficinas. Calle Mayor, 110. Teléfono 751040.

VENDO apartamento precioso. Doña Urraca. 702295, a partir 10 noche.

VENTA de pisos, apartamentos, dúplex y garajes. 702295, a partir 10 noche.

PISOS y apartamentos de calidad, céntricos, vendo. 750824.

VENDO apartamento, garaje y trastero. C./ Eras del Bosque. 7.200.000. Teléfono 722255.

VENDO piso calefacción central, cuatro dormitorios. Avenida Santander. 745463 - 747067.

INMHOGAR: Ocasión, apartamento junto Pasarela Villalobón, primeras calidades, cocina amueblada, trastero. 5.964.000. Entrada 1.000.000, resto grandes facilidades. 748989.

VENDO piso 120 m., por cambio de residencia, en Bigar Centro. Oportunidad. Teléfono 743550.

VENDO piso soleado, céntrico, todo exterior, calefacción central. Teléfono 723656.

VENTA DE PISOS EN CONSTRUCCION

en Plaza San Antonio (junto a la nueva iglesia), 2-3 dormitorios, salón, cocina, baños, trastero y plaza garaje, 1ª calidad. Información y venta: CONSTRUCCIONES SALVADOR, S.A. C./ Balmes, 12. Teléfonos 720286 - 720892.

SE VENDE o traspasa local, facilidades. Teléfono 702674.

PROCOCASA venta viviendas. 3 dormitorios, con garaje. Calle General Mola. Teléfono 744414.

VENTA de plazas de garaje en el edificio junto a la nueva iglesia de San Antonio (al lado de La Balastera). Construcciones Salvador, S.A. Teléfono 720286 - 720892.

GRUPO SIETE: Romanceros, cuatro dormitorios, garaje. 16.000.000. Teléfono 751040.

GRUPO SIETE: José Zorrilla (junto juzgados), cuatro dormitorios, estrenar. 20.500.000.

GRUPO SIETE: Los Abetos, tres dormitorios, garaje. 10.000.000. Teléfono 751040.

GRUPO SIETE: Avenida Castilla, tres dormitorios, reformado. 12.000.000.

GRUPO SIETE: Rizarzuela, cuatro dormitorios, muchas mejoras. 16.000.000. Teléfono 751040.

GRUPO SIETE: General Mola, tres dormitorios, estrenar, garaje opcional. 12.400.000.

GRUPO SIETE: Federico Mayo, tres dormitorios, garaje, estrenar. 11.500.000. Teléfono 751040.

GRUPO SIETE: Traspaso local calle Mayor, zona peatonal.

GRUPO SIETE: Interesantes traspasos negocios hostelería. Teléfono 751040.

GRUPO SIETE: Extraordinarias oficinas junto Juzgado. Estrenar. Mínima entrada, resto hipoteca.

GRUPO SIETE: Calle Mayor, 110. Teléfono 751040.

DISFRUTE de su vivienda ya terminada. Calle Francisco Vighi, junto Pryca. Primeras calidades. Exteriores. Estudiamos su forma de pago. Le tramitamos la hipoteca. Adquiera su vivienda con cómodas mensualidades. Inmohogar. Menéndez Pelayo, 5-Entreplanta.

AVDA. CAMPOS GOTICOS, junto Pasarela Villalobón. Viviendas de calidad, exteriores, tres dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños, garaje, trastero. Precios muy interesantes. Excelentes formas de pago. Inmohogar. Menéndez Pelayo, 5-Entreplanta.

VENDO piso, cocina amueblada, garaje. 710381. Llamar tardes.

SANTANDER Piso próximo playa Sardinero. 19.800.000. (942) 280718.

EXCELENTE apartamento, dos dormitorios, primeras calidades, exterior, 24 metros terraza. Precio de ocasión. Inmohogar. 748989.

PASAJE vende pisos económicos, desde 5.000.000. Infórmese. 700915.

PASAJE varias promociones, precios interesantes, garaje. Infórmese. 700916.

INMOBILIARIA PASAJE tramitamos, cancelaciones, préstamos, contratos. Infórmese. 700915.

API INMOBILIARIA Piso precioso en Anastasia Santamaría. 7.700.000. Teléfono 747733.

API INMOBILIARIA Padre Claret. 6.900.000. Teléfono 747167.

API INMOBILIARIA Simón Nieto. 5.500.000. Teléfono 747733.

API INMOBILIARIA Chalet cerca de Palencia. Teléfono 747167.

API INMOBILIARIA Venta y alquiler de locales para cualquier tipo de negocio. Teléfono 747733.

SE VENDE o alquila piso Villamuriel. 771639.

SE VENDE tienda de alimentación o local. 62 m.² 6.500.000, por jubilación. Teléfono 725245.

VENDO terreno Palencia, carretera de Magaz. Teléfono (944) 4235854.

Ganados y aves

VENDO 2 carneros Assat. Miguel Angel Collazos, Villaumbrales.

VENDO 25 ovejas emparejadas. Bernardino Niño, Torremormojón. 768279.

SE VENDEN cerdos de matanza. 154091.

VENDO 20 corderas. Teléfono 883144.

VENDO 160 ovejas. Manuel Tejedor. Bustillo de la Vega. Teléfono 884074.

VENDO 45 ovejas. Teléfono 887274.

Hospedajes

SE COMPARTE piso preferible profesionales estables. Teléfono 751723.

ALQUILO habitación. 741940 - 712948.

PARTICULAR alquila habitación a caballero, derecho cocina. 702502.

SE ALQUILA habitación señoras. Teléfono 728206.

Trabajo

SE NECESITA señora de compañía, sueldo a convenir. 741408.

SE NECESITA asistente de 9 a 5. Casado del Alisal, 35-6.º C.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Trabajo

ALBAÑILERIA J. Portugués, todo tipo de obras, escayolas y reformas en general. Presupuestos a su medida. 702768.

SE NECESITA camarero. Teléfono 741056, llamar mañanas.

EMPRESA de nueva implantación en esta ciudad hace servicios 24 horas de fontanería, desatranques, electricidad. Teléfono oficina 769258. Teléfono urgencias. (908) 786213.

REFORMAS, toda clase albañilería, tejados, comunidades, naves, etc. 749460. Llamar noches.

SE NECESITA asistente de 10 a 5. Modesto Lafuente, 31-5.º D.

¿QUIERES tener una buena oportunidad de negocio? Llámame al 979 720409.

BOUTIQUE de caballero precisa dependiente con experiencia. Interesados enviar currículum vitae, con fotografía y carnet, al Aptdo. 325 de Palencia.

Traspasos

SE TRASPASA o alquila bar Collantes. 747219.

TRASPASO boutique céntrica, muy económica. Teléfono 720283.

Varios

URGENCIAS veterinarias para animales de compañía. Agrupación de Clínicas Veterinarias de Valladolid. Teléfono 908689350.

ENCONTRADO cachorro Mastín, precioso, dócil. Devolvemos o regalamos. 808403.

Ventas

AMUEBLAMOS pisos, 60.000 ptas. Mueble seminuevo. C/. Anastasia Sta. María, 15. La Manera Rosa.

OCASION. Armarios, sofás, camas, electrodomésticos. Todo seminuevo. La Manera Rosa.

VENDO tanque frigorífico 650 litros. Teléfono 817081.

PLASTICOS para silos, invernaderos, semilleros y construcción de soleras, mallas antipájaros, entutorar y cercas. EL DIAMANTE, Lope de Vega, n.º 5.

VENDO leña de roble y pino, 8 pts. Kg. (983) 471043.

VENDO comedor antiguo, completo, tallado a mano; principios de siglo. Teléfono 822362.

ESTACION DE PALENCIA
HORARIOS DE TRENES

TRENES		HORARIOS		TRAYECTOS	OBSERVACIONES
Numero	Tren	Llegada	Salida		
925	EXPRESO	00.13	00.34	SALAMANCA - BARCELONA SANTS	ESTRELLA DEL PRINCIPADO. DIARIO. NO CIRCULA 25/12/93 Y 01/01/94
924	EXPRESO	00.14	00.34	GUON - BARCELONA SANTS	ESTRELLA DEL PRINCIPADO. DIARIO. NO CIRCULA 25/12/93 Y 01/01/94
11981	EXPRESO	00.25	00.35	IRUN-BILBAO - CORUNA/VIGO	ESTRELLA. CIRCULA DEL 17/12/93 AL 10/1/94. NO CIRCULA 25/12/93 Y 1/1/94
1751	EXPRESO	00.48	00.53	MADRID CHA - FERROL	ATLANTICO. CIRCULA DEL 17/12/93 AL 10/1/94. NO CIRCULA 25/12/93 Y 1/1/94
920	EXPRESO	00.57	00.58	CORUNA-VIGO - BARCELONA SANTS	ESTRELLA GALICIA. NO CIRCULA 25/12/93 Y 1/1/94
751	EXPRESO	01.07	01.10	IRUN-BILBAO-MADRID CHA - CORUNA-VIGO-FERROL	ESTRELLA DEL ATLANTICO. DIARIO ETC. DOMINGOS. NO CIRCULA DEL 17/12/93 AL 10/1/94
11930	EXPRESO	02.18	02.51	SANTANDER - MADRID CHA	CANTABRIA. NO CIRCULA 25/12/93 Y 1/1/94
830	EXPRESO	03.01	03.05	GUON - MADRID CHA	COSTA VERDE. NO CIRCULA 25/12/93 Y 1/1/94
11931	EXPRESO	03.14	03.29	MADRID CHA - SANTANDER	CANTABRIA. NO CIRCULA 25/12/93 Y 1/1/94
831	EXPRESO	03.31	03.41	MADRID CHA - GUON	COSTA VERDE. NO CIRCULA 25/12/93 Y 1/1/94
923	EXPRESO	04.00	04.02	BARCELONA - CORUNA/VIGO	ESTRELLA GALICIA. NO CIRCULA 25/12/93 Y 1/1/94
152	EXPRESO	03.58	04.03	CORUNA/VIGO-FERROL - HENDAYABILBAO-MADRID CHA	ESTRELLA DEL ATLANTICO. DIARIO ETC. DOMINGOS. NO CIRCULA DEL 17/12/93 AL 10/1/94
1752	EXPRESO	03.58	04.03	FERROL - MADRID CHA	CIRCULA DEL 17/12/93 AL 10/1/94. NO CIRCULA 25/12/93 Y 1/1/94
927	EXPRESO	04.18	04.28	BARCELONA SANTS - GUON	ESTRELLA DEL PRINCIPADO. DIARIO ETC. DEL 17/12/93 AL 10/1/94
1927	EXPRESO	04.24	04.34	BARCELONA SANTS - SALAMANCA	ESTRELLA DEL PRINCIPADO. CIRCULA. DEL 17/12/93 AL 10/1/94. ETC. 25/12/93 Y 1/1/94
11926	EXPRESO	04.24	04.34	VIGO-CORUNA - BILBAO/HENDAYA	ESTRELLA. CIRCULA DEL 17/10/93 AL 10/1/94. NO CIRCULA 25/12/93 Y 1/1/94
1980	EXPRESO	04.27	04.30	PALENCIA - MEDINA DEL CAMPO	LUNES A VIERNES. NO CIRCULA 12/10/11. 6 y 8/12/93 y 6/1/94
8712	REGIONAL	06.04	06.05	MALAGA - SANTANDER	SOL DE EUROPA. MARTES Y JUEVES DEL 21/12/93 AL 11/1/94
943	EXPRESO	06.04	06.05	PALENCIA - MADRID CHA	DIARIO ETC. DOMINGOS
8010	REGIONAL EXP	07.11	07.10	PALENCIA - MEDINA DEL CAMPO	LUNES A VIERNES. NO CIRCULA 12/10/11. 6 y 8/12/93 y 6/1/94
8714	REGIONAL	07.11	07.13	VALLADOLID - LEON	DIARIO ETC. DOMINGOS. NO CIRCULA 25/12/93 Y 1/1/94
8209	REGIONAL	07.11	07.32	MEDINA DEL CAMPO - PALENCIA	LUNES A VIERNES. NO CIRCULA 12/10/11. 6 y 8/12/93 y 6/1/94
8717	REGIONAL	07.32	07.40	PALENCIA - VALLADOLID	DIARIO ETC. DOMINGOS
8710	REGIONAL	07.40	07.40	LEON - MADRID CHA	RIO BERNESGA. DIARIO
8002	REGIONAL EXP	08.22	08.23	LEON - SALAMANCA	DIARIO ETC. DOMINGOS
8218	REGIONAL	08.19	08.24	VALLADOLID - BURGOS	DIARIO
38403	REGIONAL	08.36	08.40	REINOSA - MEDINA DEL CAMPO	DIARIO ETC. SABADOS Y DOMINGOS. NO CIRCULA 12/10/11. 6 y 8/12/93 y 6/1/94
8700	REGIONAL	08.41	08.42	SALAMANCA - LEON	DIARIO
8223	REGIONAL	09.10	09.12	VITORIA - MADRID CHA	DIARIO ETC. DOMINGOS
38020	REGIONAL EXP	09.30	09.34	MEDINA DEL CAMPO - SANTANDER	DIARIO ETC. SABADOS
8101	REGIONAL	09.44	09.45	SANTANDER - VALLADOLID	DIARIO
8100	REGIONAL	10.06	10.07	SANTANDER - ALICANTE	DIARIO
76	TALGO	10.36	10.39	MADRID CHA - GUON	DIARIO
131	INTERCITY	10.57	10.58	LEON - VALLADOLID	DIARIO
8210	REGIONAL	11.10	11.11	VALLADOLID - LEON	DOMINGOS. CIRCULA 12/10/11. 6 y 8/12/93 y 6/1/94
8211	REGIONAL	11.51	11.53	MADRID CHA - SANTANDER	DIARIO
51	TALGO	11.58	11.59	MEDINA DEL CAMPO - SANTANDER	DIARIO
8103	REGIONAL	12.21	12.22	PALENCIA - MEDINA DEL CAMPO	DIARIO
8716	REGIONAL	12.54	12.57	IRUN-BILBAO - CORUNA/VIGO	DIARIO
281	NAPOLI	12.54	12.54	VALLADOLID - PALENCIA	DIARIO
8713	REGIONAL	12.59	13.00	PALENCIA - VALLADOLID	DIARIO
8718	REGIONAL	14.09	14.11	VALLADOLID - LEON	LUNES A VIERNES. NO CIRCULA 12/10/11. 6 y 8/12/93 y 6/1/94
8213	REGIONAL	14.09	14.11	GUON - ALICANTE	LUNES A VIERNES. NO CIRCULA 12/10/11. 6 y 8/12/93 y 6/1/94
78	TALGO	14.24	14.25	VIGO-CORUNA/GUON - BARCELONA SANTS	DIARIO
620	RAPIDO	14.35	14.36	MADRID ATOCHA - LEON	DIARIO (SABADOS A MADRID CHAMARTIN)
8001	REGIONAL EXP	14.39	14.40	VALLADOLID - PALENCIA	DI (GUON (DIARIO), DE VIGO (M. y J.) DE CORUNA (L. x y V. D.)
8715	REGIONAL	15.07	15.10	PALENCIA - MEDINA DEL CAMPO	SAN MARCOS. DIARIO
8720	REGIONAL	15.10	15.10	LEON-VALLADOLID - MADRID CHA	DIARIO ETC. SABADOS Y DOMINGOS. NO CIRCULA 12/10/11. 6 y 8/12/93 y 6/1/94
8212	REGIONAL	15.38	15.41	MEDINA DEL CAMPO - PALENCIA	DIARIO
8723	REGIONAL	16.07	16.15	PALENCIA - MEDINA DEL CAMPO	DIARIO
8722	REGIONAL	16.20	16.21	BARCELONA S - GUON-CORUNA-VIGO	DIARIO ETC. DOMINGOS
623	RAPIDO	16.20	16.21	VIGO-CORUNA - BILBAO/HENDAYA	A GUON (DIARIO), VIGO (L. x y V.), CORUNA (M. y J. y D.)
280	RAPIDO	16.25	16.27	MADRID CHA - BURGOS	DIARIO
8027	REGIONAL EXP	16.39	16.42	LEON - MADRID CHA	SAN MARCOS. DIARIO
8000	REGIONAL EXP	17.09	17.10	ALICANTE - GUON	DIARIO (DOMINGOS PROCEDE DE MADRID CHAMARTIN)
79	TALGO	18.01	18.04	LEON - MADRID ATOCHA	DOMINGOS. CIRCULA 12/10/11. 6 y 8/12/93. NO CIRCULA 31/10 y 5/12/93
8214	REGIONAL	18.19	18.20	SANTANDER - VALLADOLID	DIARIO
8102	REGIONAL	17.28	17.30	MEDINA DEL CAMPO - SANTANDER	DIARIO
8105	REGIONAL	17.31	17.32	SANTANDER - MADRID CHA	DIARIO
60	TALGO	17.50	17.51	MADRID CHA - VALLADOLID/LEON	DIARIO
8215	REGIONAL	18.22	18.24	SANTANDER - MEDINA DEL CAMPO	DIARIO (SABADOS A VALLADOLID)
8104	REGIONAL	18.30	18.31	ALICANTE - SANTANDER	DIARIO
77	TALGO	18.24	18.25	GUON - MADRID CHA	DIARIO
130	INTERCITY	18.24	18.25	BURGOS - VALLADOLID	DIARIO
38400	REGIONAL	18.26	18.26	LEON - SALAMANCA	DIARIO
8220	REGIONAL	18.42	18.43	MADRID ATOCHA - PONTERRADA	DIARIO
8781	REGIONAL	18.43	18.46	MADRID ATOCHA - SANTANDER	LINCE. VIERNES. CIRCULA 23 Y 30/12/93. NO CIRCULA 24 Y 31/12/93
8781	REGIONAL	18.43	18.50	BURGOS - MADRID ATOCHA	LINCE. VIERNES. CIRCULA 23 Y 30/12/93. NO CIRCULA 24 Y 31/12/93
8029/8028	REGIONAL EXP	20.02	20.07	SALAMANCA - LEON	DIARIO
8225	REGIONAL	20.11	20.15	SANTANDER - MADRID ATOCHA	DIARIO ETC. SABADOS
8790	REGIONAL	20.24	20.29	PONTERRADA - MADRID ATOCHA	LINCE. DOMINGOS. CIRCULA 12/10/11. 6 y 8/12/93. NO CIRCULA 10 y 31/10 y 5/12/93
8790	REGIONAL	21.22	20.27	VALLADOLID - BILBAO	LINCE. DOMINGOS. CIRCULA 12/10/11. 6 y 8/12/93. NO CIRCULA 10 y 31/10 y 5/12/93
8701	REGIONAL	21.40	21.43	VALLADOLID - PALENCIA	DIARIO ETC. SABADOS
8719	REGIONAL	21.40	21.40	LEON - VALLADOLID	DIARIO
8714	REGIONAL	21.40	21.40	MADRID ATOCHA - LEON	DIARIO. NO CIRCULA 24 Y 31/12/93
8003	REGIONAL EXP	21.44	21.45	SANTANDER - MALAGA	RIO BERNESGA. DIARIO
842	TALGO	22.30	22.31	MADRID CHAMARTIN - PALENCIA	SOL DE EUROPA. MARTES Y JUEVES DEL 16/12/93 AL 6/1/94
8137	REGIONAL EXP	21.55	21.55	MADRID CHA - PALENCIA	DIARIO ETC. SABADOS
8709	REGIONAL	21.55	21.55	MEDINA DEL CAMPO - PALENCIA	VIERNES. NO CIRCULA 24 Y 31/12/93. CIRCULA 23 Y 30/12/93
8727	REGIONAL	22.55	22.55	PALENCIA - MEDINA DEL CAMPO	DIARIO ETC. SABADOS

ESTACIONES
RENFE

†
LA SEÑORA
Doña FELISA BARTOLOME GOMEZ

Falleció en Palencia, el día 6 de Noviembre de 1993
a los 76 años de edad
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS
D. E. P.

Sus apenados sobrinos Eulalia, Antonio, Manuel y José Miguel Rodríguez Bartolomé; hermano político Jesús Rodríguez; sobrinos políticos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

Vigilia y conducción: Domingo, día 7, a las 12 de la mañana.
Misa de funeral: Lunes, día 8, a las 8 de la tarde.

Iglesia parroquial: San José.
Casa mortuoria: Hospital General "Río Carrión".
Casa doliente: Paseo de San José, 5-7.º Dcha.
Compañía de Seguros OCASO, S.A.
Funeraria HONTIYUELO

C/. Mayor, 112 - Teléfonos 74 03 15 - 74 04 47 - 34001 Palencia

En un sólo día más de 5.000
Kurdos fueron asesinados
por el gobierno iraquí.

¡A ti que te importa!

Si te importa,
hazte socio.

(91) 531 25 09

AMNISTIA
INTERNACIONAL



PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

Don JOSE LOPEZ ASENSIO

Que falleció en Palencia, el día 7 de Noviembre de 1992
a los 68 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS
Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD
D. E. P.

Su apenada esposa Angeles Herrero Pérez; hijos M.ª de los Angeles, M.ª Teresa, M.ª Isabel, M.ª José y José-Luis López Herrero; hermanos Apolinar, Consuelo, Agustín y Carmina López Asensio; hermanos políticos Paula Alonso, Adolfo Antón, Ignacio Moras, M.ª Jesús Ortega; P. Jesús y P. Fidel Herrero Pérez; sobrinos, tíos, primos y demás familia,

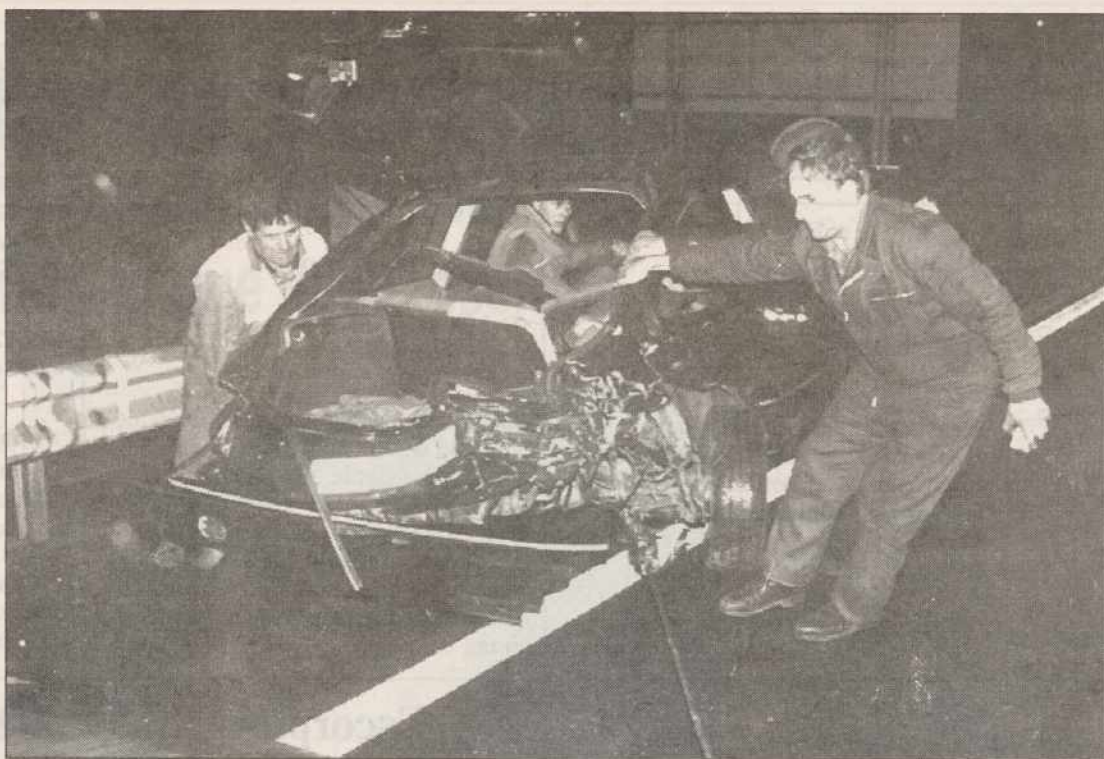
Al recordar tan triste fecha, suplican una oración por el eterno descanso de su alma

Misa de aniversario: Mañana domingo, día 7, a las 7,30, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen.

Catorce muertos y 50 heridos en el choque de un camión y un autocar marroquíes

Rabat (EFE).- Catorce personas resultaron muertas y otras cincuenta heridas al chocar un camión con un autocar de viajeros en la carretera que une Casablanca y Setat, informó anoche la agencia oficial MAP.

El accidente, que ocurrió el jueves por la noche, pudo deberse al exceso de velocidad y a la fatiga de ambos conductores, además de a las malas condiciones climáticas.



COLISION MULTIPLE. - Uno de los quince vehículos que se vieron envueltos en una colisión múltiple es retirado por los operarios de una grúa. El siniestro se produjo ayer por la tarde en el kilómetro siete de la autopista La Coruña-Santiago de Compostela. (Foto EFE/CASTRO PARIS)

ALICANTE

Aparece degollado en su domicilio un matrimonio holandés

El Campello (Alicante) (EFE).- Un matrimonio holandés apareció degollado en su domicilio de la localidad alicantina de El Campello, según confirmaron ayer fuentes de la investigación.

El descubrimiento de los dos cadáveres, cuya identidad no ha sido facilitada, se produjo a primeras horas de la noche del jueves en una casa de la urbanización Coveta Fumá, de este término municipal.

Los cuerpos sin vida de este matrimonio han sido trasladados al depósito para la práctica de la autopsia, y la Guardia Civil investiga la autoría y posibles causas del doble homicidio.

La mitad en efectivo y el resto, en talones

Dos ancianos encuentran medio millón de pesetas en Aranjuez y se lo devuelven a su dueño

Aranjuez (Madrid) (EFE).- Dos ancianos se encontraron una cartera en el hogar del pensionista de la localidad madrileña de Aranjuez con casi medio millón de pesetas, la mitad en efectivo y el resto en talones al portador, y no pararon hasta localizar a su propietario y devolvérsela.

A pesar de la crisis y los previsibles recortes de pensiones, los dos honrados ciu-

dadanos, guiándose por la documentación que contenía la cartera, localizaron ayer a su propietario, Antonio Carrascosa, en la farmacia en la que trabaja.

Este, que no se había percatado de la pérdida, manifestó sentirse como si le hubiera tocado "la lotería del Niño" ante el "regalo" que le hicieron los pensionistas.

En un centro comercial de Madrid

Cuatro "cabezas rapadas" apuñalan a un joven de 15 años

Madrid (EFE).- Cuatro "cabezas rapadas" apuñalaron la pasada madrugada a un joven de 15 años, que resultó herido de gravedad, en el centro comercial "VIPS" situado en la madrileña calle de Fuencarral, informaron a EFE fuentes de la Policía Municipal.

La puñalada que asestaron los "cabezas rapadas" alcanzó un pulmón del joven, cuya identidad responde a las siglas de Pablo R.R., por lo que una ambulancia de la Cruz Roja le trasladó al Hospital Clínico de Madrid.

En este centro sanitario se confirmó a EFE que el joven

fue atendido en urgencias y trasladado seguidamente a la Unidad de Cuidados Intensivos, donde permanece ingresado.

Este departamento del Hospital Clínico no quiso facilitar más información sobre el estado del herido.

ESTUDIO FISCAL DE EMPRESA 86, S.L.

Por acuerdo de la Junta General Extraordinaria y Universal de Accionistas del día 25 de septiembre de 1993, ha sido cambiado el domicilio social de la compañía que, en adelante, quedará establecido en la calle Becerro de Bengoa n.º 7, entreplanta, de Palencia.

Palencia, a día 4 de octubre de 1993
JESUS PUERTAS IBÁÑEZ Administrador

La policía de California busca al culpable del grave incendio de Malibú

La exclusiva localidad, cubierta de cenizas, lamenta unas pérdidas multimillonarias

Esther BORRELL

Washington (EFE).- La policía de California ha abierto una investigación criminal para detener al autor del incendio de Malibú, mientras la exclusiva localidad de la costa del Pacífico, cubierta de cenizas, lamenta unas pérdidas multimillonarias.

La muerte de tres personas, víctimas del devastador fuego, convirtió el sumario en un caso de homicidio y el responsable, si es detenido y declarado culpable, puede ser condenado a muerte, según indicaron el viernes fuentes judiciales.

"Se trata de un homicidio múltiple. La pena de muerte o la cadena perpetua pueden ser consideradas", dijo el sargento Ray Verdugo, de la policía del condado de Los Angeles.

Uno de sus colegas, el sargento Mark Winters, indicó que los investigadores interrogan a docenas de testigos potenciales y examinan centenares de posibilidades y pistas para hallar al pirómano que, según se ha podido determinar, prendió el fuego cerca de Calabasas, en las montañas de Santa Mónica.

Según han destacado fuentes policiales, los investigadores utilizan incluso la hipnosis para hallar indicios que tal vez hayan podido olvidar los testigos.

RECOMPENSAS

Las autoridades estatales y varios grupos locales han ofrecido recompensas por un total de 250.000 dólares a quienes puedan aportar informaciones que permitan encontrar al culpable.

Con un 70 por ciento del incendio controlado, unos 6.000 bomberos siguen luchando contra el fuego en sectores aislados, en el valle de Topanga, al este de Malibú, y todos los equipos de socorro continúan en alerta.

Los vientos frescos del Pacífico respaldaron en los últimos dos días los esfuerzos de los bomberos para vencer el incendio que el martes y el miércoles sembró la devastación en la zona.

Más de 300 residencias reducidas a cenizas y unos 120 heridos, además de las tres víctimas mortales, han sido el saldo de los dos días de infierno en esta parte de la costa considerada como un paraíso de montañas, mar y lujosas mansiones.

El viernes, la policía indicó que las dos personas cuyos cuerpos fueron hallados en una camioneta calcinada habían sido identificadas como una pareja de ancianos que vivía en una cabaña aislada, sin agua ni electricidad.

La otra víctima mortal del incendio fue el cineasta británico Duncan Gibbins, de 41 años, que sufrió quemaduras en un 90 por ciento del cuerpo cuando quiso salvar a su gato.

AYUDA PSICOLOGICA

Las autoridades locales han puesto en marcha un plan de urgencia para ayudar psicológicamente a las personas que lo han perdido todo en lo que algunos han descrito como "una tormenta de fuego".

En el universo habitualmente preservado de los "ricos y famosos", las llamas no hicieron diferencia alguna a la hora de devorar casas de famosos o de desconocidos.

Ali MacGraw, la inolvidable interprete de "Love Story" y de muchas más películas, recordaba el viernes los restos calcinados de lo que había sido su casa. La actriz escapó del fuego el martes por la noche con sus dos perros y su gato.

En un comunicado, expresó su agradecimiento a los bomberos que lucharon para evitar una tragedia mayor y declaró que estaba contenta "de estar viva".

Semana del 8 al 14
de noviembre

HOROSCOPO

Rosa MADRID

 AriesDel 21 de marzo
al 20 de abril

AMOR: Gozará de una intensa recuperación afectiva y familiar. Se encontrará más satisfecho consigo mismo, lo que le hará disfrutar de lo que le rodea. -SALUD: Estará menos nervioso. -TRABAJO: La época de cambios ha pasado. Se estabiliza lo que tiene y mejorará la situación que hasta ahora tenía. -DINERO: No se aprecian grandes cambios.

 CáncerDel 22 de junio
al 22 de julio

AMOR: Se serenarán bastante los ánimos. En el hogar habrá días de mucha alegría. Una visita que hace tiempo no veía le traerá excelentes noticias. -SALUD: Sin novedades importantes. -TRABAJO: Por fin está en una excelente época para conseguir un trabajo que le satisfaga. Aproveche el influjo de los astros. -DINERO: Se resuelven los contratiempos.

 LibraDel 24 de septiembre
al 23 de octubre

AMOR: Es posible que sufra por el alejamiento de una persona muy significativa afectivamente. -SALUD: Los dolores de cabeza serán frecuentes. -TRABAJO: Días muy positivos y de gran potencial en el plano profesional. Los cambios se avecinan; esté alerta. -DINERO: Los disgustos pueden ser importantes.

 CapricornioDel 22 de diciembre
al 20 de enero

AMOR: Se avecinan cambios importantes que trastocarán un poco su forma de plantearse la vida de pareja. -SALUD: La garganta puede afectarle. -TRABAJO: Una imagen de inestabilidad le afectaría negativamente de cara a sus superiores. -DINERO: No se lamenta de su situación.

 TauroDel 21 de abril
al 20 de mayo

AMOR: Su forma de actuar no ayuda nada a las relaciones con las personas que se rodea. Sea más flexible y menos arrogante. -SALUD: Mejorará a todos los niveles. -TRABAJO: Se retrasan los cambios, pero cuidado, no se confíe mucho, ya que cuando menos lo espere le llegarán. Problemillas con compañeros. -DINERO: Aunque le puede preocupar un poco, no hay problemas graves.

 LeoDel 23 de julio
al 23 de agosto

AMOR: Un viaje le ayudará a sacar sabor a las cosas que le rodean. Su pareja se encontrará más comprensiva que nunca. -SALUD: Protéjase de los cambios ambientales. -TRABAJO: Muchos cambios aparecen en el horizonte y seguramente que uno de ellos le beneficiará; esté alerta. -DINERO: Lo material le puede quitar el sueño.

 EscorpiónDel 24 de octubre
al 22 de noviembre

AMOR: La semana con su pareja es inmejorable. Noticias de amigos le traerán alegría a su vida. -SALUD: Es importante una visita al dentista. -TRABAJO: Déjese guiar por quienes le aprecian y no acelere las cosas. El éxito está asegurado. -DINERO: Aunque tiene gastos, los ingresos son buenos.

 AcuarioDel 21 de enero
al 19 de febrero

AMOR: Las relaciones familiares están pasando un mal momento por las muchas ocupaciones que tiene. -SALUD: Cuidado con los cambios de humor. -TRABAJO: Para su suerte, recibirá fantásticas noticias relacionadas con temas profesionales. -DINERO: Mejora muchísimo su economía.

 GéminisDel 21 de mayo
al 21 de junio

AMOR: Será necesario que aclare las cosas con su pareja. Tendrá que hacer uso de su flexibilidad para los hijos. -SALUD: Se encuentra muy vulnerable. -TRABAJO: Tendrá buenas ofertas, pero las exigencias serán importantes, si quiere prosperar y ganar más de lo que ahora le dan. -DINERO: Adquirirá un compromiso innecesario.

 VirgoDel 24 de agosto
al 23 de septiembre

AMOR: Conocerá a una persona que le enseñará que la vida es maravillosa gracias a su simpatía y espíritu aventurero. -SALUD: La espalda puede dolerle. -TRABAJO: Vuelve la calma después de las semanas pasadas. De momento no habrá cambios que le afecten directamente a usted. -DINERO: Disgustos por los gastos excesivos.

 SagitarioDel 23 de noviembre
al 21 de diciembre

AMOR: Sus sentimientos le son correspondidos. Aproveche los momentos junto a la persona amada. -SALUD: Anímicamente está fuera de tono. -TRABAJO: No deje que las habladurías le hagan tomar un cambio brusco en sus responsabilidades. -DINERO: Alguien de su familia le ayudará.

 PiscisDel 20 de febrero
al 20 de marzo

AMOR: Emocionalmente se sentirá con ganas de ser querido. No busque lo que no da. -SALUD: El decaimiento será la tónica. -TRABAJO: Si está esperando el momento para renunciar a su trabajo está en una buena semana para ello. -DINERO: Se avecinan cambios poco favorables.

Revistas del corazón**Joaquín Leguina y Charo López protagonizan el romance del otoño***Junior, operado a vida o muerte*

Lola S. LOPEZ

Madrid (EFE).- Una actriz, Charo López, y un político, Joaquín Leguina, los dos separados de sus anteriores matrimonios, son los protagonistas del romance del otoño 93, y viven estos días "una bonita historia de amor que comenzó en casa del periodista José Luis Martín Prieto", informa esta semana "Diez Minutos".

Los amigos del político cuentan que, en más de una ocasión, Leguina, ahora cincuentón y presidente de la Comunidad Autónoma de Madrid desde 1983, había dicho: "La mujer que más me gusta del mundo es Charo López".

Leguina y Charo no se habían visto hasta que Martín Prieto y su mujer, Cristina Scaglioni, decidieron invitarles a una cena en

su casa el mismo día en que el invitado de honor era el ex presidente de la República argentina Raúl Alfonsín... y "allí empezó la historia".

Joaquín Leguina, que vive en un apartamento de 90 metros cuadrados y viaja en "metro", compatibiliza su tareas políticas con escribir libros, mientras que Charo López, que da una imagen de mujer fuerte y protectora, a la vez que tierna, está considerada como musa de políticos e intelectuales.

JUNIOR, OPERADO A VIDA O MUERTE

Antonio Morales, "Junior", famoso en los 60 como miembro de "Los Brincos" y del dúo "Juan y Junior", y marido desde hace 23 años de la actriz y cantante Rocío Dúrcal, ha sido operado a vida o muerte en un hospital de México.



Charo López

Aquejado en principio de molestias digestivas, los médicos mexicanos han cortado al paciente una parte del páncreas, con una posibilidad entre diez de que la operación fuera un éxito, según cuenta en "Lecturas" la mujer de Junior.

Aunque la operación ha salido bien, "Antonio tendrá que estar hospitalizado dos o tres semanas más y, en el futuro, llevar un régimen de comidas muy severo y olvidarse del alcohol y el tabaco", dice Rocío Dúrcal.

BESOS LARGOS Y TIERNOS DE DIANA DE GALES AL CORONEL VAN STRAUBENZEE

"Semana" publica tres páginas con varias fotografías que "dan testimonio" de un posible romance entre la princesa Diana de Gales y el coronel del ejército británico William van Straubenzee, a quien la exesposa de Carlos de Inglaterra saludó y despidió en un club de tenis londinense con una serie de "besos largos y tiernos".

"En público, y por primera vez, Diana se dejó llevar por sus sentimientos y abrazó y besó dulcemente a William, del que se habla ya como el nuevo amor de la princesa", informa el semanario.

La revista explica que la mayoría de los británicos piensa que, a pesar de su complicada situación actual, la princesa, de 32 años, "tiene derecho a rehacer su vida amorosa".

VINCENT LINDON, UN "DESCONOCIDO" SENTIMENTAL Y ROMANTICO

Asiduo acompañante de Carolina de Mónaco, Vincent Lindon, el actor francés que según se dice ha conquistado el corazón de la princesa y de sus tres hijos, es casi un desconocido para el gran público que ignora lo "sentimental, sensible, romántico y voluntarioso que soy".

En unas declaraciones exclusivas a "¡Hola!", Lindon, candidato al premio César, al mejor actor de Francia, asegura que le parece bien vivir con una sola mujer: "Me parece fantástico -añade- poder decir que hay un ser humano en este planeta al que yo, Vincent, le he contado todo de mí".

Quiere seguir con su profesión de actor, adora a los niños, siente temor ante la muerte y piensa que la mayor cualidad que puede tener una persona es no mentir.

"Lo que más miedo me da -confiesa- es que en este mundo todo es posible menos volver a tener las sensaciones que has tenido el día anterior. Eso me vuelve loco".

Mario VARGAS LLOSA/Escritor

"Un escritor puede contribuir más a la política haciendo lo que sabe: escribir"

Blanca Cecilia TREVIÑO

Londres (EFE).- El escritor peruano Mario Vargas Llosa aprendió una lección tras su campaña como aspirante a la presidencia de su país: "Un escritor puede contribuir más a la política si se dedica a lo que sabe hacer, escribir".

Vargas Llosa hizo esta afirmación anoche durante un coloquio en el que participó también el poeta Jack Mapanje, organizado por Artículo XIX, asociación internacional que se encarga de luchar contra la censura.

El escritor peruano expresó con ironía su amargura por haber perdido el tiempo en su breve etapa como político, oficio que, según asegura, nunca aprendió a dominar.

El autor de "La guerra del fin del mundo" se siente ahora seguro de cuál es su papel, prefiere la literatura "porque es un campo en donde uno es responsable de lo que hace y no sólo una pieza de una gran maquinaria, como la política".

"ATRACTIVO"

El escritor peruano fue la figura más destacada del encuentro al que asistió una audiencia que apoyó con sus risas todos sus comentarios graciosos y donde no faltó una señora que dijo a su compañera "que atractivo es".

"Aprendí que para participar en política no hace falta tener ingenio, buenas ideas e intención de colaborar; hay que dominar la técnica, aprender a mentir", aseguró.

Recordó su visita a un obispo que apoyó su campaña quien le dijo que él como mi-



Mario Vargas Llosa

nistro de Dios no le podía pedir que mintiera pero le aseguraba que "no era necesario decir absolutamente la verdad todo el tiempo".

Sobre lo que opinaban los asesores de su campaña, especialistas de Estados Unidos e Inglaterra, explicó que estos decían que era el peor político que habían conocido como candidato y aseguró que se mantuvo diciendo la verdad todo el tiempo.

Sobre cuáles fueron los motivos que le llevaron a esa aventura que le dejó tan mal sabor de boca, Vargas Llosa

comentó que fueron, principalmente, razones de tipo moral.

Lamentó profundamente la regresión que ha sufrido Perú al aceptar la imposición de una dictadura con el autogolpe de Alberto Fujimori y se alegró de los intentos fallidos de Venezuela y Guatemala al tratar de seguir el ejemplo.

Jack Mapanje habló de sus experiencias como poeta que le llevaron a estar en prisión tres años y siete meses sin que se le explicara el motivo, sólo porque su escritura resultaba subversiva.

Chaves ingresa en una clínica por un cólico nefrítico

Sufrió fuertes dolores durante la reunión de la Ejecutiva del PSOE de Cádiz

Cádiz (EFE).- El presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, se encuentra internado en la clínica Nuestra Señora de la Salud de Cádiz aquejado de fuertes dolores provocados por un cólico nefrítico, informó hoy a EFE el portavoz del Gobierno andaluz, José Nevado, que llegó esta mañana a Cádiz.

Chaves sufrió estos dolores mientras se encontraba en la reunión de la ejecutiva provincial del PSOE de Cádiz y fue trasladado a la clínica Nuestra Señora de la Salud porque es la más cercana a la sede del PSOE gaditano.

Según Nevado, el presidente

andaluz ha pasado la noche tranquilo y durante la mañana el equipo médico les ha sometido a un nuevo examen, tras el cual podría ser dado de alta.

El titular del Ejecutivo andaluz, que se trasladará a Sevilla cuando abandone el centro hospitalario, fue sometido anoche a estudios radiológicos, radiográficos y analíticos que aconsejaron su ingreso para observación durante 24 o 48 horas.

Manuel Chaves estuvo acompañado por su esposa y ha pasado la noche consciente y tranquilo, aunque tuvo que ser sedado por los dolores que padecía.

En España existen unos 300.000 niños superdotados

"La escuela no tiene ni idea de lo que son", afirma un especialista

Logroño (EFE).- En España existen, aproximadamente, 300.000 niños superdotados, aunque es una cifra relativa, porque diagnosticados sólo existen dos mil, según los datos de las tres asociaciones españolas que tratan este problema, instaladas en Valladolid, Barcelona y Valencia.

Estos datos fueron aportados, en rueda informativa, por el doctor en Pediatría Javier Berché, presidente honorífico de la Asociación para el Desarrollo de la Creatividad y el Talento (CREDEYTA), Delegación en España del Consejo Mundial de Niños Superdotados, quien pronunció ayer una conferencia en el Centro de Educación del Profesorado de Logroño.

Berché afirmó que "la escuela

no tiene ni idea de lo que es un niño superdotado", y reconoció que es "un paso adelante el reconocimiento de la LOGSE a los niños con problemas por ser superdotados o infradotados".

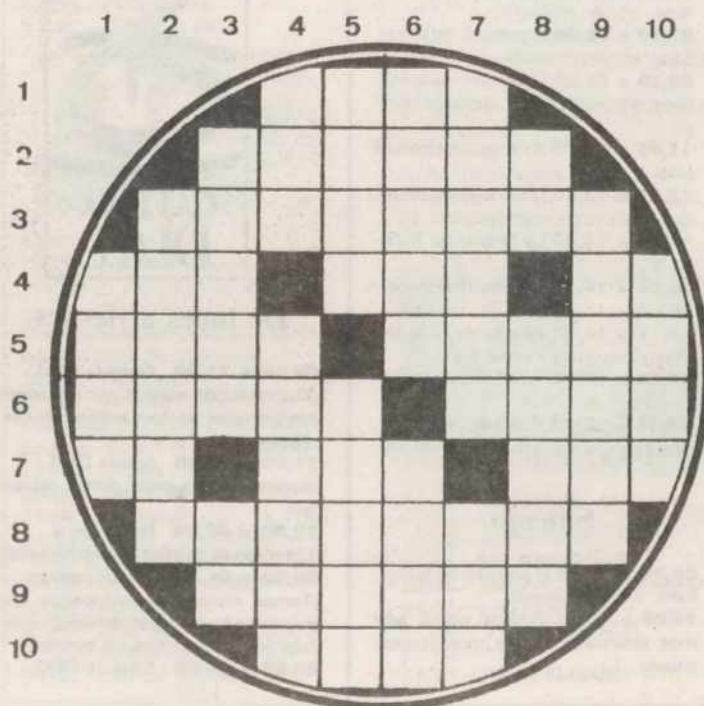
Presidente también de la asociación de Barcelona, que creó en 1987, Berché dijo que "en España no existen estudios serios sobre los niños superdotados y nos tenemos que referir siempre a cifras de países extranjeros".

El retrato robot de un niño superdotado, según sus datos, es el de "alguien que se aparta de los juegos tradicionales, dedica mucho tiempo a las áreas que le interesan, comienza a leer y escribir solo, tiene una memoria superior y presenta una gran madurez en su lenguaje".

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.-1: Trofeo deportivo. 2: Frívolo. 3: Goloso. 4: Sosiego. Personificación de los EE.UU. Símbolo químico. 5: Atractivo. (al rev.) Relativo al muro. 6: Disparos. Falto de valor legal. 7: Partícula inseparable. Sigño aritmético. Yunque de platero. 8: Rebajar el precio de las cosas. 9: Enseñas. 10: Nombre de varón.

VERTICALES.-1: Planta textil. 2: Plancha delgada de metal. 3: Tienda en que se venden objetos diversos. Nombre de consonante. 4: Personaje bíblico. Sin residencia fija. 5: (al rev.) Granero subterráneo. (al rev.) Subsistes, permaneces. 6: Conjunto de casillas de cera, que fabrican las abejas. Resta. 7: Acción que denota algún afecto del ánimo. Apócope. 8: Verbo. Itinerarios de viajes o carreras. 9: Relativo a los ojos. 10: Dueños.



SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS DEL DIA ANTERIOR

AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.-1: Bajá. 2: Bonete. 3: Majareta. 4: Set. Sen. TG. 5: Arán. Zafra. 6: Linón. Siam. 7: Ad. Nos. Neo. 8: Amanerar. 9: oderaL. 10: Asas.

VERTICALES.-1: Sala. 2: Mérida. 3: Batán. Mos. 4: Boj. Nonada. 5: Anás. Nones. 6: Jerez. Sera. 7: Atenas. Ras. 8: eT. Final. 9: Atraer. 10: Gamo.

"Informe Semanal" ofrece las últimas noticias sobre el secuestro de la farmacéutica de Olot, María Angeles Feliu

El calvario de un ex-toxicómano, en "Línea 900" (La 2)

Tele 5 emitirá el encuentro entre el Inter y el Milán correspondiente a la Liga italiana

Concha BARRIGOS

Madrid (EFE).- Manuel Pardo se dedicaba a atracar supermercados en su barrio para costearse su adicción a la droga. Fue juzgado y condenado por ello. Sin embargo, la sentencia no se ejecutó hasta tres años más tarde, cuando él ya había seguido un programa de desintoxicación y se había reinsertado a la sociedad.

El espacio de La 2 de TVE "Línea 900" ha seguido el caso de Manuel como un ejemplo de lo injusto de los castigos a destiempo y de la lentitud de la ejecución de la justicia.

Manuel fue juzgado por delitos de robo con intimidación sin sangre, cometidos en supermercados del barrio madrileño de Hortaleza, pero su abogado no alegó en ningún momento la toxicomanía como atenuante y fue condenado con las penas mayores.

En aquel tiempo, Manuel se puso en contacto con la asociación "Amejhor", de la Coordinadora de Barrios de Madrid, para salir de las drogas. Después de tres años ha conseguido desintoxicarse y volver a hacer una vida normal.

A los 31 años ha recuperado la relación con su hija y ha empezado



Foto de archivo de María Angeles Feliu, secuestrada hace casi un año en la localidad gerundense de Olot

do a hacerse una clientela como carpintero, su antigua profesión.

La abogada de "Amejhor" solicitó un indulto para cada cau-

sa, pero uno fue denegado en abril de este año y Manuel se vio obligado a abandonar su programa de reinserción para ingresar en prisión.

El reportaje de "Línea 900" muestra a través del caso de Manuel los problemas que puede acarrear la lentitud de la Administración de Justicia.

También se pone de manifiesto la contradicción que supone invertir dinero en subvencionar asociaciones de rehabilitación y luego, sin tener en cuenta su trabajo, privar de libertad a la persona ya reinsertada y exponerla al riesgo de volver a entrar en contacto con el mundo de la droga, según el programa.

EL CASO DE LA FARMACEUTICA DE OLOT

El pasado lunes se hacían públicas las revelaciones de un confidente de la Policía sobre el posible asesinato de la farmacéutica de Olot María Angeles Feliu, secuestrada hace casi un año en esa localidad gerundense.

El programa de TVE "Informe Semanal" hará mañana un resumen de las últimas noticias sobre el secuestro, por el que se ha detenido a Joan Casals, a la compañera de éste, María Angeles Mariño, y a Xavier Bassa Bolívar.

Los dos hombres han reiterado su inocencia ante ambos jueces y han negado las imputaciones de ser los autores del secuestro y posterior asesinato de la farmacéutica, tal como sostienen la Guardia Civil y el confidente Francisco Evangelista, a quien supuestamente hicieron partícipe de sus planes.

La Guardia Civil posee grabaciones de conversaciones telefónicas entre los dos acusados en las que al parecer éstos se refieren al secuestro de la farmacéutica.

La muerte del premio Nobel español Severo Ochoa, la reforma de la concepción del estado social de bienestar, y la decisión de dar sepultura a la momia de Lenin son los tres reportajes que completarán la edición de mañana de "Informe Semanal".

EL MILAN-INTER

Tele 5 emitirá a partir de la 01,25 el encuentro entre el Inter y el Milán, correspondiente a la Liga italiana, que se disputará en el estadio que comparten ambos equipos, el de San Siro.

Ambos equipos, que pondrán en juego a todas sus estrellas, intentarán hacerse con el triunfo que les saque del empate a catorce puntos que les mantiene en segunda posición.

PROGRAMACION DE LAS EMISORAS DE RADIO LOCALES



De lunes a viernes

08,45 a 08,55 Palencia a las 8,45
08,55 a 09,00 Boletín Informativo Regional
10,57 a 11,00 Boletín Informativo Local
12,05 a 13,30 Apuntate cinco en Palencia
13,30 a 14,00 Castilla y León a las 13,30
14,05 a 14,30 La 5 en juego
14,50 a 15,00 Cimbaillo
19,05 a 19,45 Vivir Palencia
19,45 a 20,00 Palencia a las ocho menos cuarto de la tarde
19,55 a 20,00 Boletín Informativo Regional

Sábado

14,05 a 14,30 La 5 en juego
14,50 a 15,00 Cimbaillo

Domingo

14,05 a 14,30 La 5 en juego
14,30 a 15,00 Castilla y León a las 14,30



De lunes a viernes

07,20 a 07,30 El primero de la mañana, edición regional
07,50 a 08,00 El primero de la mañana, edición Palencia
08,20 a 08,35 El primero de la mañana, edición Palencia, segundo tiempo
11,05 a 11,10 Avance informativo local
12,05 a 13,30 Días de Radio (noticias, entrevistas, comentarios...)
13,30 a 14,00 La tertulia de Antena 3
14,05 a 14,15 Informativo Regional
14,15 a 14,30 Antena de Palencia, informativo local y provincial
14,30 a 15,00 Al contrataque, información deportiva
19,05 a 20,00 Palencia ahora (curiosidades, noticias, comentarios, tertulias...)

Sábado

08,20 a 08,30 El primero de la mañana, edición regional
13,05 a 14,15 Somos como somos (información, cine, horóscopo, música...)

14,15 a 15,00 Al contrataque, toda la actualidad deportiva para el fin de semana

Domingo

13,05 a 15,00 Somos como somos (información, cultura, con folios y a lo loco, música, deportes...)



De lunes a viernes

08,00 a 21,00 Fórmula DIAL (Programación musical con canciones interpretadas exclusivamente en castellano)
21,00 a 22,00 Sonora DIAL (Sonidos latinos, salsa, rumba, merengue...)
22,00 a 00,00 Dentro de ti (Las mejores baladas del pop nacional)
00,00 a 04,00 A solas contigo (Temas románticos, salpicados con pequeñas frases y pensamientos célebres con dedicatorias del oyente)
04,00 a 08,00 Fórmula DIAL

Programación local

Mañanas: de 9 a 15 horas.
Tardes: de 16 a 20 horas.

Sábado

08,00 a 20,00 Fórmula DIAL
20,00 a 21,00 Tiene Sevilla (Programa dedicado a promocionar los nuevos valores de la música del sur)
21,00 a 22,00 Altozano (Tiempo para el flamenco)
22,00 a 00,00 Fórmula DIAL

Programación local

Mañana: de 10 a 14 horas.
Domingo

09,00 a 20,00 Fórmula DIAL
20,00 a 21,00 Rumbolías (Programa dedicado a la rumba)
21,00 a 22,00 Altozano (Tiempo para el flamenco)
22,00 a 23,00 Fórmula DIAL
23,00 a 00,00 Las estrellas (Monográfico dedicado a nuestras estrellas, con entrevistas y sus canciones)

Programación local

Mañana: 10 a 13 horas.



De lunes a viernes

07,50 a 08,00 Matinal SER (Redacción Palencia)

08,50 a 09,00 Hoy por hoy (Palencia)
12,30 a 14,00 Hoy por hoy (Palencia)
14,10 a 14,30 Hora 14 (Redacción Palencia)
15,10 a 16,00 El club de la tarde (Palencia)
-Deportes
-La voz del campo
-Nuestra tierra
18,03 a 19,00 El club de la tarde (Palencia)
19,20 a 19,30 Hora 25 (Redacción Palencia)
19,50 a 20,00 Hora 25 (Redacción Palencia)

Sábado

07,50 a 08,00 Matinal SER (Redacción Palencia)
08,50 a 09,00 Matinal SER (Redacción Palencia)
12,25 a 14,00 A vivir que son dos días (Palencia)
14,10 a 14,30 Hora 14 (Redacción Palencia)
15,10 a 16,00 Carrusel deportivo (Palencia)

Domingos

12,05 a 14,00 A vivir que son dos días (Palencia)
14,10 a 14,30 Hora 14 (Redacción Palencia)
15,35 a 16,00 Carrusel Deportivo (Palencia)
21,00 a 21,25 Carrusel Deportivo (Palencia)



SABADO, 6

17.30.- MIGUEL BOSE EN CONCIERTO
18.30.- VIDEOS DE PRIMERA
18.55.- SEGUNDA SESION "Corazón sobre ruedas" 1983. Dir.: Jonathan Kaplan. Int.: Bonnie Bedelia, Beau Bridges.
21.00.- TELEDIARIO-2
21.27.- EL TIEMPO
21.30.- HABITACION 503
22.15.- NOCHES DE GALA
24.00.- ESPECIAL CINE
«Angel negro» (1977) Dir.: Tullio Demichelli. Int.: Sandra Mozarowsky, Jorge Rivero.
01.40.- CINE DE MEDIANOCHE
"Petróleo, petróleo" (1981) Dir.: Christian Gion. Int.: Jean Pierre Marielle, Bernard Blier.

DOMINGO, 7

07.30.- PINNIC
-Los animales del bosque -Ciudad fronteriza -Los Trotamúsicos -El retorno de D'Artacan -Charlie Brown -Peter Pan y los piratas -El príncipe valiente -Los Tiny Toons
11.00.- EL DIA DEL SEÑOR
12.00.- PUEBLO DE DIOS
12.30.- CINE PARA TODOS
"Un monstruo muy extraño"
14.00.- MOOMIN
14.30.- LAS CHICAS DE ORO
15.00.- TELEDIARIO 1
15.27.- EL TIEMPO
15.30.- BUGS BUNNY Y SUS AMIGOS
16.00.- CINE DE ORO (I)
"Rebelión en el fuerte"
17.55.- CINE DE ORO (II)
"Fiebre de codicia"
20.00.- INFORME SEMANAL
21.00.- TELEDIARIO 2
21.27.- EL TIEMPO
21.30.- LA PELICULA DE LA SEMANA
"El triunfo del espíritu"
23.45.- ESTUDIO ESTADIO
01.00.- LEY Y ORDEN
"La violencia del verano"
01.45.- DIGA 33
03.05.- DESPEDIDA Y CIERRE

LUNES, 8

07.30.- PINNIC
-Alfred J. Kwak -Peter Pan y los piratas -El príncipe valiente -Los Tiny Toons
09.15.- LA PRIMERA RESPUESTA
10.10.- POBRE DIABLA
11.00.- PASA LA VIDA
-Harry y los Henderson
13.30.- EL MENU DE KARLOS ARGUINANO
14.00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
14.30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15.00.- TELEDIARIO-1



15.30.- KASSANDRA
16.25.- SESION DE TARDE
"Un reportero bajo sospecha"
18.10.- REGRESO A CASA
19.00.- PASO A PASO
19.30.- INFORMATIVO TERRITORIAL
20.00.- A LAS 8 CON RAFFAELLA
20.55.- COLORIN COLORADO
21.00.- TELEDIARIO 2
21.27.- EL TIEMPO
21.30.- CODIGO UNO
23.15.- UNA GLORIA NACIONAL
00.20.- TELEDIARIO 3
00.50.- LEY Y ORDEN
"Champiñones"
01.50.- DIGA 33
02.15.- FIN DE EMISION



SABADO, 6

20.00.- EURENEWS
20.30.- EL SUPERAGENTE 86



20.30.- FUTBOL. CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA
10.ª Jornada: Zaragoza-A1. Madrid. Desde "La Romareda"
22.20.- DIRIGIDA POR... CLAUDE CHABROL
«Asunto de mujeres»
00.20.- DIAS DE CINE
00.50.- CAROL Y COMPAÑIA
01.20.- CINE CLUB. GRANDES INTERPRETES: FRED ALLEN
«Cuatro páginas de la vida»

DOMINGO, 7

07.30.- 24 HORAS
08.00.- PLANETA ROCK
08.45.- TIEMPO DE CREER
09.00.- THAT'S ENGLISH
09.45.- 24 HORAS
10.00.- LOS PRIMEROS
11.00.- LOCOS POR EL BASKET
11.30.- EL MEJOR DEPORTE
- Baloncesto: Argal Huesca-Fórum Valladolid
- Automovilismo. G.P. de Australia de Fórmula 1
19.30.- LOS PROBLEMAS CRECEN
20.00.- POLICIA DE BARRIO
20.30.- EL SUPERAGENTE 86
"La agenda negra (II)"
21.00.- LINGO
21.30.- EURENEWS
21.40.- OTROS PUEBLOS
"Australia: sueños y aborígenes"
22.40.- LOS JINETES DEL ALBA
23.40.- TIEMPOS DE CONFLICTOS
00.40.- DULCE HOGAR A VECES
01.15.- CINE CLUB. GENTES DE EUROPA
"Recuerdos de la casa amarilla"
03.15.- FIN DE EMISION

LUNES, 8

07.00.- 24 HORAS
09.15.- LA AVENTURA DEL SABER
11.00.- LA PELICULA DE LA MANANA
"Conquistaron el mundo"
12.20.- 24 HORAS
13.30.- ULTRAMAN
14.00.- LOS PIRATAS DE LAS AGUAS TENEBROSAS
14.30.- LOS FRUITTS
15.00.- CIFRAS Y LETRAS
15.30.- GRANDES DOCUMENTALES
-La vida a prueba: "Creciendo"
-16.30: La ruta de las Córdoba:
"Madera de búfalo"
17.00.- PARA NOSOTROS
-Astrid Lindgren para los niños
-17.30: En busca del animal más secreto de Europa
-18.00: Patoaventuras
-18.30: Cifras y letras junior
-19.00: ACB
-19.30: Los problemas crecen
20.00.- EL INFORME DEL DIA
20.30.- EL SUPERAGENTE 86
21.00.- LINGO
21.30.- ¿DE PARTE DE QUIEN?
22.00.- LA ESTRELLA ES... PEDRO ALMODÓVAR
"La ley del deseo"
23.45.- ASI SE HIZO...
24.00.- DOCUMENTOS TV
01.00.- XIV FESTIVAL DE JAZZ DE MADRID
"Sonny Rollins Sextet"
03.00.- FIN DE EMISION



Antena 3 Televisión

SABADO, 6

19.30.- CINE
21.00.- NOTICIAS



21.30.- FARMACIA DE GUARDIA
22.00.- EL GRAN JUEGO DE LA OCA
00.30.- CINE
02.00.- CINE
04.00.- CINE

DOMINGO, 7

07.30.- MI BELLA GENIO
08.00.- TRAS 3 TRIS, FIN DE SEMANA
-Autos locos -Los peligros de Penélope -Widget -Sonrisas y lágrimas -Supermario -Ranma
11.00.- LO-Q-RAS
11.30.- EL GRAN JUEGO DE LA OCA
14.00.- COSAS DE CASA
14.30.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
15.00.- NOTICIAS
15.30.- CINE FIN DE SEMANA



17.30.- TOROS
20.00.- CINE
22.30.- LO QUE NECESITAS ES AMOR
23.30.- NOCHE DE LOBOS I
Revista de cine dedicada al terror y al suspense, que dirige y presenta Juan Luis Goas
01.30.- NOCHE DE LOBOS II
03.30.- FIN DE EMISION

LUNES, 8

07.00.- MI BELLA GENIO
07.30.- TRAS 3 TRIS, BUENOS DIAS
Programa infantil. Incluye series de dibujos animados: -Pierre Nodoyuna y Patán -Ranma -Sonrisas y lágrimas
09.30.- SOLO PARA TI
10.15.- BELLISIMA
11.00.- PASIONARIA
11.45.- TODO VA BIEN



13.00.- EL EQUIPO A
14.00.- COSAS DE CASA
14.30.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
15.00.- NOTICIAS
Toda la actualidad nacional e internacional a cargo de Olga Viza
15.30.- TELECINE
17.30.- A OTRA COSA
-Salvados por la campana -Mentira cochina -Somos diez -Tentación
19.30.- COSAS DE CASA
20.00.- TROPICAL HEAT
21.00.- NOTICIAS
21.30.- LLENO, POR FAVOR
"Polvo eres, Hernández"
22.30.- QUEREMOS SABER
00.30.- NOTICIAS
01.00.- CINE DE MADRUGADA
02.30.- CINE DE MADRUGADA
04.00.- CINE DE MADRUGADA



SABADO, 6

19.25.- AVANCE INFORMATIVO
19.30.- LA MAQUINA DE LA VERDAD
21.30.- VIVAN LOS NOVIOS
22.20.- NOCHE DE ACCION
«Belleza mortal» (1987) Dir.: Tom Holland. Int.: Whoopi Goldberg, Sam Elliot.
Rita Rizzoli es una intrépida y osada policía destinada al departamento de narcotráfico de Los Angeles.
00.25.- CINE DE COMEDIA «Las maniobras de la doctora con los soldados» (1978) Dir.: Nando Cicero. Int.: Renzo Montagnani, Edwige Fenech.
Se están preparando unas grandes maniobras.
02.10.- PRESSING BOXEO
03.10.- DIRECTAMENTE POP
04.10.- CINE
«Saigon, el año del gato»
06.10.- DOS CONTRA EL CRIMEN

DOMINGO, 7

07.10.- LAS NOTICIAS DEL FIN DE SEMANA
07.30.- TELEBUTEN
-Flipper -Los Picapiedra -El detective Risitas -Robotech -Mazinger Z
-Los inventos de Eva -El mundo de Maxie -La panda de Julia
11.00.- LA BATALLA DE LAS ESTRELLAS
13.30.- LA CASA DE LA PRADERA
14.30.- LAS NOTICIAS DEL FIN DE SEMANA
15.00.- HUMOR AMARILLO
15.30.- CINE FIESTA
17.30.- GRAN PANTALLA TV
19.15.- BOOKER
20.10.- LA CHISTERA
20.40.- VIVAN LOS NOVIOS
21.30.- EXOTICO
00.30.- HUNTER
01.20.- PRESSING FUTBOL
La liga italiana
03.05.- FIN DE EMISION

LUNES, 8

06.35.- LAS NOTICIAS DEL FIN DE SEMANA
07.00.- DESAYUNA CON ALEGRIA



09.30.- ANTONELLA
10.25.- MICHAELA
11.20.- LAS MANANAS DE TELE 5
13.00.- LA RULETA DE LA FORTUNA
13.30.- A MEDIODIA ALEGRIA
13.55.- LAS NOTICIAS. AVANCE
14.00.- PAPA COMANDANTE
14.30.- SU MEDIA NARANJA
15.30.- TARDE DE CINE
17.30.- LAS NOTICIAS. AVANCE
17.35.- APARTAMENTO PARA TRES
18.00.- LA TELE ES TUYA COLEGA
-Hugolandia
-Grandullón
-Los cinco samurais
-Batman
20.10.- TELEUPON
20.30.- LAS NOTICIAS



21.00.- TELEUPON
21.05.- MISTERIOS SIN RESOLVER
21.30.- SENSACION DE VIVIR
22.25.- MELROSE PLACE
23.30.- CONTACTO CON TACTO
01.00.- LAS NOTICIAS
01.30.- OTRA DIMENSION
02.30.- F.B.I.
03.30.- FIN DE EMISION



SABADO, 6

19.35.- DIBUJOS ANIMADOS: Ren y Stimpy.
20.00.- AVANCE. REDACCION
20.05.- 24 HORAS
21.00.- ESPECIAL INFORMATIVO
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.30.- REDACCION. NOTICIAS
21.57.- PRIMER PLANO
22.00.- ESTRENO CANAL + «Venganza escrita».
23.30.- GOLF: VOLVO MASTERS.
02.30.- BOXEO: TITULO MUNDIAL DE LOS GRANDES PESOS
R. Bowe contra E. Holyfield
06.15.- CINE
«Daddy Nostalgia».
07.57.- PIEZAS

DOMINGO, 7

08.15.- DEL 40 AL 1
09.10.- TIC TAC TOONS
09.35.- VICTOR Y HUGO
10.00.- LARGOMETRAJE
"JFK"
13.00.- EL GRAN MUSICAL
14.00.- NOTICIAS
14.05.- COVINGTON CROSS
15.00.- GOLF
Volvo Masters
18.00.- PREVIO FUTBOL



19.00.- FUTBOL
Liga española: Gijón-Valencia, desde el estadio El Molinón
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.30.- NOTICIAS
21.57.- PRIMER PLANO
22.00.- ESTRENO CANAL + "Bazar Viena"
23.13.- EL TERCER TIEMPO
23.33.- BOXEO
Riddick Bowe contra Evander Holyfield
01.00.- LARGOMETRAJE
"Ladrón de niños"
02.44.- FIN DE EMISION

LUNES, 8

08.00.- ABC WORLD NEWS
08.25.- EL GRAN MUSICAL
09.20.- PRIMER PLANO
09.52.- NOTICIAS
10.00.- LARGOMETRAJE
"La historia de James Brady"
11.25.- LARGOMETRAJE
"Theima y Louise"
13.30.- PIEZAS CANAL +
13.35.- LOS 40 PRINCIPALES
14.00.- NOTICIAS
14.05.- DON COYOTE Y SANCHO PANDA
14.30.- ALF
15.00.- LARGOMETRAJE
"Remando al viento"
16.32.- LARGOMETRAJE
"Fiebre homicida"
18.07.- LARGOMETRAJE
"Detective con medias de seda"
19.35.- RICOS Y MOCOSOS
20.00.- NOTICIAS
20.05.- LOS 40 PRINCIPALES
20.30.- EL DIA DESPUES
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.30.- NOTICIAS
21.53.- INFORMACION DEPORTIVA
21.57.- PRIMER PLANO
22.00.- ESTRENO CANAL + "El amante"
23.52.- LARGOMETRAJE
"El cortador de césped"
01.33.- LARGOMETRAJE
"La mitad del cielo"
03.35.- FIN DE EMISION

Bonoloto del viernes Sin acertantes de la máxima categoría: "Bote" de 158 millones

Madrid (EFE).- En el escrutinio del sorteo del bonoloto celebrado anoche no han aparecido acertantes de la máxima categoría por lo que se acumula un "bote" de 158.592.106 pesetas, que se pondrá en juego el próximo lunes, informa el Organismo Nacional de Loterías y Apuestas del Estado.

De segunda categoría hay un boleto, que se pagará a 18.640.126 pesetas; los 114 de tercera recibirán 65.404 pesetas, los 4.323 de cuarta cobrarán 2.610 pesetas y los 83.867 de quinta categoría, tres aciertos, están premiados con 400 pesetas.

Sorteo Millonario Primer premio al número 68093

Reintegros en 3 y 7

Madrid (EFE).- El primer premio del Sorteo Millonario del Zodiaco, dotado con 30 millones de pesetas, ha correspondido al número 68.093, vendido en las administraciones número 87 de Madrid y 9 de Zaragoza.

El premio especial al décimo, de 97 millones de pesetas, ha recaído en la fracción 06 de la serie 03, que quedó invendida.

Las dos aproximaciones, premiadas con 10 millones de pesetas cada una por boleto, han correspondido a los números 68.092 y 68.094, anterior y posterior, respectivamente, al primer premio.

Reintegros de 2.500 pesetas a los números terminados en 3 y 7.



«MAGISTER» Y «MINISTER».- El magistrado del Tribunal Superior de Madrid Ramón Rodríguez Arribas (derecha), quien ha sido reelegido presidente de la Asociación Profesional de la Magistratura en el Congreso que clausuró esta mañana el ministro de Justicia, Juan Alberto Belloch (izquierda).- (FOTO EFE/BARROPEDRO)

Más de trece millones de usuarios de butano afectados por la subida de precio

Supondrá un incremento del cinco por ciento

Madrid (EFE).- Más de 13 millones de personas se verán afectadas por la subida del gas butano motivada por la aprobación del sistema de precios máximos de venta de los gases licuados del petróleo (GLP), con lo que se acercarán los precios de estos productos a los que rigen en Europa que son un 137,1 por ciento más caros.

El Ministerio de Industria ha explicado que la entrada en vigor de estos precios máximos, que comenzarán a aplicarse el próximo 16 de noviembre, supondrá un incremento medio global de los GLP de un 3,7 por ciento, que para el Butano será de un 5 por ciento; es decir de 3,6 pesetas por kilo y de 45 pese-

tas por botella, incluidos los impuestos.

A partir de ahora, los nuevos precios máximos de los GLP envasados, automoción y a granel, se revisarán el tercer martes de cada mes, excepto para los GLP envasados (bombonas de butano y propano) que sólo serán modificados en el caso de que el valor de la suma de la cotización internacional de la materia prima y el flete difieran en una cifra superior al diez por ciento del último precio máximo.

POR ADICION

El sistema general para todos los GLP consiste en establecer un sistema de precios máximos

de venta por adición al coste de la materia prima, los fletes y los costes de comercialización. Los dos primeros varían en función de las cotizaciones internacionales mientras que el tercero se revisará una vez al año a partir del primer trimestre de 1995.

Según la nota del Ministerio de Industria, sólo España y Grecia mantenían los precios administrados para los GLP frente al resto de los países europeos que tienen un sistema de precios máximos o precios libres.

La desmonopolización de los GLP en España se produjo en octubre de 1992 pero no se había acompañado por un sistema de determinación de precios coherente con el nuevo marco jurídico.

En el próximo congreso Calvo Ortega propondrá el cambio de nombre del CDS

Madrid (EFE).- El presidente del CDS, Rafael Calvo Ortega, propondrá en el próximo Congreso de su partido el cambio de nombre de esta formación que fundó Adolfo Suárez en 1982.

La nueva denominación podría ser, según Calvo Ortega, Centro Liberal Progresista.

El Comité Directivo Nacional del CDS se reunió hoy en Madrid para debatir un documento de "refundación" del partido, en el que se considera que se debe acabar con "el aislacionismo" y abrir una diálogo con las demás fuerzas políticas, principalmente, con los regionalistas.

Amando de Miguel: "Los estudiantes protestan por egoísmo"

Burgos (EFE).- El Catedrático de Sociología de la Universidad Complutense de Madrid, Amando de Miguel, calificó de egoísta el movimiento estudiantil contra la subida de tasas académicas.

"Los estudiantes siempre han sido idealistas y han pedido para los demás, ahora piden para sí mismos y pretenden que todos paguemos para que ellos consigan como sea un título, lo que les hace no parecer tan jóvenes, sino viejos egoístas", afirmó el sociólogo.

Amando de Miguel consideró el actual movimiento estudiantil "reaccionario, injusto, elitista en el peor sentido de la palabra y más propio de señoritos de los años veinte que continuación de las protestas de los años sesenta".

Santiago de Compostela (EFE).- El vicepresidente de la asociación gallega de familias numerosas, Gerardo Conde Roa, demandó hoy del Estado que "no nos penalice", y abogó por que España se equipare con Europa en los fondos destinados a la protección de las familias de más de cuatro hijos.

Conde Roa, también diputado autonómico del PP, presentó hoy el congreso gallego de familias numerosas, primero en España de estas características, que se celebrará el próximo día 17 en Santiago.

El presidente del colectivo, el pediatra Jesús Suárez Camino,

Las familias numerosas reclaman que el Estado las proteja y no las penalice

Piden que los fondos destinados a las familias con más de cuatro hijos se equiparen con los europeos

indicó que las familias numerosas compensan el escaso índice de natalidad, que en Galicia -apuntó- es probablemente uno de los más bajos del mundo.

Suárez indicó que en 1991, las estadísticas oficiales otorgaban a cada mujer gallega 1,2 hijos de media, mientras en España era

de 1,6. Aseguró que, según datos no oficiales, sospecha que en la actualidad, y según avances de trabajos de la Cátedra de Pediatría de Santiago, cada mujer en edad fértil tiene menos de un hijo.

Apuntó que en 1900, cuando Galicia contaba con casi dos mi-

llones de habitantes, nacían por año 67.000 niños, mientras en 1991, con 2.700.000 gallegos, sólo hubo 21.000 partos.

Gerardo Conde apuntó, no obstante, que el objetivo de la asociación de familias numerosas no es el fomento de la natalidad, sino evitar que "nos tomen el pelo".

También dijo que España es el peor país de Europa en prestación de servicios a las familias, ya que el actual sistema "castiga a las familias que tienen hijos". En su opinión, se exige un esfuerzo cinco veces superior a los padres con seis hijos que a aquellos que no los tienen o solo tienen uno.

"No queremos una discriminación positiva -manifestó- pero tampoco que nos penalicen". Conde Roa insistió en que, mientras en los países de la Comunidad Europea destinan una media del 7,9 por ciento de su Producto Interior Bruto a la protección de las familias, en España esta cifra es sólo del 1,8.